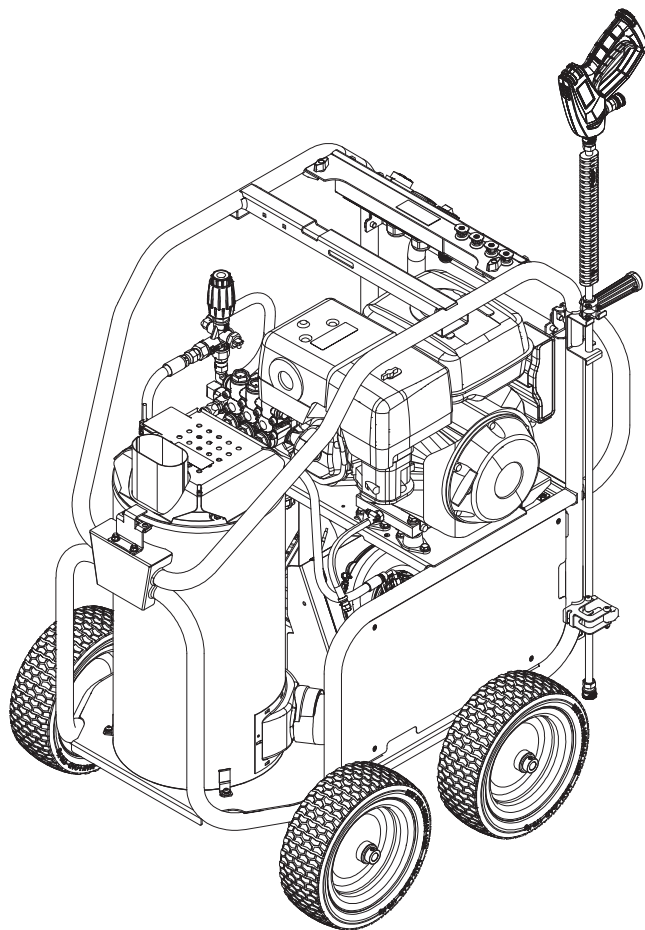


OPERATOR'S MANUAL

High pressure cleaner
Gasoline engine - Hot water

English.....3
Español.....40
Français.....78



MODELS:

1.110-136.0

LFT Cage 4.0/40 Ge

CONTENTS

Introduction & Important Safety Information	4
Component Identification.....	7
Operating Controls	8
Safety Devices.....	9
Assembly & Installation Instructions	9
Operation Instructions	12
Maintenance	17
Technical Specifications	19
Troubleshooting	20
Exploded View	22
Assy Pump	25
Control Panel.....	27
Assembly Coil.....	29
Burner Cover Assembly.....	31
Group Blower.....	33
Fuel Tank	34
LS 4040G Pump Exploded view	35
Instruction Guide Skid Assembly Kit.....	36
Installation Manual LFT Cage Hose Reel.....	37
Wiring Diagram.....	39

Model Number _____

Serial Number _____

Date of Purchase _____

The model and serial numbers will be found on a decal attached to the pressure washer. You should record both serial number and date of purchase and keep in a safe place for future reference.

INTRODUCTION & IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Thank you for purchasing this Pressure Washer. We reserve the right to make changes at any time without incurring any obligation.

Owner/User Responsibility:

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this pressure washer. Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions. The operator must know how to stop the machine quickly and understand the operation of all controls. Never permit anyone to operate the engine without proper instructions.

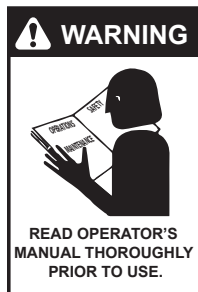
SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual should be considered a permanent part of the machine and should remain with it if machine is resold.

When ordering parts, please specify model and serial number. Use only identical replacement parts.

This machine is to be used only by trained operators.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



WARNING: To reduce the risk of injury, read operating instructions carefully before using.

1. Read the owner's manual thoroughly. Failure to follow instructions could cause malfunction of the machine and result in death, serious bodily injury and/or property damage.
2. Know how to stop the machine and bleed pressure quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
3. Stay alert — watch what you are doing.



WARNING: Keep wand, hose, and water spray away from electric wiring or fatal electric shock may result.

4. All installations must comply with local codes. Contact your electrician, plumber, utility company or the selling distributor for specific details.



WARNING: This machine exceeds 85 db appropriate ear protection must be worn.



WARNING: High pressure spray can cause paint chips or other particles to become airborne and fly at high speeds. To avoid personal injury, eye, hand and foot safety devices must be worn.

5. Eye, hand, and foot protection must be worn when using this equipment.
6. Keep operating area clear of all persons.



WARNING: Flammable liquids can create fumes which can ignite, causing property damage or severe injury.

WARNING: Risk of explosion — Operate only where open flame or torch is permitted.



WARNING: Risk of fire — Do not add fuel when the product is operating or still hot.

WARNING: Do not use gasoline crankcase draining or oil containing gasoline, solvents or alcohol. Doing so will result in fire and/or explosion.

WARNING: Risk of fire — Do not Spray flammable liquids.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING: This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact: Local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

7. Allow engine to cool for 1-2 minutes before refueling. If any fuel is spilled, make sure the area is dry before testing the spark plug or starting the engine. (Fire and/or explosion may occur if this is not done.)

Gasoline engines on mobile or portable equipment shall be refueled:

- a. outdoors;
- b. with the engine on the equipment stopped;
- c. with no source of ignition within 10 feet of the dispensing point; and
- d. with an allowance made for expansion of the fuel should the equipment be exposed to a higher ambient temperature.

In an overfilling situation, additional precautions are necessary to ensure that the situation is handled in a safe manner.

WARNING: Risk of injury. Disconnect battery ground terminal before servicing.

8. When using, do not place machine near flammable objects as the engine is hot.
9. Oil burning appliances shall be installed only in locations where combustible dusts and flammable gases or vapors are not present. Do not store or use gasoline near this machine.
10. Use No. 1 or No. 2 heating oil (ASTM D306) only. **NEVER** use gasoline in your fuel oil tank. Gasoline is more combustible than fuel oil and could result in a serious explosion. **NEVER** use crankcase or waste oil in your burner. Fuel unit malfunction could result in contamination.
11. Do not confuse gasoline and fuel oil tanks. Keep proper fuel in proper tank.



WARNING: Risk of injury. Hot surfaces can cause burns. Use only designated gripping areas of spray gun and wand. Do not place hands or feet on non-insulated areas of the pressure washer.

12. Transport/Repair with fuel tank EMPTY or with fuel shut-off valve OFF.



CAUTION: Hot discharge fluid. Do not touch or direct discharge stream at persons or animals.

WARNING: This machine produces hot water and must have insulated components attached to protect the operator.

13. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a machine is used near children. Do not allow children to operate the pressure washer. **This machine must be attended during operation.**



WARNING: Grip cleaning wand securely with both hands before starting. Failure to do this could result in injury from a whipping wand.

14. Never make adjustments on machine while in operation.
15. Be certain all quick coupler fittings are secured before using pressure washer.



WARNING: High pressure developed by these machines will cause personal injury or equipment damage. Keep clear of nozzle. Use caution when operating. Do not direct discharge stream at people, or severe injury or death will result.



WARNING: Protect machine from freezing.

16. To keep machine in best operating conditions, it is important you protect machine from freezing. Failure to protect machine from freezing could cause malfunction of the machine and result in death, serious bodily injury, and/or property damage. Follow storage

instructions specified in this manual.

17. Inlet water must be clean fresh water and no hotter than 145°F.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



WARNING: Risk of asphyxiation. Use this product only in a well ventilated area.

18. Avoid installing machines in small areas or near exhaust fans. Adequate oxygen is needed for combustion or dangerous carbon monoxide will result.

19. Manufacturer will not be liable for any changes made to

our standard machines or any components not purchased from us.

20. The best insurance against an accident is precaution and knowledge of the machine.



WARNING: Be extremely careful when using a ladder, scaffolding or any other relatively unstable location. The cleaning area should have adequate slopes and drainage to reduce the possibility of a fall due to slippery surfaces.

21. Do not allow acids, caustic or abrasive fluids to pass through the pump.
22. Never run pump dry or leave spray gun closed longer than 1-2 minutes.
23. Machines with shut-off spray gun should not be operated with the spray gun in the off position for extensive periods of time as this may cause damage to the pump.
24. Protect discharge hose from vehicle traffic and sharp objects. Inspect condition of high pressure hose before using or bodily injury may result.
25. Before disconnecting discharge hose from water outlet, turn burner off and open spray gun to allow water to cool below 100° before stopping the machine. Then open the spray gun to relieve pressure. Failure to properly cool down or maintain the heating coil may result in a steam explosion.
26. Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
27. Do not operate this machine when fatigued or under the influence of alcohol, prescription medications, or drugs.

28. In oil burning models, use only kerosene, No. 1 home heating fuel, or diesel. If diesel is used, add a soot remover to every tankful.



WARNING: Do not spray machine or any people, animals or electrical parts.



Follow the maintenance instructions specified in the manual.

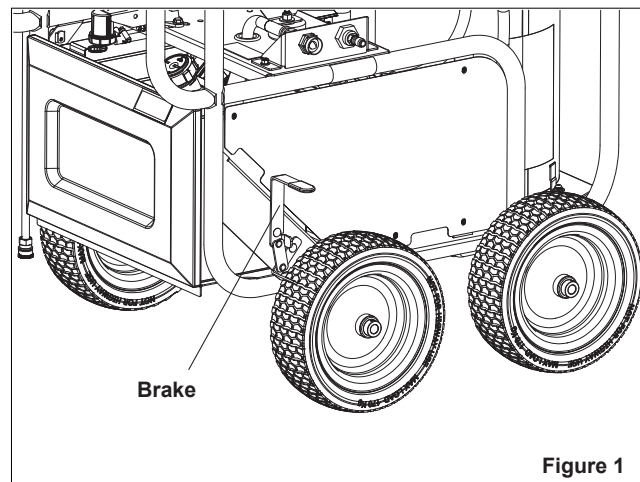


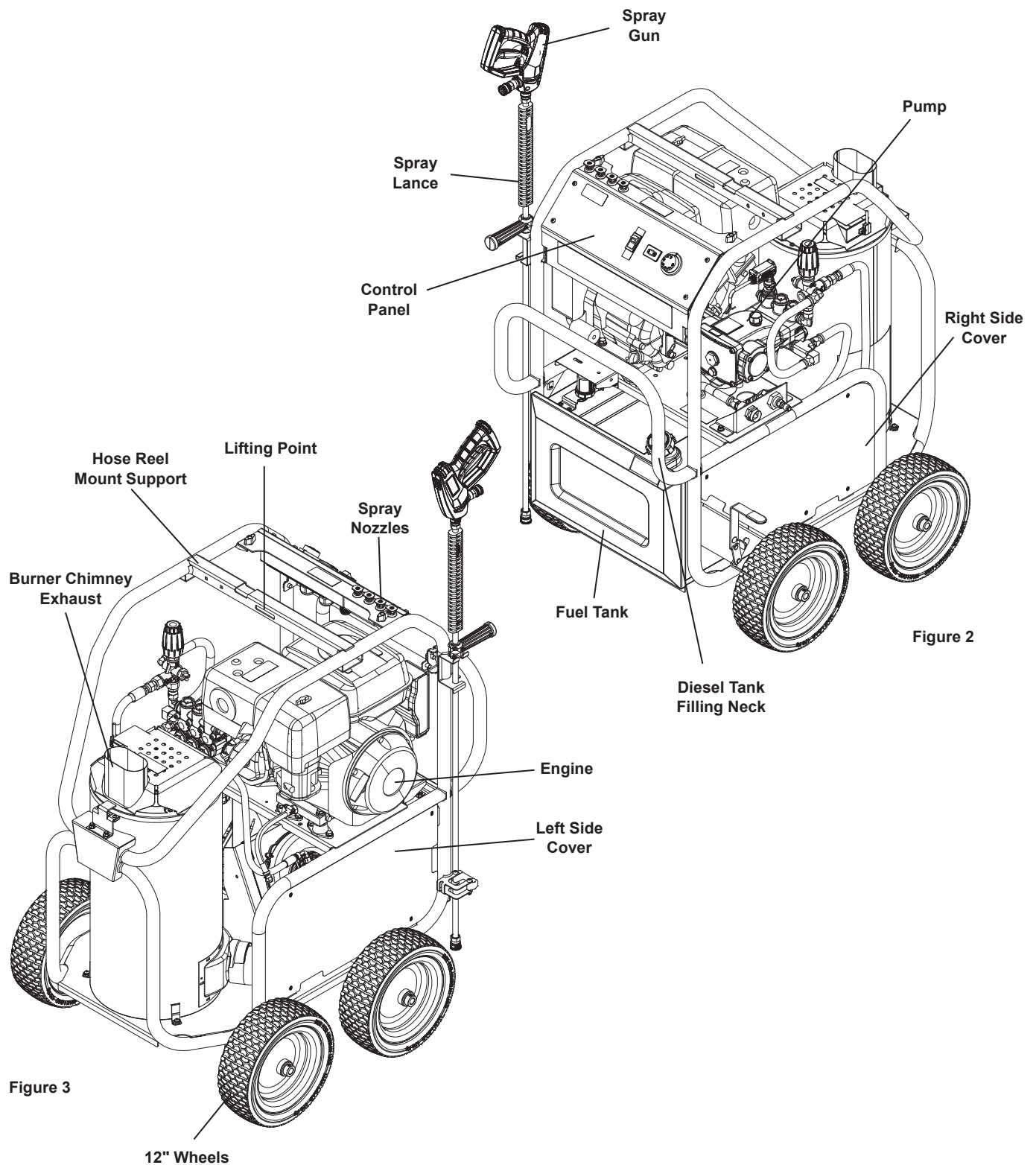
Figure 1



WARNING: To prevent damage or injury. Keep brake engaged during machine operation and storage.

When the machine is used on a slope bigger than 15°, use extra blocks to stop the wheels and prevent from sliding.

COMPONENT IDENTIFICATION



COMPONENT IDENTIFICATION

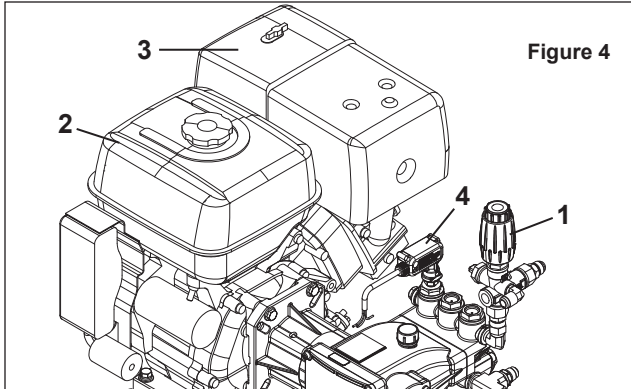


Figure 4

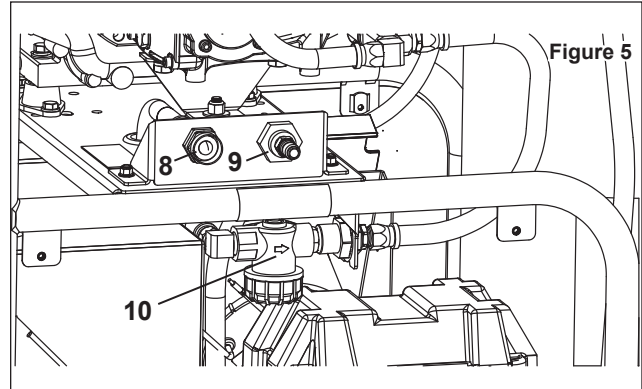


Figure 5

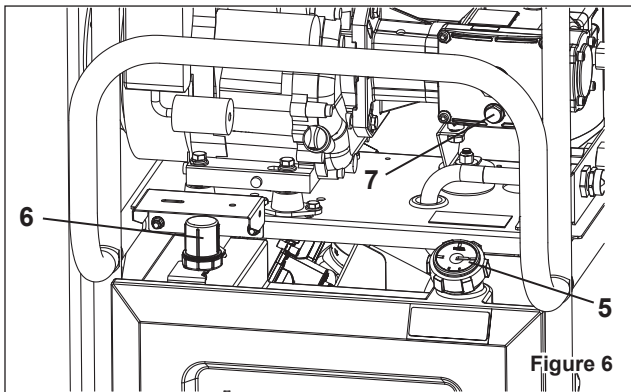


Figure 6

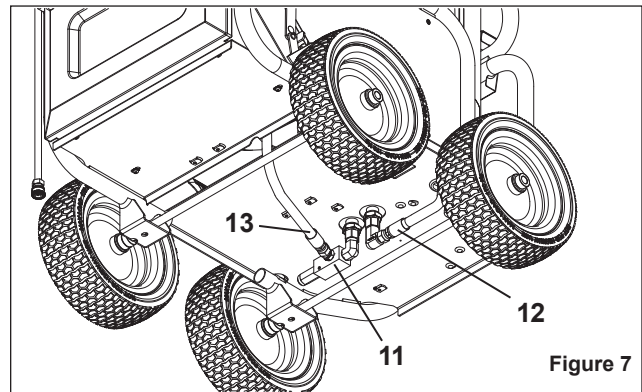


Figure 7

1. Unloader
2. Gasoline tank filling neck
3. Engine air filter cover
4. Pressure switch
5. Diesel tank level indicator
6. Diesel filter
7. Pump oil drain screw

8. Water inlet
9. Water outlet
10. Water filter (not included)
11. Relief valve
12. Coil inlet connector
13. Coil outlet connector

OPERATING CONTROLS

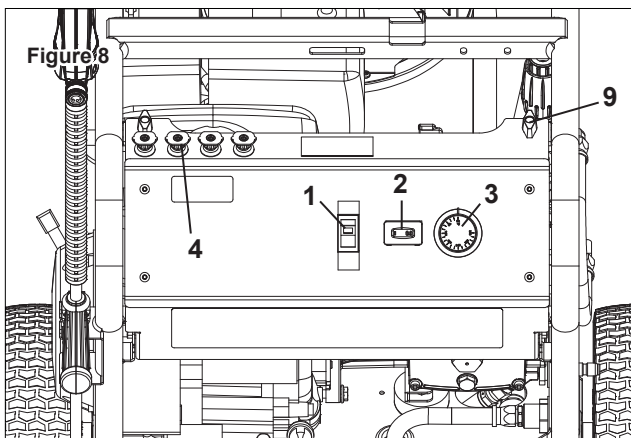


Figure 8

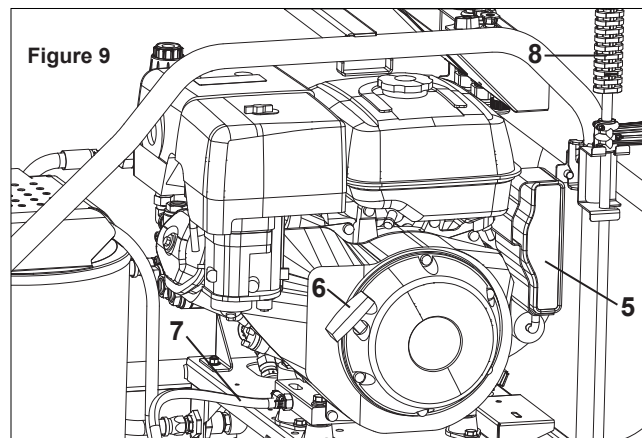


Figure 9

1. Burner switch
2. Hour meter
3. Thermostat dial
4. Spray nozzles
5. Starter switch key

6. Recoil rope
7. Engine oil drain hose
8. Spray lance
9. Control panel knob screws

SAFETY DEVICES

Pressure switch

Provides a stopping function of the burner if there is no pressure of water in the pump.

Relief valve

If pressure from the pump exceeds safe limits, the relief valve will open, allowing high pressure to be discharged to the ground.

Thermostat

Prevents water from exceeding high temperatures. Is not used to maintain constant temperature setting.

Pump protector

If thermal conditions exceeds safe limits, the pump protector will open, allowing high pressure to be discharged to the ground.

Unloader

When the spray gun closes, prevents over pressurization.

ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

ASSEMBLY

Unpacking

Unpack carefully. Wear safety glasses or goggles while unpacking, assembling or operating pressure washer. If there are missing components or hidden damage immediately contact distributor or carrier concerning discrepancies.

1. Cut strapping band from pressure washer and pallet.
2. Remove pressure washer from pallet. Check the contents of the pack before unpacking. For scope of delivery see page 7.

Placement

Do not locate near any combustible material. Keep all flammable material at least 20 feet away. Allow enough space for servicing the machine. Local code will require certain distances from floor and walls. (Two feet away from walls should be adequate).

Venting

CAUTION: All venting must be in accordance with applicable federal and state laws, and local ordinances. Consult local heating contractors.

INSTALLATION

Getting Started

IMPORTANT: Proper initial installation of equipment will assure more satisfactory performance, longer service life and lower maintenance cost.

WARNING: If connection is made to a potable water system, the system shall be protected against backflow.

The pressure washer should be run on a level surface where it is not readily influenced by outside sources such as strong winds, freezing temperatures, rain, etc. The pressure washer should be located to assure easy access for filling of fluids, adjustments and maintenance. Normal precautions should be taken by the operator to prevent moisture from reaching the pressure washer. It is recommended that a partition be made between the wash area and the pressure washer to prevent direct spray from the wand coming in contact with the pressure washer. Moisture reaching the equipment will reduce the pressure washer's life. All installations should comply with the local codes covering such installations.

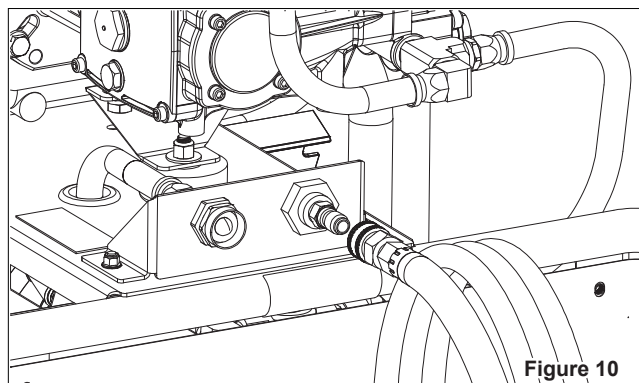
If the pressure washer is to be used in an enclosed area, a flue must be installed to vent burner exhaust to the outside atmosphere. Exhaust gases should not be vented into a wall, a ceiling, or a concealed space of a building. Be sure the flue is the same size as the burner exhaust vent on the pressure washer lid. Poor draft will cause the pressure washer to soot and not operate properly. When selecting the location for installation, beware of poorly ventilated locations or areas where exhaust fans may cause an insufficient supply of oxygen. Proper combustion can only be obtained when there is a sufficient supply of oxygen available for the amount of fuel being burned. If it is necessary to install the machine in a poorly ventilated area, outside fresh air may have to be piped to the burner and a fan installed to bring sufficient air into the machine. Locate the pressure washer so that the flue will be as straight as possible and protrude through the roof at a proper height and location to provide adequate draft.

ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

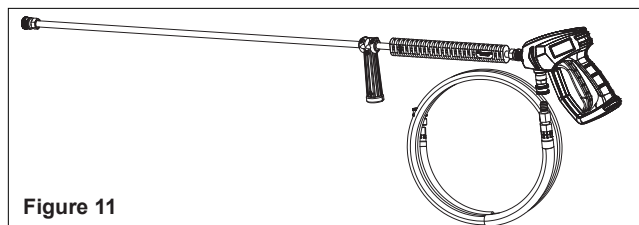
Note: This product is labeled of outdoor use only and should be operated outdoors. It is not recommended to operate indoors. If under certain conditions that make it impossible to operate outdoors you can operate indoor using a hood vent or venting. Venting can cause restriction of air flow through the combustion chamber causing excessive soot. Use a larger vent size than the exhaust stack to prevent restriction and contact the local servicing dealer to adjust the air mixture after installation of vent.

Spray Gun, Spray Lance, Nozzle and High Pressure Hose Installation

1. When assembling, use teflon tape on all threaded plumbing connections to prevent leakage.
2. Install the pressure hose on the pressure washer as shown in Figure 10.



3. Assemble wand components as shown in Figure 11.



IMPORTANT: If the pressure washer has not been used for an extended period of time, remove the nozzle from the end of the wand and turn on water supply. Allow water to run from the end of the wand until clear.

IMPORTANT: The trigger gun provided with this pressure washer is equipped with a manual trigger lock to prevent accidental operation of the trigger gun. The trigger lock should be used whenever the trigger gun is not in use.

Opening/Closing the Trigger Gun

- To open the trigger gun: Actuate the safety lever and trigger.
- To close the hand spray gun: Release the safety lever and trigger.

Replace The Nozzle

DANGER: Risk of injury! Switch the appliance off prior to replacing nozzle and activate hand spray gun until device is pressureless.

- Secure the trigger gun. To do so, push the safety catch towards the front.
- Replacing the nozzle

Battery

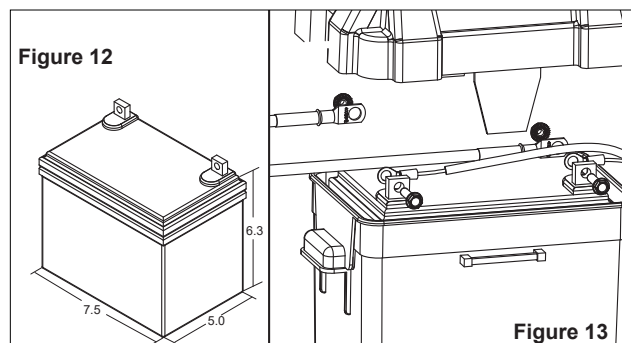
WARNING: Wear eye, hand and skin protection when handling or connecting battery.

WARNING: Batteries generate explosive gases during normal battery operation.

WARNING: DO NOT expose the battery to flame or sparks as these gases may ignite.

WARNING: Battery fluid is highly acidic. If battery fluid contacts skin or clothing, wash immediately flood eye with running cold water for at least 15 minutes and get immediate medical attention.

1. Electric start machines only: Place battery in battery box (battery not included). Use a 12 V battery. Select a battery similar to the one in Figure 12 for proper fit and installation.
2. Install the battery terminals as shown in Figure 13.



CAUTION: SHORT CIRCUIT RISK

- When **CONNECTING** ensure the positive terminal is connected before the negative terminal.
- When **DISCONNECTING** ensure the negative terminal is disconnected before the positive terminal.
- **NEVER** attempt to access the control panel if the battery is still connected.
- Fuel refilling

ASSEMBLY & INSTALLATION INSTRUCTIONS

Gasoline tank

1. **REMOVE** both knobs screws at the top of control panel to rotate it 90° in order to get better maneuverability and avoid leaking of fuel over control panel (see figure 14).

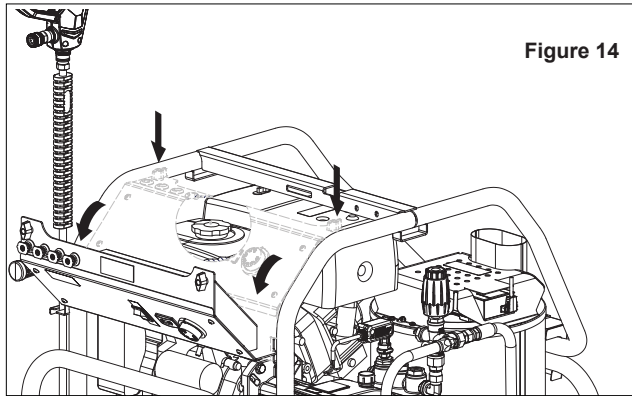


Figure 14

2. **IDENTIFY** gasoline filling cap and remove it.
3. **DO NOT** overfill, fill to the bottom or filler neck only.
4. **USE** lead free gasoline minimum 8 octane.
5. **DO NOT** use gasoline containing more than 15% MTBE, 5% methanol or 10% ethanol.
6. **PUT** again the filling cap.
7. Refer to the provided gasoline engine manual for additional details.

WARNING: ALWAYS KEEP THE CONTROL PANEL IN THE CLOSED POSITION WITH THE KNOBS TIGHTEN WHEN MACHINE IS WORKING.

Diesel tank

1. **IDENTIFY** diesel filling cap and remove it (see figure 15).

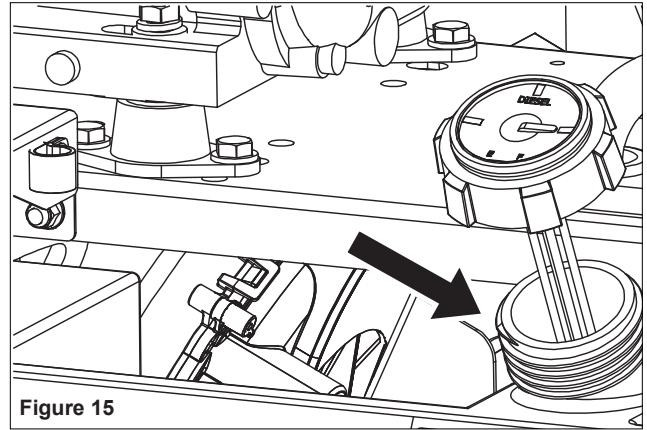


Figure 15

2. **USE** kerosene #1 grade, home heating oil, #1 or #2 diesel fuel.
3. **DO NOT** use gasoline, crankcase oil draining or waste oil.
4. **PUT** again the filling cap.

OPERATION INSTRUCTIONS

Water Connection

The water source for the pressure washer should be supplied by a minimum 3/4" I.D. garden hose with a city water pressure of 40-80 psi.

Flow rate of water supply must not fall below 5 GPM. The water supply temperature must not exceed 140°F/60°C.

Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents, e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.

Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source. Use additional water filter.

STARTING AND OPERATING INSTRUCTIONS

To Start:



STOP! Read operator's manual before operating. Failure to read operation and warning instructions may result in personal injury or property damage.

IMPORTANT: DO NOT allow the machine to run with trigger of the spray gun released for more

than 2 minutes at any one time or damage to pump may occur.

1. Turn ON water supply.
2. Hold wand firmly, release trigger of spray gun.
3. Place engine ON/OFF switch in the ON position.
4. Open fuel shutoff valve (if so equipped) Move choke lever to FULL CHOKE position (choke may not be needed on warm engine). Move throttle lever to HALF THROTTLE position.
5. Turn right the key to start the engine in case of electric starting, if not go to the next step.
6. Pull the rope starter slowly until resistance is felt, the pull briskly. Do not allow the rope starter to snap back against the engine. Return it gently to prevent damage to the starter.

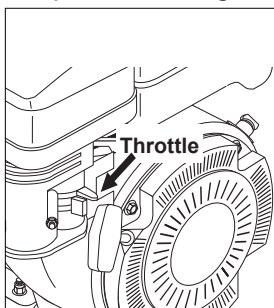
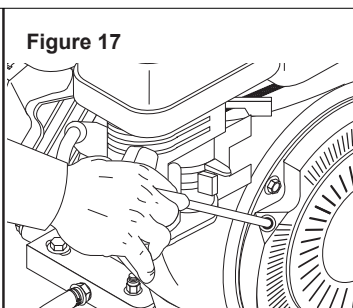


Figure 16



7. When the engine start, move choke lever until engine runs smoothly. When engine warms, move the choke lever to NO CHOKE position. Move throttle lever to FULL THROTTLE position.

IMPORTANT: To allow for proper battery charging, the throttle control must be kept in the full throttle position during operation.

NOTE: If engine fails to start, refer to Troubleshooting Guide in this manual.

8. Squeeze trigger of spray gun and allow air to purge from system.
9. If hot water is desired, adjust the thermostat to the proper temperature and turn burner switch ON. The burner will light immediately with a small puff of smoke. You may need to initially adjust your burner for peak performance. See page 15 for adjustment references. When the trigger of the spray gun is released or when the thermostat temperature setting is reached, the burner will automatically turn off.

To Stop

1. If burner was used, FIRST returns thermostat to 0° F position and then after a few seconds turn OFF burner switch and allow pump to run cold through coil for several minutes. THIS IS IMPORTANT to avoid spraying not burned diesel in the coil.
2. Move throttle lever to idle position.
3. Turn engine ON/OFF switch to the OFF position
4. Close fuel shutoff valve (if so equipped)
5. Turn water supply OFF.
6. Squeeze trigger of spray gun to relieve system pressure.

Recommendations:

Before cleaning any surface, an inconspicuous area should be cleaned to test spray pattern and distance for maximum cleaning results.

If painted surfaces are peeling or chipping, use extreme caution as pressure washer may remove the loose paint from the surface.

Keep the spray nozzle a safe distance from the surface you plan to clean. High pressure wash a small area, then check the surface for damage, if no damage is found, continue to pressure washing.

OPERATION INSTRUCTIONS

CAUTION - Never use:

- Bleach, chlorine products and other corrosive chemicals.
- Liquids containing solvents (i.e., paint thinner, gasoline, oils)
- Trisodium phosphate products
- Ammonia products
- Acid based products.

These chemicals will harm the machine and will damage the surface being cleaned.

Storage

DANGER: DO NOT store flammable liquids (gasoline, diesel fuel, solvents, etc.) near pressure washer, or in non-ventilated areas.

Protect from rain, rust and freezing by storing under cover or in heated areas, additionally flush the system with antifreeze, specially if the pressure washer is not to be used for an extended period of time.

(Use an automotive engine antifreeze or windshield washer solvent to antifreeze)

To flush the system with antifreeze, the following steps are to be followed:

1. Turn off water supply and disconnect water supply hose from the pump.
2. Attach a short length of hose (approximately 3 feet long) to the inlet water connector and install a funnel in the other end of the hose as shown in the figure 18.

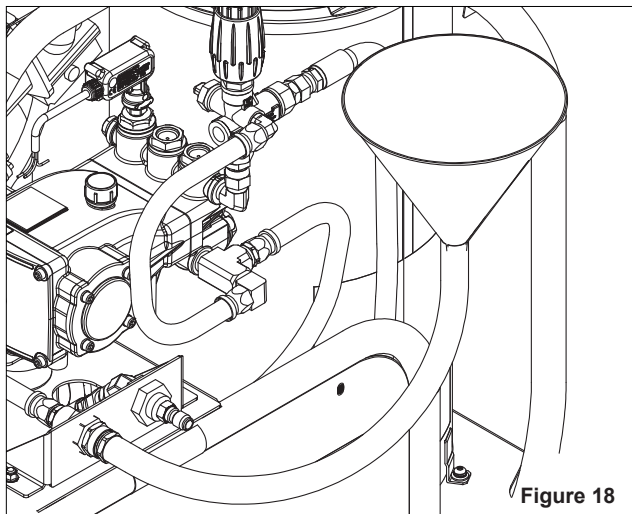


Figure 18

3. Hold wand firmly, release the trigger of the spray gun.
4. Start the engine, place throttle lever in the idle position.
5. Squeeze trigger on trigger gun.

6. Slowly pour antifreeze into the funnel. Continue to add antifreeze until antifreeze flows from the end of the wand.
7. Squeeze and release the trigger of the spray gun several times to antifreeze the unloader system.
8. Release the trigger of the spray gun to relieve system pressure.

For added protection, after anti freezing, disconnect the pressure hose from the machine and disconnect the coil hoses (see figure 19).

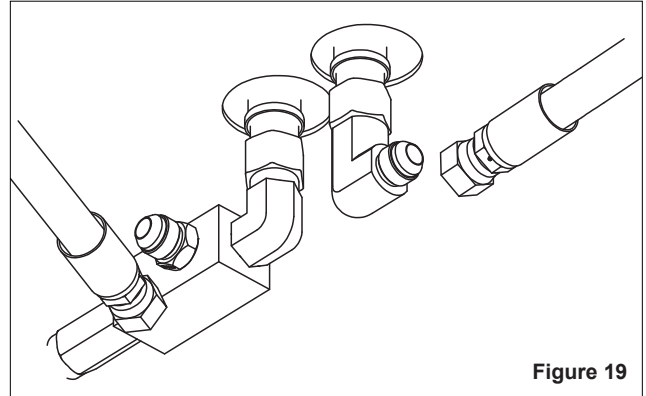


Figure 19

Refer to gasoline engine manual for storage information.

TRANSPORT

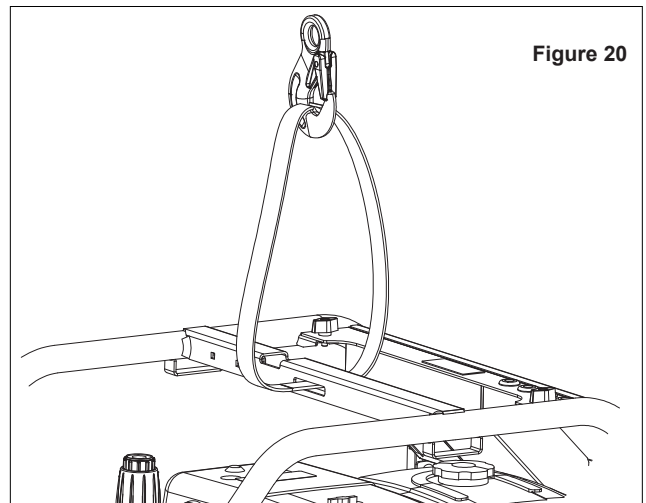


Figure 20

Suggestion to lift the appliance with a crane using a sling.

CAUTION: Risk of damage! Not recommended to load the appliance with a forklift.

OPERATION INSTRUCTIONS

CAUTION: Risk of personal injury or damage!
Mind the weight of the appliance during transport.

When transporting in vehicles, secure the appliance according to the guidelines from slipping and tipping over.

ATTENTION: Protect spray gun, lance and hose reel from damage during transport. It's not suggested to transport with accessories mounted on the appliance.

MAINTENANCE

WARNING: Unauthorized machine modification or use of non-approved replacement parts may cause personal injury and/or property damage and will void the manufacturer warranty.

MAINTENANCE INTERVALS

Weekly

- Clean the sieve in the water connection.
- Clean the fuel sieve.
- Check oil level.

See page #17 for more details.

ATTENTION: Risk of damage! In case of lacteous oil inform Kärcher customer service immediately.

Every 500 operating hours, at least annually

- Oil change.
- Have the maintenance of the device performed by the customer service.

MAINTENANCE WORKS

Pump

Lubrication: To lubricate pump, use SAE 10W-40 oil for pump crankcase. Crankcase must be filled to center of red dot on oil gauge found on the side of the pump, refer to Figure 21. During the break-in period, make sure the oil is changed after the first 50 hours of operation. After that, replace oil every year or 500 hours of operation, whichever comes first.

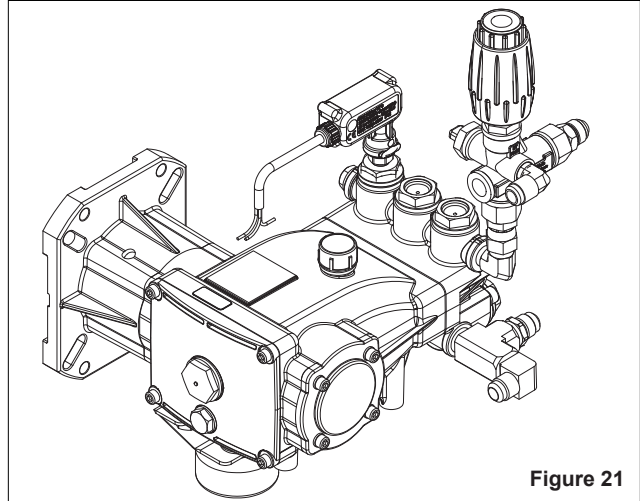


Figure 21

Proper pump care

DO NOT pump acids.

DO NOT allow pump to run dry.

Winterize if storing in freezing temperatures, refer to Storage for details.

Use a water softener on the water system if known to be high in mineral content.

Engine

During the winter months, rare atmospheric conditions may develop which will cause an icing condition in the carburetor, if this develops, the engine may run rough, lose power and may stall. This temporary condition can be overcome by deflecting some of the hot air from the engine over the carburetor area.

NOTE: Refer to the engine manufacturer manual for service and maintenance of the engine.

Hour meter

This hour meter will monitor the total hours of operation of the pressure washer to signal when routine maintenance is required.

Battery

Refer to the battery manufacturer literature for recommended maintenance.

CAUTION: SHORT CIRCUIT RISK

NEVER attempt to access the control panel if the battery is still connected.

Blower motor

Refer to the manufacturer literature for recommended maintenance.

OPERATION INSTRUCTIONS

Unloader Valve

WARNING: The unloader valve on this pressure washer has been factory set and sealed and is a field nonadjustable part. Tampering with the factory setting may cause personal injury and/or property damage and will void the manufacturer warranty.

Burner Fuel Filter

Drain any water which has accumulated in fuel filter and clean or replace element as needed.

Burner Fuel

Use clean fuel oil that is not contaminated with water and debris. Replace fuel filter and drain tank every 100 hours of operation.

Fuel control system

The machine utilizes a fuel solenoid valve located on the fuel pump to control the flow of fuel to the combustion chamber. The solenoid, which is normally closed, is activated by a pressure switch located in the pump and thermostat.

Controlling the flow of fuel in this way gives an instantaneous burn or no burn situation, thereby eliminating high and low water temperatures and the combustion smoke normally associated with machines incorporating a spray gun. Periodic inspection properly, is recommended. This can be done by operating the machine and checking to see that the burner is not firing when the spray gun is in the OFF position.

High Limit Hot Water Thermostat

For safety, each machine is equipped with a temperature limit control switch. In the event that the water should exceed its operating temperature, the high limit control will turn the burner off until the water cools then it will automatically reset itself. The thermostat sensor is located on the discharge side of the heating coil. The thermostat control dial is located on the control panel.

Burner Fuel Pressure Adjustment

To adjust fuel pressure, first install a pressure gauge into the port just after the pump fuel exit. Turn the adjusting screw (located at the regulator port) clockwise to increase, and counterclockwise to decrease. Do not exceed 200 psi or lower the pressure below 130 psi, when checked at the post-pump pressure port.

The fuel pressure may need to be adjusted due to altitude. For every 500 ft altitude above sea level, the boiling point of water goes down 1°F. At high altitude environments, this boiling point change may require the heat input to be lowered so the water input does not turn to steam earlier than at the factory settings and activate the pressure relief equipment when the unit is operated and much higher altitudes from factory settings or local dealer site settings. Check with your dealer before making local site fuel pressure adjustments.

Also, as ambient temperature changes seasonally, the fuel temperature in the feed tank and air temperature inlet can impact fuel flow. In more extreme temperatures, this local-site adjustment may also require different nozzles for fuel inlet temperatures that are at seasonal extremes (higher or lower) in locations where the temperature changes are beyond moderate temperatures of between 40°F and 90°F. Colder temperatures will make for a thicker flow and less fine a fuel spray while hotter temperatures will make for a thinner flow a more fine spray with the same nozzle.

Consider alternate nozzle configurations from the baseline factory-supplied nozzle for operating in such temperature extremes if performance is not meeting needs with air band and fuel pressure settings alone.

Burner Nozzle

Keep the tip free of surface deposits by wiping it with a clean, solvent saturated cloth, being careful not to plug or enlarge the nozzle. For maximum efficiency, replace the nozzle each season.

Burner Air Adjustment

The burner blower on this machine is preset for operation at altitudes below 500 feet. If operated at higher altitudes, it may be necessary to adjust the air flap for #1 or #2 smoke spot on the Bacharach scale. To adjust, start machine and turn burner ON. Loosen the locking screw found on the blower and close air flap until black smoke appears from burner exhaust vent. Note air flap position. Next slowly open the air flap until white smoke just starts to appear. Turn air flap halfway back to the previously noted position, tighten the locking screw.

OPERATION INSTRUCTIONS

Heating Coil

Coil Descaling: In hard water areas, scale buildup within the heating coil will occur. Scale deposits will decrease the water temperature rise and may eventually clog the heating coil. Contact your local service center when descaling is needed.

Coil Desooting: Poor grades of fuel oil or inadequate combustion air will cause heavy soot buildup on the outside surface of the heating coil. These deposits will insulate the coil. This will restrict the air flow through the coil, further aggravating the soot buildup. Contact your local service center when desooting is needed.

Relief Valve

WARNING: The relief valve on this pressure washer has been factory set and sealed and is a field nonadjustable part. Tampering with the factory setting may cause personal injury and/or property damage, and will void the manufacturer warranty.

If pressure from pump exceed safe limits, the relief valve will open, allowing high pressure to be discharged through hose to ground.

Caution: Inspect relief valve annually for any obstruction.

CUSTOMER SERVICE

If malfunction can not be fixed, the device must be checked by customer service.

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

Note: When connecting the appliance to a chimney or if the device cannot be accessed visually, we recommend the installation of a flame monitor (option). Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device. For information about accessories and spare parts, please visit www.kaercher.com.

MAINTENANCE

Preventive Maintenance

This pressure washer was produced with the best available materials and quality craftsmanship. However, you as the owner have certain responsibilities for the correct care of the equipment. Attention to regular preventative maintenance procedures will assist in preserving the performance of your equipment. Contact your dealer for maintenance. Regular preventative maintenance will add many hours to the life of your pressure washer. Perform maintenance more often under severe conditions.

Check pump oil level before first use of your new pressure washer. **Change** pump oil after first 50 hours and every year or 500 hours thereafter. Use SAE 10W-40 weight oil, non-foaming.

Refer to the engine's operating manual included with machine for recommended engine oil.

Maintenance Operation		Every 8 Hrs or Daily	25 Hrs or Weekly	50 Hrs or Monthly	250 Hrs or Six Months	500 Hrs or Yearly
Check Oil	Pump		Check			
	Engine	Check				
Change Oil	Pump					Change
	Engine			Change		
Air filter		Check		Clean		
Spark Plug					Check	
Fuel Tank Filter			Clean		Change	
Water Filter/Clean			Clean			Change

MAINTENANCE

[illegible]

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL		LFT Cage 4.0/40 Ge
SKU		1.110-136.0
WATER CONNECTION		
MAX. INLET TEMPERATURE	°F (°C)	140 (60)
MIN. INLET FLOW	GPM (l/min)	5 (18.9)
MAX. INLET PRESSURE	PSI (MPa)	40-80 (.27-.55)
PERFORMANCE DATA		
MAX. FLOW RATE	GPM (l/min)	4.0 (15.1)
OPERATING PRESSURE	PSI (MPa)	4000 (27.5)
MAX. OPERATING TEMPERATURE OF HOT WATER	°F (°C)	210° (98.9)
BURNER PERFORMANCE	Hp (BTU/h)	107.8 (274,300)
MAXIMUM CONSUMPTION OF HEATING OIL	GPH (kg/h)	2.14 (7.17)
SIZE OF STANDARD NOZZLE	-	4.0
BURNER FUEL		
BURNER FUEL TYPE	-	Diesel or heating oil
BURNER FUEL TANK VOLUME	gal (l)	8 (30)
BURNER FUEL NOZZLE	-	1.75 GPH 60°
DIMENSIONS AND WEIGHTS		
LENGTH X WIDTH X HEIGHT	in (mm)	45 3/8 (1153)
SHIPPING WEIGHT	lbs (kg)	487 (220.9)
MACHINE WEIGHT	lbs (kg)	411.2 (186.5)

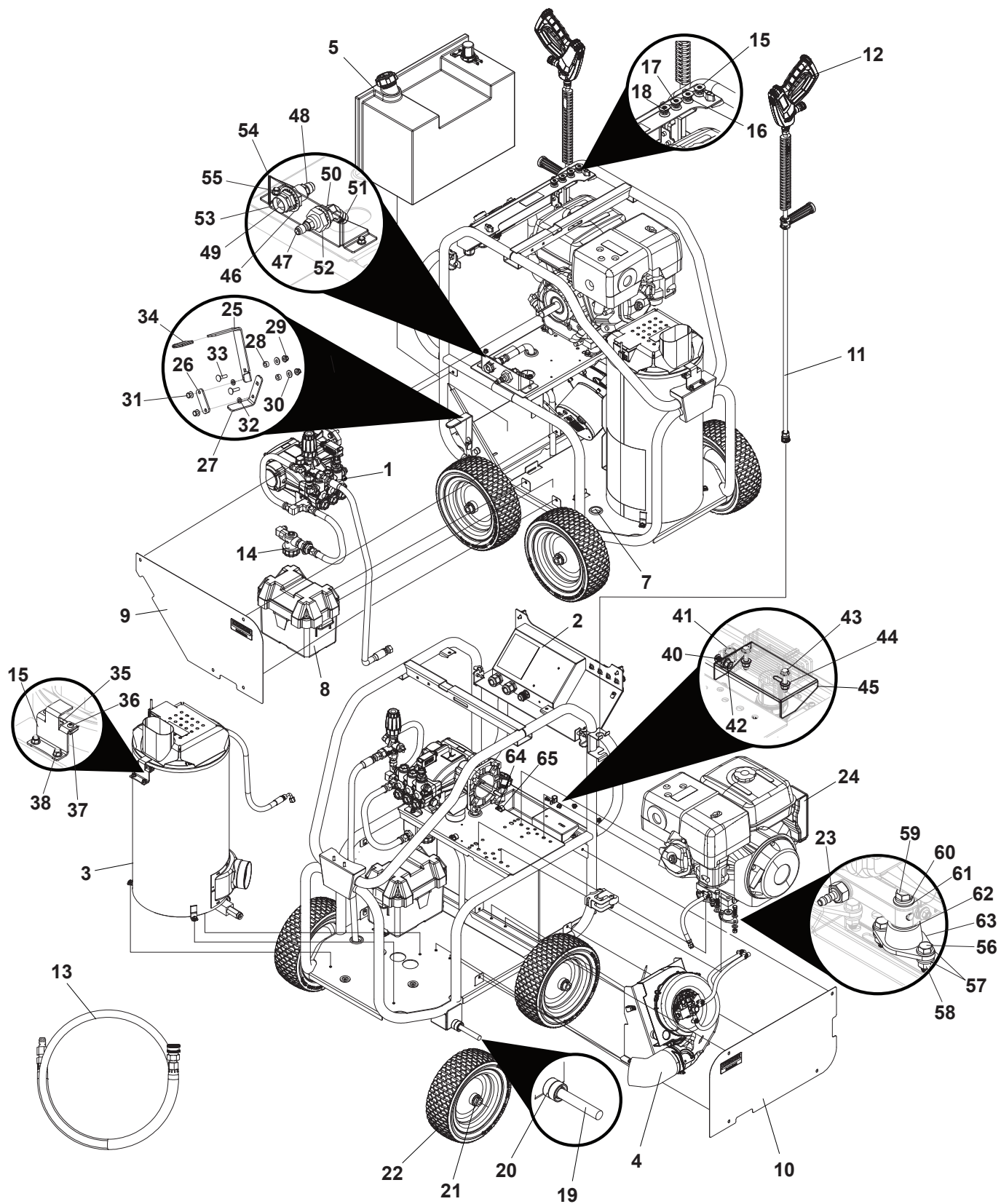
TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE ACTION
GAS ENGINE WILL NOT RUN.	Out of gas.	Replenish supply. Use only recommended fuels. Refer to Before Starting under Operation.
	Fuel valve closed (if so equipped).	Open valve.
	Loose spark plug wire.	Reconnect.
	Choke or throttle set incorrectly.	Refer to To Start under Operation.
	Engine ON/OFF switch in OFF position.	Place engine ON/OFF switch in ON position.
	Low engine oil level.	Replenish supply. Engine will not start or run if oil is low (on engines equipped with low oil protection).
	Refer to provided gasoline engine manual for additional troubleshooting.	
PRESSURE WASHER RUNS BUT WON'T SPRAY.	Trigger of trigger gun released.	Squeeze trigger.
	Water supply not turned on.	Open water supply valve.
	Clogged pressure nozzle.	Clean pressure nozzle opening.
	If water spray doesn't show within 10-15 seconds.	Discontinue running the machine and troubleshoot as damage to the pump will occur if allowed to run.
LOW SPRAY PRESSURE AT PRESSURE NOZZLE.	Inadequate water supply.	Fully open faucet. Check for kinked or damaged hose. Use 3/4 inch minimum hose. Check for debris clogging inlet screen.
	Partially clogged or damaged pressure nozzle.	Clean or replace.
UNEVEN SPRAY PATTERN.	Partially clogged or damaged pressure nozzle.	Clean or replace.
PRESSURE WASHER WILL NOT PRODUCE HOT WATER.	Burner switch in OFF position.	Place switch in ON position.
	Inadequate fuel supply.	Refill fuel tank. Use only recommended fuels. Refer to Before Starting under Operation.
	Inadequate water supply.	Fully open faucet. Check for kinked or damaged hose. Use 3/4 inch minimum hose. Check for debris clogging inlet screen.
	Trigger of trigger gun released.	Squeeze trigger. Water must be spraying for burner to light.
	Thermostat set too low.	Adjust thermostat to desired temperature.
	Blown fuse.	Replace. Fuse is located in control box.
	Engine is running too slow.	Move throttle lever to full throttle position.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM		POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE ACTION
BURNER WILL NOT IGNITE WHEN TRIGGER GUN IS OPEN.		Defective pressure switch.	Replace pressure switch.
		No fuel.	Fill fuel tank with proper fuel.
		Fuel valve closed.	Check that fuel valve on fuel tank is open.
		Thermostat set too low.	Raise thermostat setting.
		Burner motor reset button (thermal overload protector) tripped.	Push reset button on burner motor. If tripped, check for proper voltage.
		Clogged fuel filter.	Clean fuel filter.
BURNER SMOKES OR HAS OBNOXIOUS ODOR.		Air intake adjustment needs to be adjusted.	Readjust air intake per the oil burner section of this manual.
		Improper fuel.	Use proper fuel.
MACHINE SMOKES A) SMOKES WHILE UNIT IS RUNNING B) SMOKES AT COLD-START WHEN BURNER IS OFF	AB	Improper fuel or water in fuel.	Drain tank and replace contaminated fuel.
	AB	Improper air adjustment.	Readjust air bands on burner assembly.
	AB	Low fuel pressure <150 PSI.	Adjust fuel pump pressure to specifications.
	AB	Weak fuel pump.	Check fuel pump pressure. Replace pump if needed.
	AB	Fuel filter partially clogged.	Replace as needed.
	AB	Soot build up on coils.	Clean coils with soot remover.
	AB	Improper burner nozzle.	See combustion assembly breakdown.
	AB	Electrode is misaligned.	Realign electrodes to specs.
	B	Fuel pressure is too high for clean burn (Fuel PSI above 150 but less than 200).	Reduce fuel PSI / increase air and band set for cleaner burn without max water heat loss.

EXPLODED VIEW



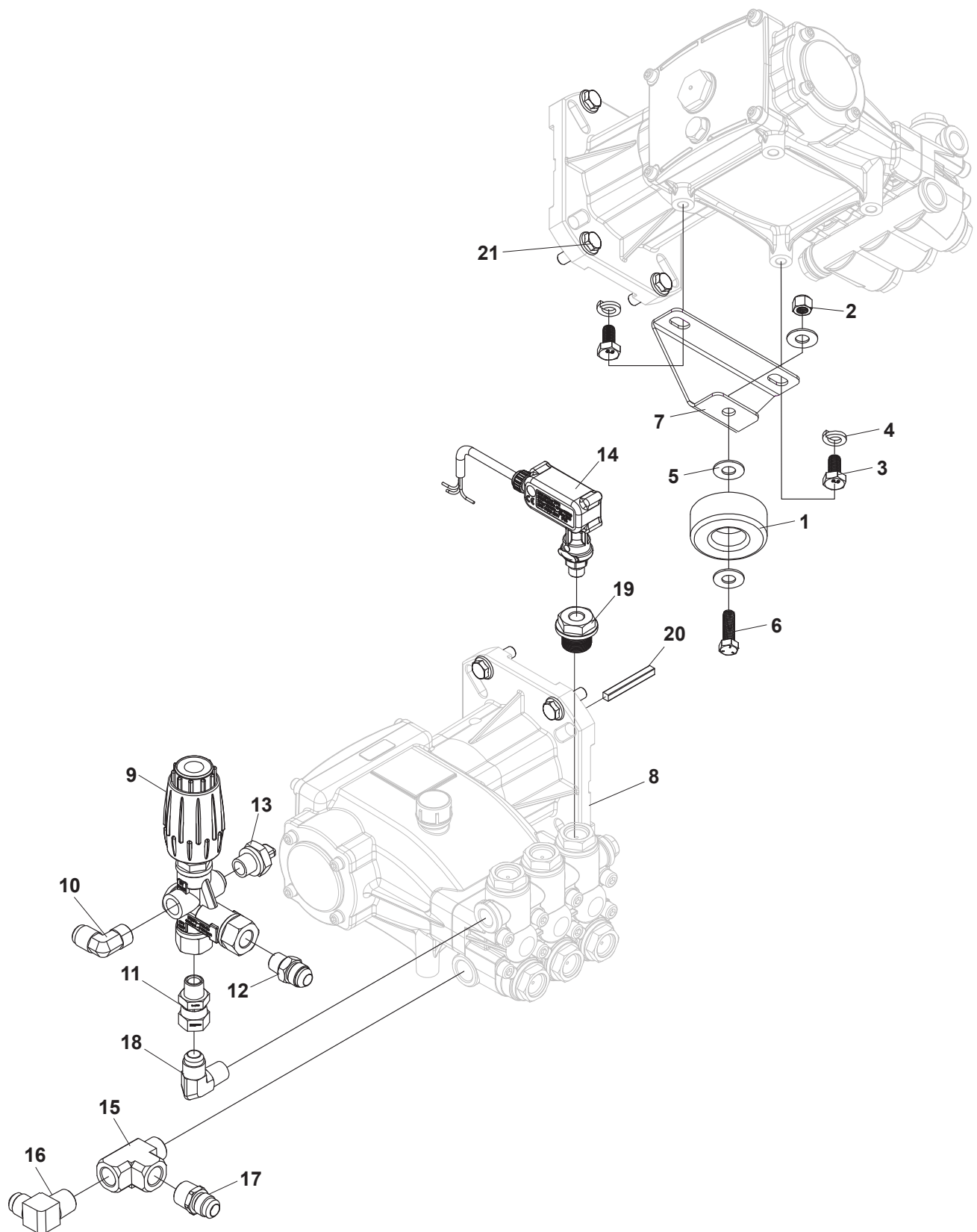
EXPLODED VIEW PARTS LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1		PUMP ASSEMBLY	1	SEE PAGE #25
2		CONTROL PANEL ASSEMBLY	1	SEE PAGE #27
3		BOILER ASSEMBLY	1	SEE PAGE #29
4		BLOWER ASSEMBLY	1	SEE PAGE #33
5		FUEL TANK ASSEMBLY	1	SEE PAGE #34
6		SKID CONVERTER KIT	1	SEE PAGE #36
7	8.750-647.0	GROMMET 1 1/2"	2	
8	8.706-652.0	BATTERY BOX	1	
9	8.933-264.0	PANEL COVER BATTERY SIDE	1	
10	8.933-266.0	PANEL COVER BLOWER SIDE	1	
11	8.933-221.0	SPRAY LANCE	1	
12	8.933-223.0	SPRAY GUN	1	
13	8.917-058.0	HOSE 3/8" X 50 FT	1	
14	9.802-163.0	WATER FILTER	1	NOT INCLUDED
15	8.712-346.0	WATER NOZZLE YELLOW	1	
16	8.712-347.0	WATER NOZZLE GREEN	1	
17	8.712-348.0	WATER NOZZLE WHITE	1	
18	8.712-398.0	WATER NOZZLE CHEM	1	
19	8.933-205.0	WHEEL AXLE 31.25"	4	
20	8.751-374.0	WHEEL SPACER .625" X 1.25"	8	
21	9.802-782.0	SHAFT COLLAR .625"	4	
22	8.758-460.0	WHEEL 12 IN RIM STEEL	4	
23	9.802-154.0	ENGINE OIL DRAIN ADAPTER	1	
24	8.756-029.0	GASOLINE ENGINE KARCHER	1	
25	8.933-209.0	LEVER BRAKE RIGHT BLACK	1	
26	8.933-214.0	LINKAGE BRAKE BLACK	1	
27	8.933-215.0	BRACKET BRAKE PAD RIGHT BLACK	1	
28	8.620-151.0	NYLON WASHER 1/4 X .5 X .25	2	
29	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
30	9.802-802.0	WASHER 1/4" FLAT	2	
31	8.757-770.0	RIVET SEMI-TUBULAR 1/4 SS	2	
32	8.757-769.0	NYLON WASHER 0.5 X 0.265 X 0.063	2	
33	9.802-705.0	CARRIAGE BOLT 1/4-20 UNC X 1"	2	
34	9.804-608.0	CAP VINYL FLAT (YELLOW)	1	
35	5.762-081.0	COIL RETAINING BRACKET	1	
36	6.306-003.0	BUTTON HEAD SCREW M5X12	2	
37	6.310-051.0	CLIP ON NUT M5	2	
38	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
39	8.933-253.0	COIL UPPER HOLDER	1	
40	8.718-588.0	PHILIPS ROUNDED SCREW 10-24 UNC X 1/2"	1	
41	8.709-090.0	CLAMP, WIRE/TUBE, 0.750D	1	
42	8.718-857.0	FLANGE NUT 10-24 UNC	1	
43	9.802-752.0	FLANGED HEX HEAD SCREW 1/4" - 20 UNC X 1-1/4"	2	
44	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
45	8.933-211.0	REGULATOR BRACKET	1	

EXPLODED VIEW PARTS LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
46	8.707-000.0	CONNECTOR, 1/2" ANCHOR	1	
47	8.707-152.0	NIPPLE, 3/8" MALE STEEL	1	
48	8.757-200.0	ADAPTER BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
49	9.804-016.0	FILTER SCREEN WASHER	1	
50	8.757-551.0	ELBOW STREET STEEL 3/8" 45°	1	
51	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
52	8.755-033.0	BULKHEAD, 3/8" F X F NPT X 1-14 UNS M, ST, 6KPSI	1	
53	8.757-203.0	SWIVEL, 1/2" M-NPTF X 3/4" GHF	1	
54	8.933-259.0	INLET & OULTET BRACKET	1	
55	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
56	9.802-710.0	HEX HEAD SCREW 5/16"-18 UNC X 1"	8	
57	8.718-980.0	WASHER 5/16" FLAT	16	
58	9.802-776.0	NUT 5/16-18 UNC	8	
59	9.196-041.0	HEX HEAD SCREW 3/8"-16 UNC X 1-3/4	4	
60	9.802-814.0	WASHER 3/8" SPLIT RING LOCK	4	
61	9.198-004.0	WASHER 3/8" X 13/16" FLAT	4	
62	9.802-817.0	WASHER 3/8" X 1" FLAT	4	
63	8.932-992.0	VIBRATION ISOLATOR 3/8-16 UNC	4	
64	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW, SS 1/4"-20 X 1/2"	2	
65	8.750-776.0	CLIP, 1.000 ID RND	2	
66	7.306-197.0	PAN HEAD TORX SCREW M6X3.5	2	
67	5.424-162.0	FIXING JET PIPE	1	

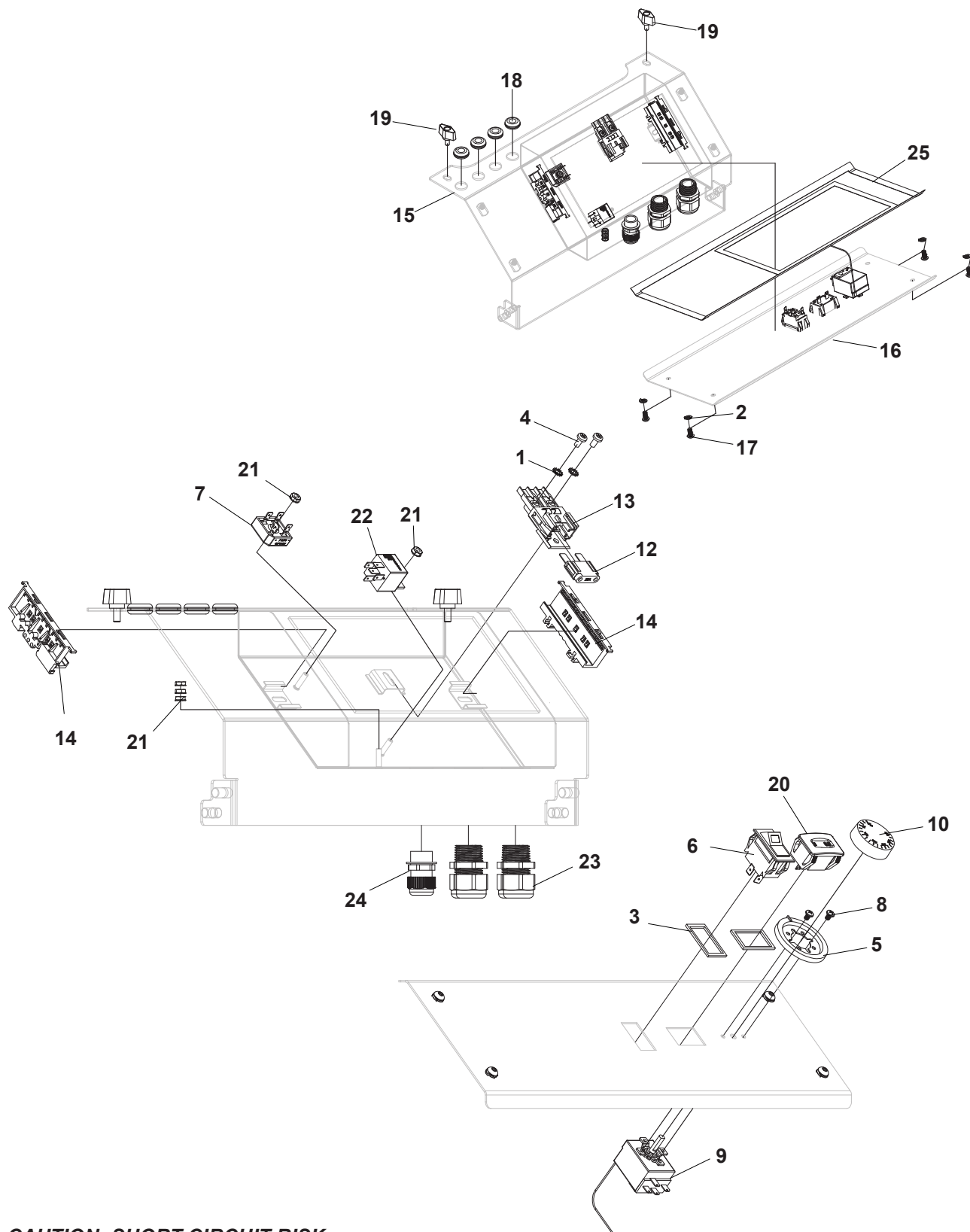
ASSY PUMP



ASSY PUMP PART LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1	9.802-066.0	PAD SOFT RUBBER	1	
2	9.197-003.0	NYLON INSERT LOCKNUT 3/8" - 16 UNC	1	
3	9.802-744.0	HEX HEAD SCREW M10 X 20	2	
4	9.802-816.0	WASHER 7/16" SPLIT RING LOCK	2	
5	9.802-817.0	WASHER 3/8" X 1" FLAT	3	
6	9.802-722.0	HEX HEAD SCREW 3/8-16 UNC X 1-1/4"	1	
7	8.933-226.0	PUMP SUPPORT	1	
8	8.924-175.0	PUMP LS4040G 4@4000, 3400 RPM	1	SEE PAGE #35
9	8.750-299.0	UNLOADER 8 GPM @4500 PSI	1	
10	8.757-262.0	ELBOW BRASS 1/2 SAE (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
11	8.757-656.0	SWIVEL STEEL 1/2 JIC (F) X 3/8 NPTF (M)	1	
12	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
13	8.758-203.0	PUMP PROTECTOR 3/8" 145 DEG	1	
14	9.802-458.0	PRESSURE SWITCH N/O 1/4 NPT SS	1	
15	8.757-257.0	TEE STREET 1/2"	1	
16	8.757-391.0	ELBOW BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
17	8.757-200.0	ADAPTER BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
18	8.757-509.0	ELBOW STEEL 1/2 SAE (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
19	9.802-632.0	CAP VALVE 24MM W/ 1/4" GAUGE PORT	1	
20	9.802-959.0	SHAFT WEGDE 0.247 SQR X 2.125"	1	
21	9.802-768.0	FLANGED HEX HEAD SCREW 3/8"-16 UNC X 1-1/4"	4	

CONTROL PANEL



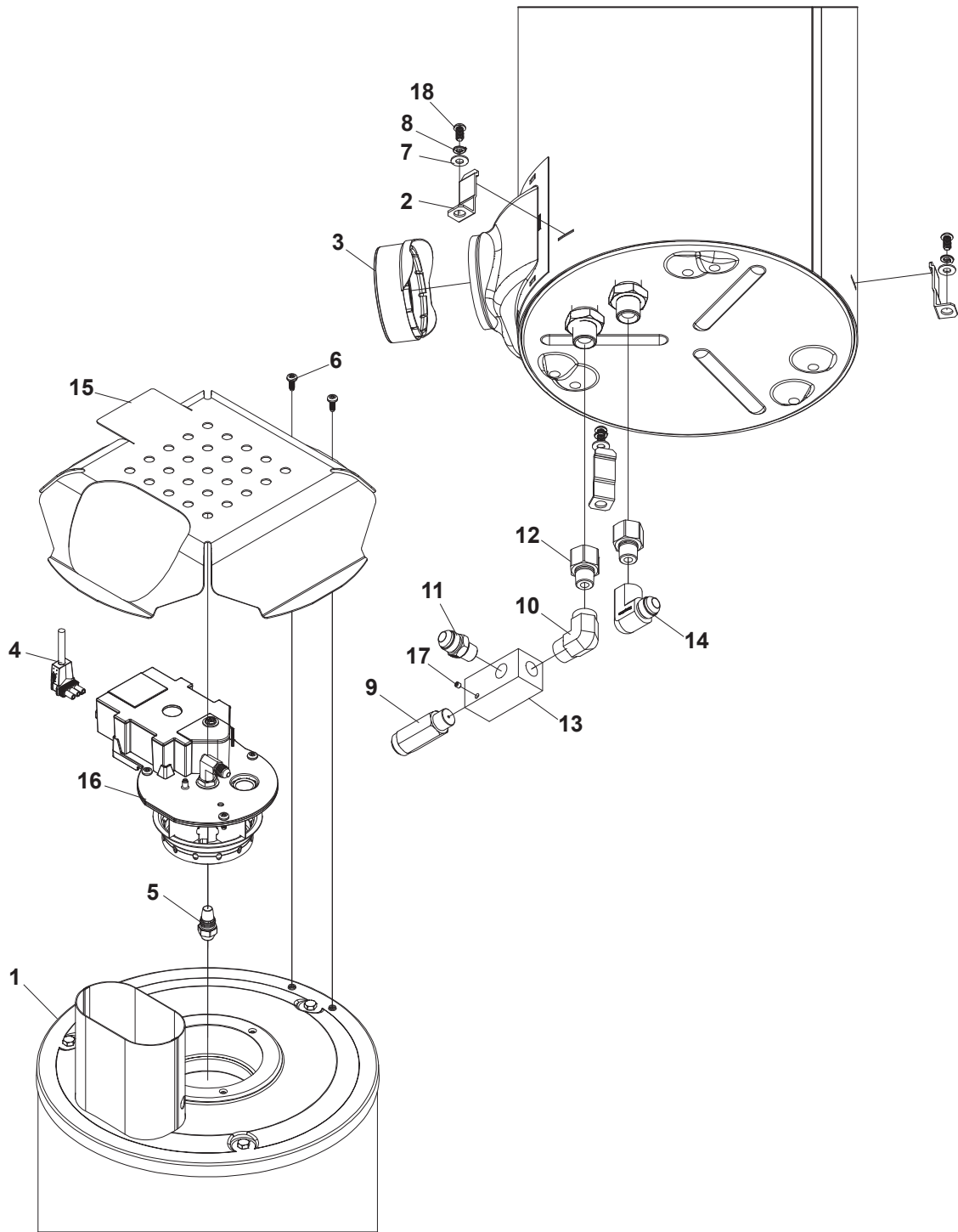
CAUTION: SHORT CIRCUIT RISK

- **NEVER** attempt to access the control panel if the battery is still connected.

CONTROL PANEL PART LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1	7.312-172.0	TOOTH LOCK WASHER M5 DIN 6797	2	
2	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
3	8.623-803.0	SWITCH SEAL GASKET	2	
4	8.627-429.0	ROUNDED HEAD SCREW 10-32 X .375	2	
5	8.712-190.0	BEZEL PLASTIC THERMOSTAT	1	
6	8.716-036.0	SWITCH ROCKER 15A/12V	1	
7	8.716-622.0	RECTIFIER BRIDGE 100V/10A	1	
8	8.718-779.0	PAN HEAD SCREW M4 X 6 MM	2	
9	8.750-095.0	THERMOSTAT 120C/240F	1	
10	8.750-097.0	KNOB THERMOSTAT 120C/248F	1	
11	8.760-267.0	WIRING HARNESS	1	SEE PAGE #39
12	8.760-444.0	FUSE SLOW BLOW 25 A	1	
13	8.760-445.0	FUSE HOLDER	1	
14	8.930-672.0	MOUNTING CARRIER (10-20AWG)	2	
15	8.933-232.0	CONTROL PANEL BRACKET	1	
16	8.933-235.0	CONTROL PANEL COVER	1	
17	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
18	9.802-064.0	RUBBER NOZZLE HOLDER	4	
19	9.802-746.0	THUMB SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	2	
20	9.802-283.0	HOUR METER 24-240VAC 50/60HZ	1	
21	9.802-695.0	TOOTH LOCKNUT 10-32 UNC	5	
22	9.802-470.0	RELAY 12V	1	
23	9.802-518.0	STRAIN RELIEF 3/4 NPT .49-.71D	2	
24	9.802-514.0	STRAIN RELIEF 1/2 NPT .23-.45D	1	
25	9.802-073.0	CONTROL PANEL SEAL GASKET	7	FT

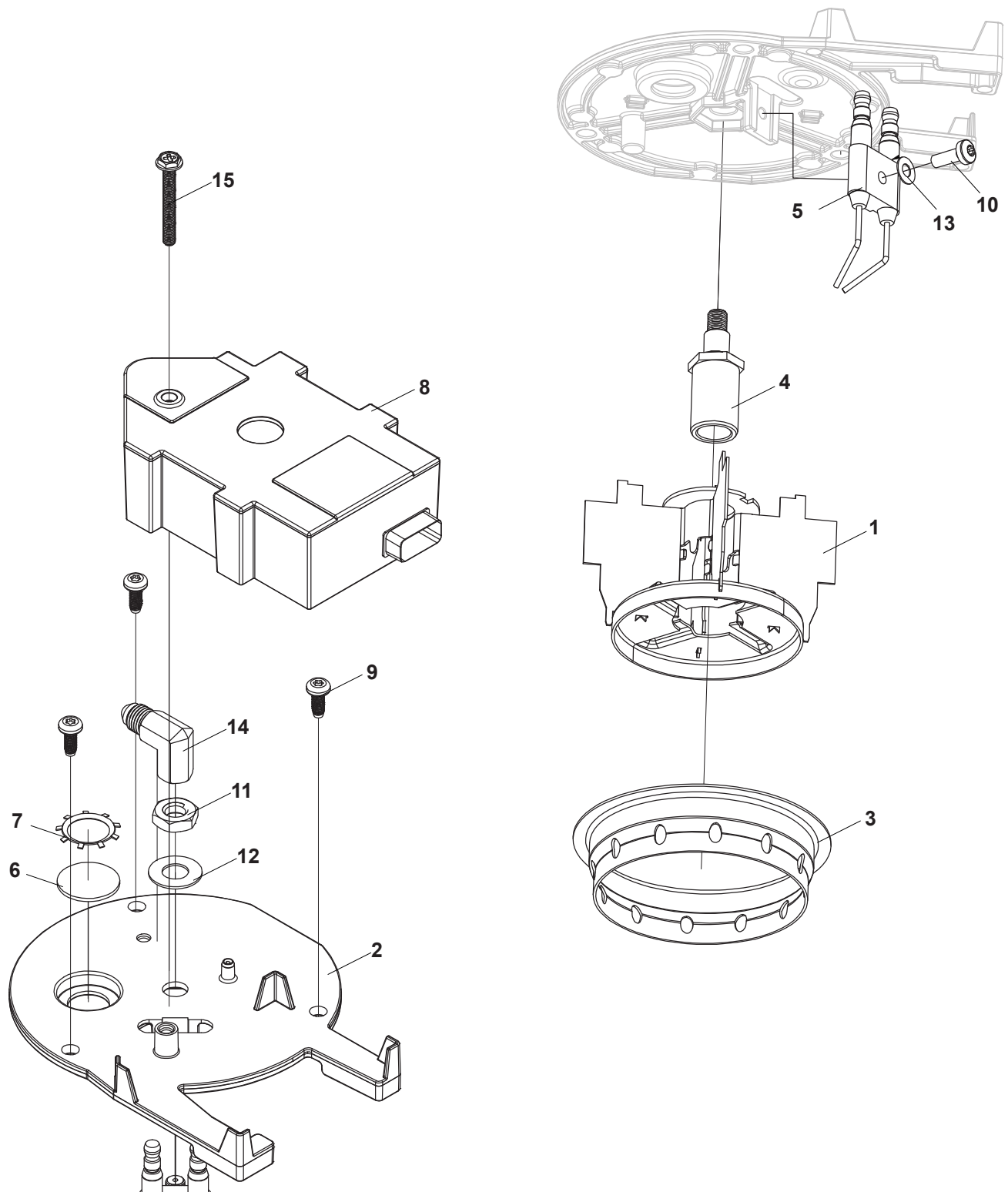
ASSEMBLY COIL



ASSEMBLY COIL PARTS LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1	4.640-617.0	BOILER PACKAGED D 313	1	
2	5.044-420.0	BOILER BOTTOM HOLDER	3	
3	5.443-062.0	TENSION RING AIRE SUPPLY	1	
4	5.622-003.0	IGNITOR CABLE	1	
5	8.760-269.0	FUEL NOZZLE 1.75 X 60 AZ	1	
6	7.303-038.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5-0.8 X 12	2	
7	8.601-063.0	WASHER 1/4 ID X 5/8 OD FLAT SS	3	
8	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	3	
9	8.704-198.0	VALVE SAFETY RELIEF 6000 PSI	1	
10	8.757-340.0	ELBOW 3/8 STREET 90 DEG STEEL	1	
11	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
12	8.757-711.0	ADAPTER SWIVEL BRASS M22 X 3/8 NPTF	2	
13	8.757-712.0	MANIFOLD BLOCK HIGH PRESSURE	1	
14	8.757-935.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC X 3/8 NPTF (F) 90°	1	
15	8.933-241.0	BOILER TOP COVER	1	
16	8.933-274.0	IGNATION SYSTEM ASSEMBLY	1	SEE PAGE #31
17	9.196-012.0	SET SCREW 10-24 UNC X 1/4	1	
18	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	3	
24	9.802-514.0	STRAIN RELIEF 1/2 NPT .23-.45D	1	
25	9.802-073.0	CONTROL PANEL SEAL GASKET	7	

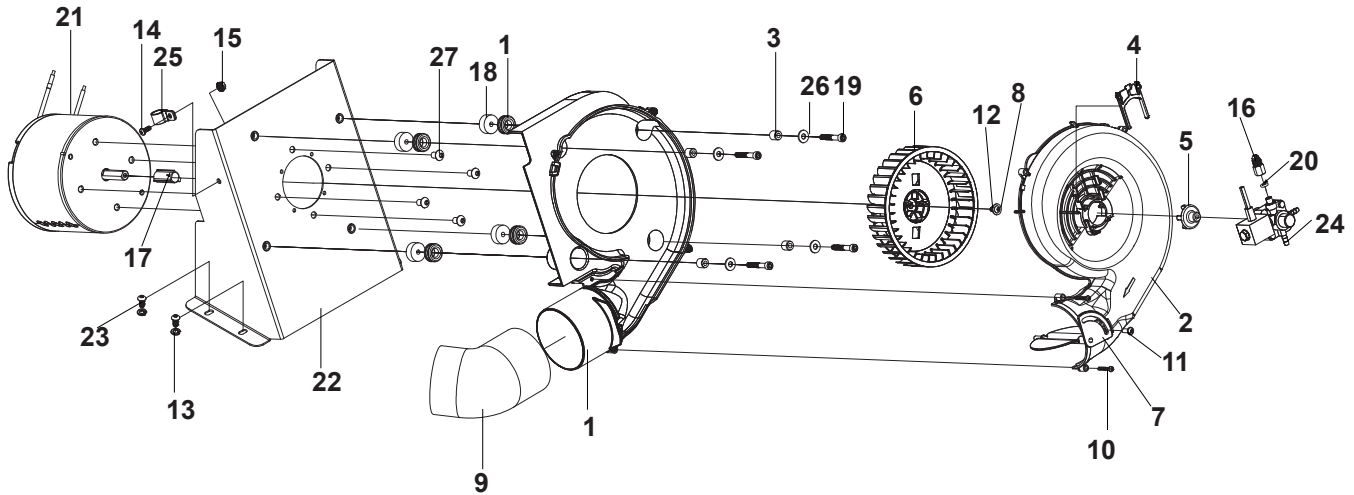
BURNER COVER ASSEMBLY



BURNER COVER ASSEMBLY PARTS LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1	4.663-088.0	BURNER CAGE	1	
2	5.662-024.0	BURNER COVER	1	
3	5.664-256.0	FLAME TUBE	1	
4	5.667-033.0	NOZZLE HOLDER	1	
5	5.826-050.0	ELECTRODE IGNITION	1	
6	6.278-018.0	GLASS PANE	1	
7	6.343-165.0	SERRATED RING	1	
8	6.622-135.0	IGNITION TRANSFORMER 12-18V	1	
9	7.303-038.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5X12	3	
10	7.306-326.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5X14	1	
11	7.311-101.0	HEX NUT M10 X 1	1	
12	7.312-302.0	SPRING LOCK WASHER M10	1	
13	7.312-304.0	SPRING LOCK WASHER M5	1	
14	8.755-031.0	ELBOW 1/16 NPT X 7/16-20 JIC	1	
15	8.718-781.0	SCREW, M5 X 8 X 40MM,PHILLPS PAN HD ZINC	1	

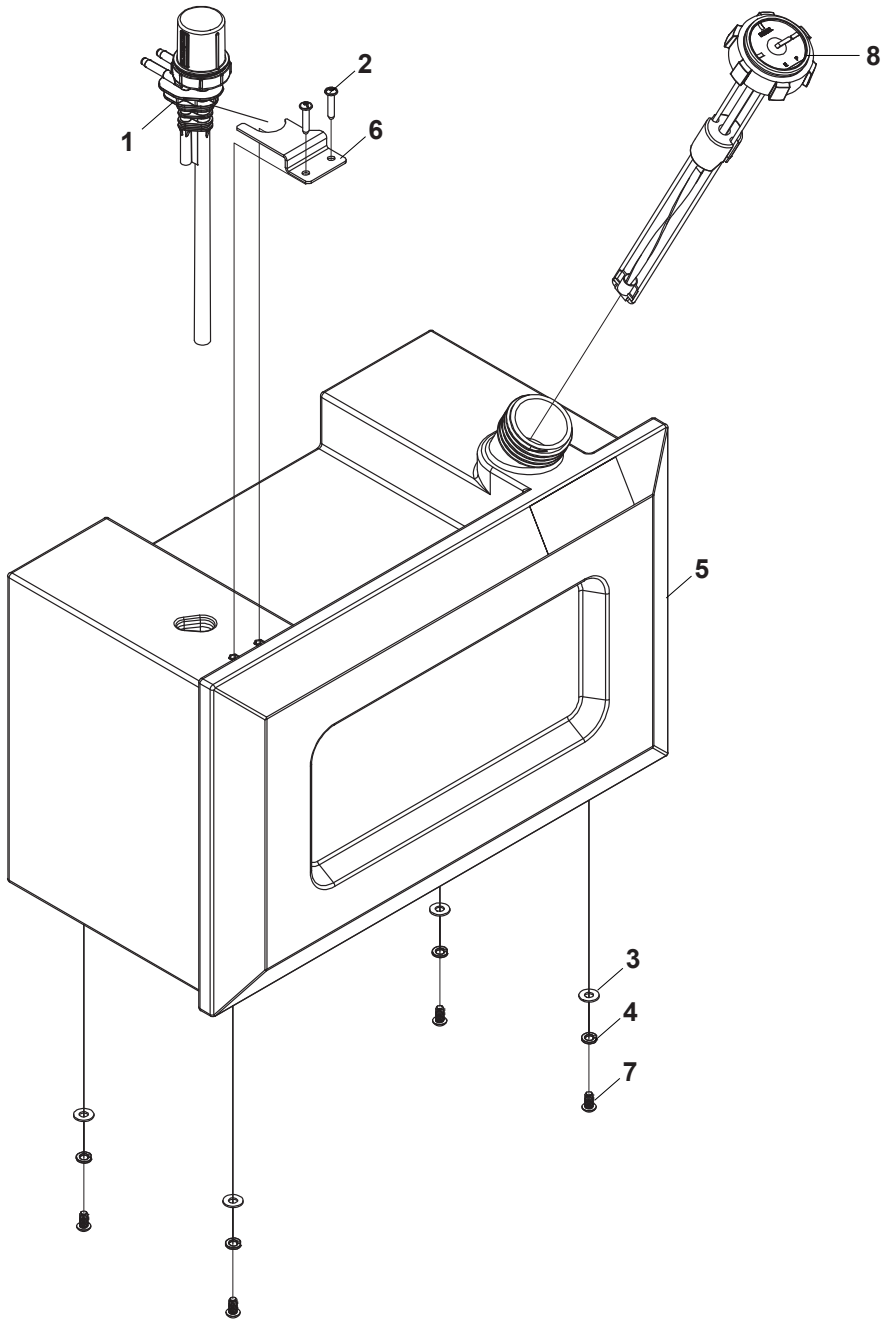
GROUP BLOWER



GROUP BLOWER PARTS LIST

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1	4.605-139.0	HOUSING BLOWER	1	
2	5.064-604.0	BLOWER COVER	1	
3	5.111-369.0	SLEEVE	4	
4	5.263-099.0	CLAMP	1	
5	5.471-097.0	COUPLER FUEL PUMP	1	
6	5.600-100.0	BLOWER WHEEL	1	
7	5.606-009.0	AIR FLAP	1	
8	6.306-003.0	TORX ROUNDED HEAD SCREW M5-0.8 X 12	1	
9	6.392-572.0	CORRUGATED AIR HOSE	1	
10	7.303-084.0	TORX SELF TAPPING SCREW M4X25	2	
11	7.303-107.0	TORX SELF TAPPING SCREW M5X16	1	
12	8.601-297.0	FLAT WASHER M5	1	
13	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
14	8.718-588.0	PHILIPS ROUNDED SCREW 10-24 UNC X 1/2"	1	
15	8.718-857.0	FLANGED NUT 10-24 UNC	1	
16	8.755-027.0	ADAPTER M8-1 X 7/16-20 JIC STRAIGHT	1	
17	8.757-692.0	ADAPTER BLOWER WHEEL MOTOR PP 1/2"	1	
18	8.757-700.0	SPACER BLOWER 6X25X10MM PP	4	
19	8.757-818.0	SOCKET SCREW M6-1.0 X 40	4	
20	8.760-271.0	O-RING SEAL 5.232MM X 2.616	1	
21	8.765-887.0	BLOWER MOTOR 12 VDC	1	
22	8.933-248.0	BLOWER BRACKET	1	
23	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
24	9.761-893.0	FUEL PUMP 12V DC	1	
25	8.709-090.0	CLAMP, WIRE/TUBE, 0.750D	1	
26	9.802-802.0	FLAT WASHER 1/4"	4	
27	9.803-541.0	HEX ROUNDED HEAD SCREW 5/16-18 UNC X 1/2	4	

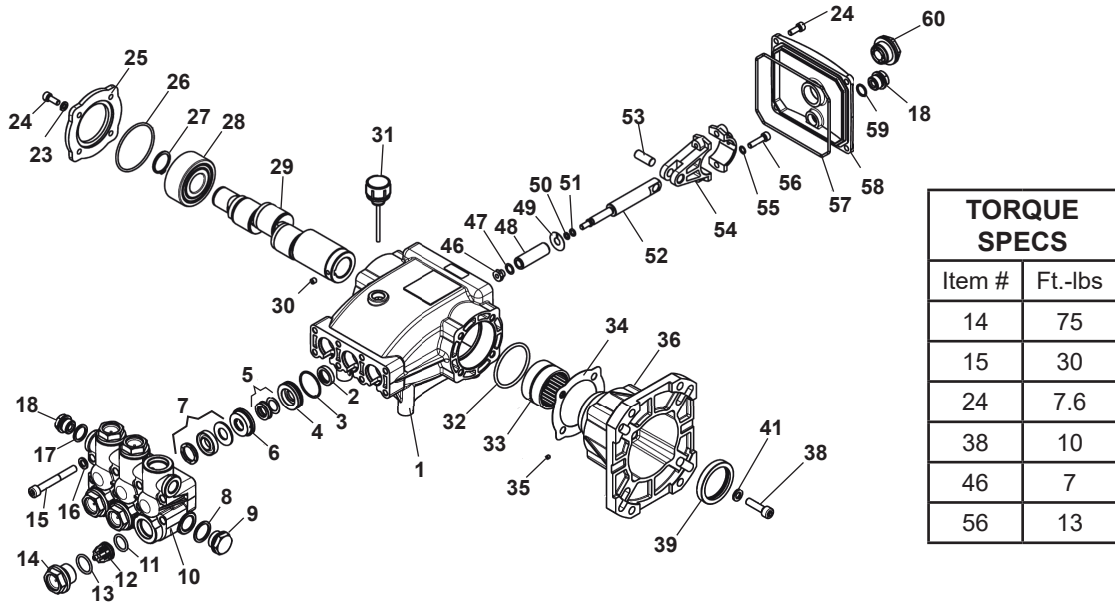
FUEL TANK



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	NOTES
1	4.730-167.0	DIESEL FILTER	1	
2	7.303-109.0	TORX THREAD FORMING SCREW 5X25 -10.9	2	
3	8.601-063.0	FLAT WASHER 1/4 ID X 5/8 OD SS	4	
4	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
5	8.933-204.0	FUEL TANK 8 GALLON	1	
6	8.933-262.0	DIESEL FILTER HOLDER	1	
7	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
8	9.803-535.0	CAP WITH FUEL DISPLAY 14"	1	

LS 4040G PUMP EXPLODED VIEW

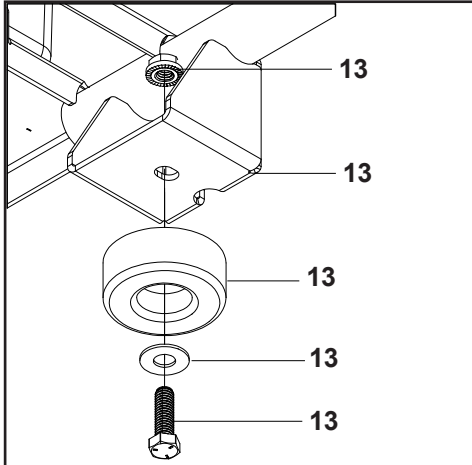
8.750-753.0 LS4040G



LS4040G PUMP PARTS LIST

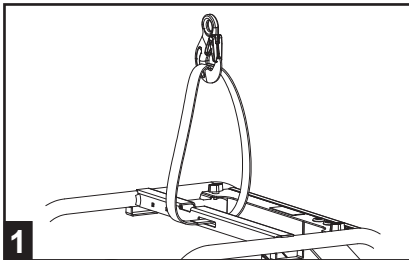
ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	8.751-217.0	Crankcase	1	33	9.803-161.0	Needle Roller Bearing	1
2	See Kit Below	Plunger Oil Seal	3	34	8.751-230.0	Gasket	1
3	See Kit Below	O-Ring 1.78 x 31.47	3	35	8.717-544.0	Screw, Set	1
4	See Kit Below	Pressure Ring	3	36	9.803-183.0	Engine Flange	1
5	See Kit Below	U-Seal, 15mm	3	38	9.803-240.0	Flange Screw	4
6	See Kit Below	Intermed, Ring 15mm	3	39	9.803-142.0	Crankshaft Seal	1
7	See Kit Below	U-seal, 15mm	3	41	9.803-221.0	Sprong Washer	4
8	9.803-199.0	Copper Washer 1/2"	1	46	See Below	Plunger Nut, M6	3
9	9.802-926.0	Brass Plug, 1/2"	1	47	See Below	Washer, coper, 9.2 x 13.5	3
10	8.751-218.0	Manifold Housing	1	48	See Below	Plunger, 15mm	3
11	9.803-191.0	O-Ring 2.62 x 17.13	1	49	See Below	Copper Spacer	3
12	See Kit Below	Valve Assembly	6	50	See Below	O-Ring 0.78 X 5.28	3
13	9.803-193.0	O-Ring 2.62 x 20.29	6	51	See Below	Teflon Ring	3
14	9.802-928.0	Valve Plug	6	52	8.751-225.0	Plunger Rod	3
15	9.802-938.0	Manifold Stud Bolt	8	53	8.751-228.0	Connecting Rod Pin	3
16	9.802-884.0	Washer	8	54	9.803-158.0	Connecting Rod	3
17	9.803-198.0	Copper Washer 3/8"	1	55	5.803-218.0	Spring Washer	6
18	9.802-925.0	Brass Plug 3/8"	2	56	9.803-238.0	Connecting Rod Screw	6
23	9.803-210.0	Washer, M6 x 16	4	57	8.933-016.0	O-Ring 2.62 x 126.67	1
24	9.802-939.0	Hexagonal Screw	9	58	8.751-229.0	Crankcase Cover	1
25	9.803-184.0	Closed Bearing Housing	1	59	9.803-197.0	O-Ring, 1.78 X 14	1
26	8.717-225.0	O-Ring 2.62 x 61.6	1	60	9.803-202.0	Sight Glass, G 3/4	1
27	9.802-914.0	Snap Ring	1	* Part available in Kit			
28	9.803-168.0	Double Row Ball Bearing	1				
29	9.803-152.0	Crankshaft	1				
30	9.802-945.0	Set Screw	1				
31	9.802-921.0	Oil Dip Stick	1				
32	9.804-581.0	O-Ring 3.53 x 55.56	1				

INSTRUCTION GUIDE SKID ASSEMBLY KIT



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	REMARKS
1	9.802-066.0	PAD SOFT RUBBER	4	NOT INCLUDED
2	9.802-722.0	HEX SCREW 3/8 - 16 UNC X 1 1/4	4	NOT INCLUDED
3	9.802-781.0	FLANGED NUT 3/8 - 16 UNC	4	NOT INCLUDED
4	9.802-817.0	FLAT WASHER 3/8 X 1	4	NOT INCLUDED
5		5/32 HEX KEY	1	NOT INCLUDED
6		7/16 WRENCH	1	NOT INCLUDED

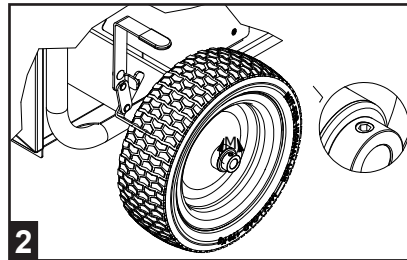
HOW TO INSTALL



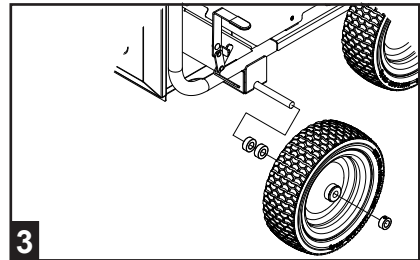
Lift the pressure washer using a sling (refer to transportation section to more details).

WARNING: Never stand below the pressure washer however be the lifting method.

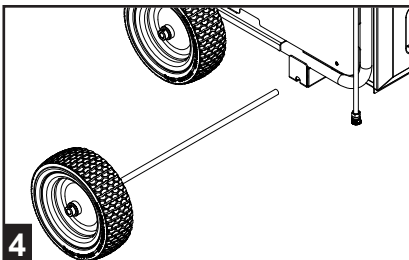
CAUTION: Other lifting method could be used by your own risk.



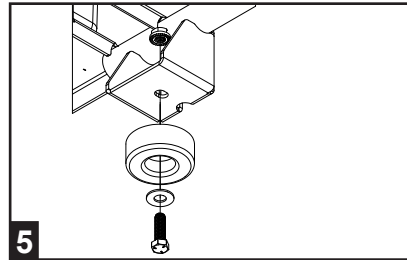
Identify the set screw in the bore shaft collar and screw it off using a 5/32" hex key (not included).



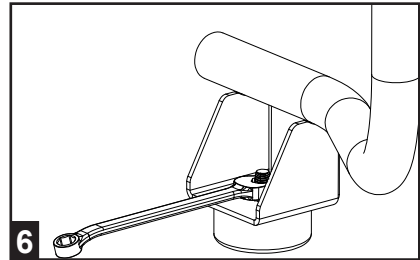
Remove the wheel and its spacers.



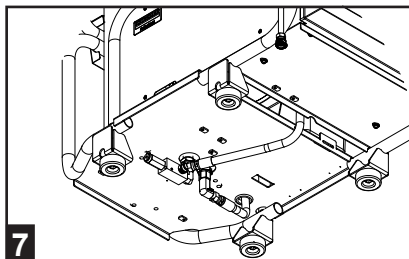
Go to the opposite side and pull the wheel including spacers & wheel axle.



Assemble the kit components in the shown order & tighten the nut using your hand.

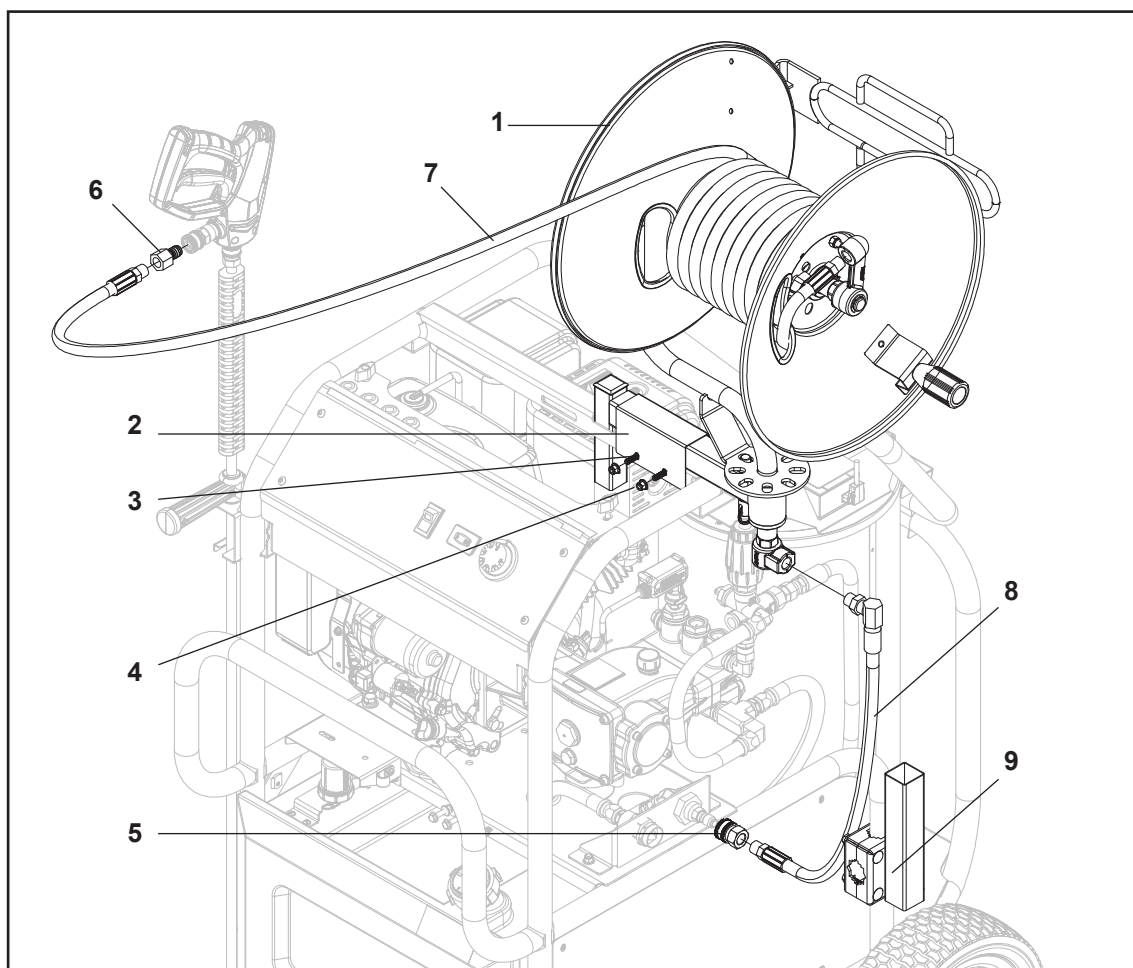


Tight the nut using a 7/16" wrench (not included).



Repeat steps from 2 to 6 to install the rest of the skid brackets.

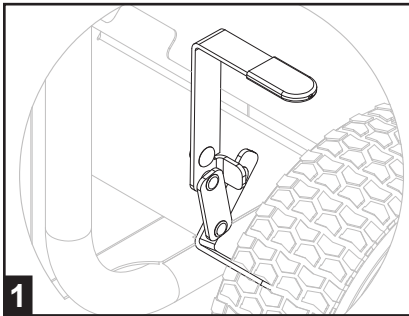
INSTALLATION MANUAL LFT CAGE HOSE REEL



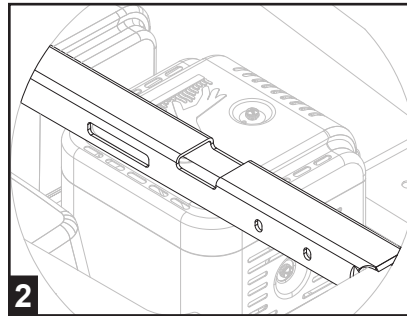
ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	REMARKS
1	8.750-485.0	Hose reel pivot 100'	1	NOT INCLUDED
	8.750-482.0	Hose reel pivot 200'		NOT INCLUDED
2	8.933-224.0	Retainer Hose Reel LFT Cage	1	INCLUDED IN THE KIT 9.808-449.0
3	8.730-042.0	Carriage bolt 1/4 - 20 UNC x 2 1/2	2	INCLUDED IN THE KIT 9.808-449.0
4	9.197-010.0	Locknut nylon-insert 1/4 - 20 UNC	2	INCLUDED IN THE KIT 9.808-449.0
5	8.707-125.0	3/8" FPT Stainless-steel Socket	1	INCLUDED IN THE KIT 9.808-449.0
6	8.707-144.0	3/8" FPT Stainless-steel Plug	1	INCLUDED IN THE KIT 9.808-449.0
7	8.925-229.0	Hose 3/8"X100'	1	NOT INCLUDED
	8.925-232.0	Hose 3/8"X150'		NOT INCLUDED
	8.925-369.0	Hose 3/8"X200'		NOT INCLUDED
8	8.929-143.0	Jumper Hose	1	INCLUDED IN THE KIT 9.808-449.0
9	8.919-430.0	Universal Bracket	1	NOT INCLUDED

Ask your dealer for accessories and optional kits.

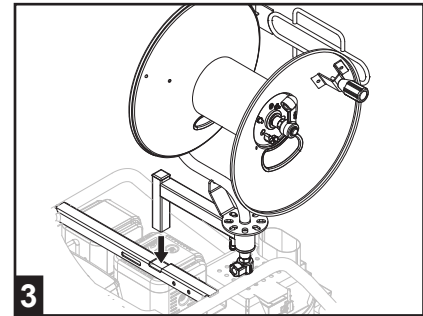
INSTALLATION MANUAL LFT CAGE HOSE REEL



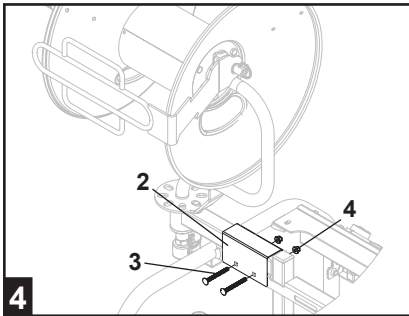
Be sure that the wheel brake is activated.



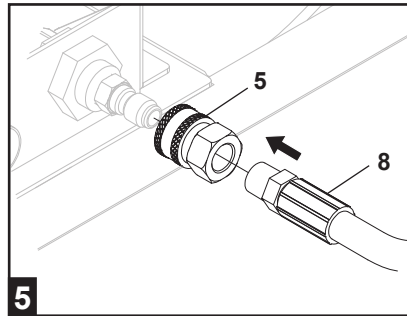
Identify the hose reel cavity at the upper bracket of the machine.



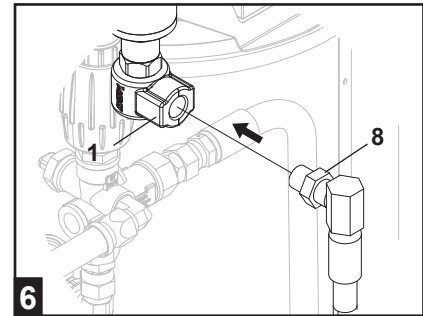
Carefully lift the hose reel and guide the vertical support to insert in the bracket.



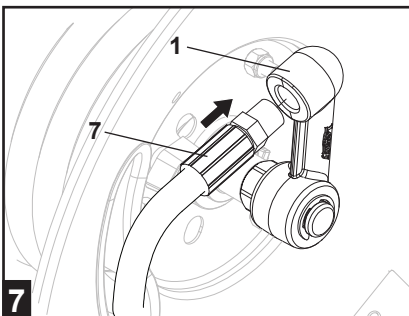
Place the retainer as in the picture and then fix it with bolts and nuts.



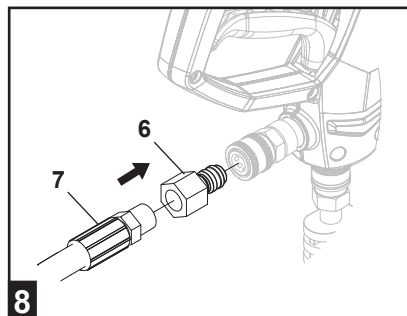
Screw the 3/8" FNPT quick connector socket to the 3/8" MNPT jumper hose end using and adjustable wrench, then connect to the water outlet of the machine.



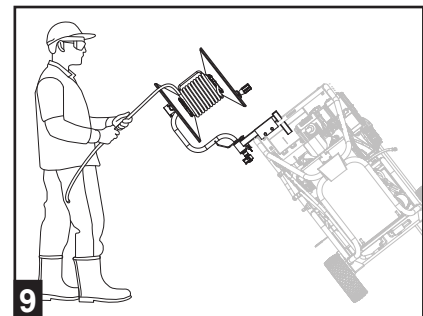
Screw the 3/8" MNPT elbow of the jumper hose end to the 3/8" FNPT swivel in the hose reel using and adjustable wrench as in the picture.



Screw the 200' max hose swivel end to the 3/8" FNPT swivel elbow in the hose reel using an adjustable wrench as in the picture. Then roll the hose around the hose reel.

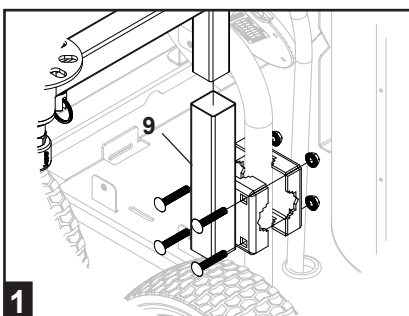


Screw the 3/8" FNPT quick connector plug to the 200' max hose end, then connect to the spray gun.

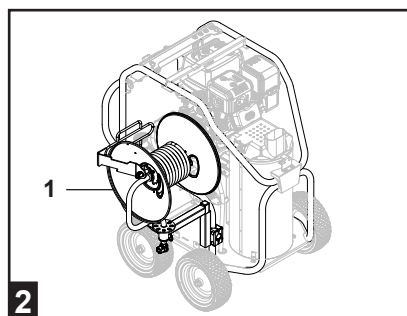


WARNING: TIP-OVER risk, NEVER attempt to pull the machine by the hose.

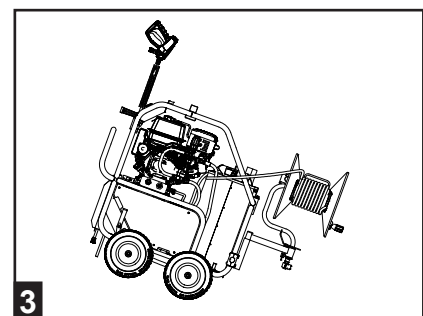
FOR ALTERNATIVE POSITIONS USE ITEM #9 - UNIVERSAL BRACKET



Fix universal bracket to the frame using 5/16" - 18 UNC carriage bolts and flange nuts included in the universal bracket.



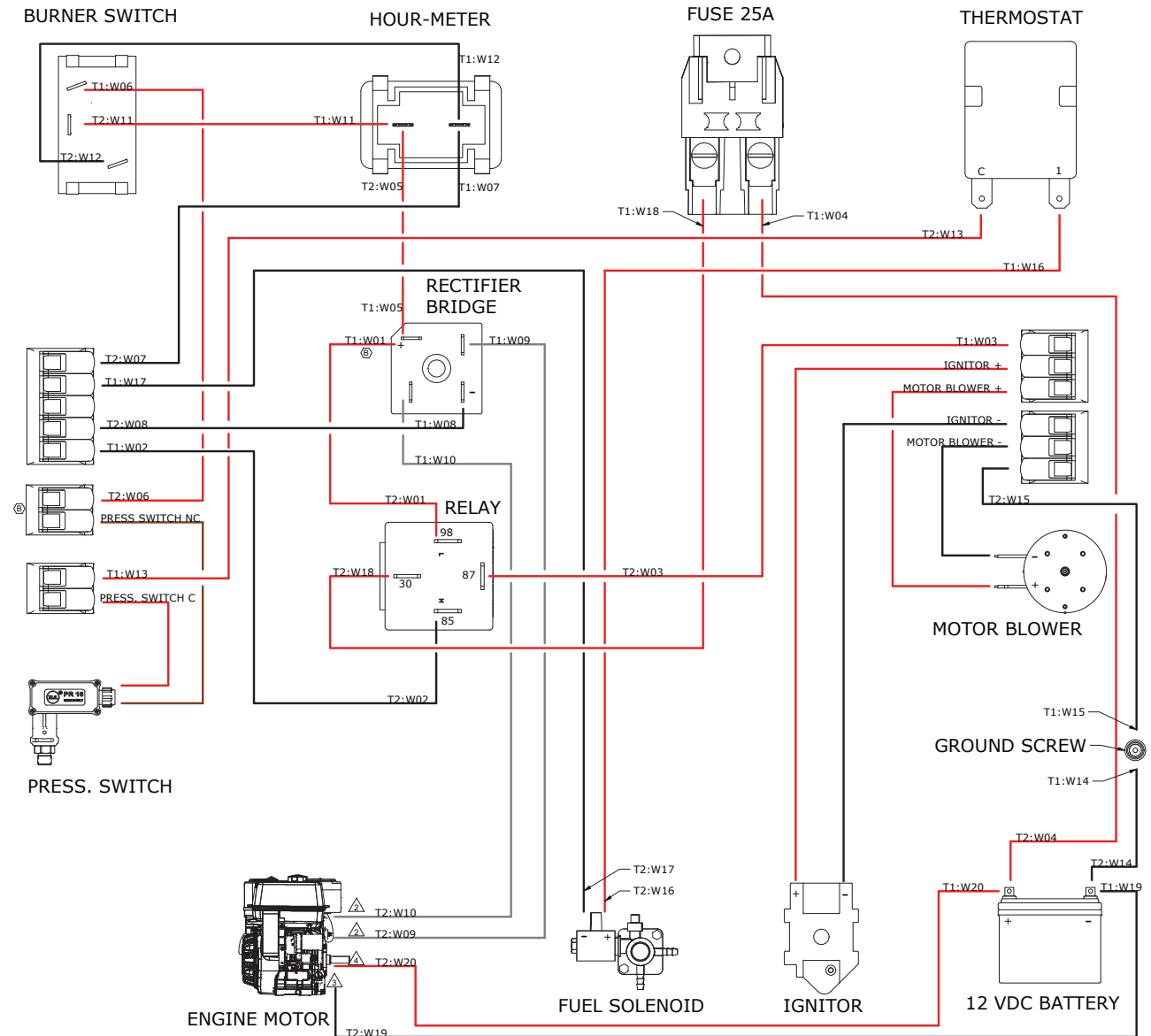
Carefully lift the hose reel and guide to the universal bracket in a vertical position. Be sure that the hose reel is placed by one side of the machine.



CAUTION: Tip-over risk. Use the recommended position as in the picture #2 to avoid machine damages or body injuries.

WIRING DIAGRAM

1. Connect to the alternator wires
2. Connect to the positive terminal of ignition starter
3. Connect to the engine ground using the fixing screw at the base.



CONTENIDO

Introducción e Información Importante de Seguridad.....	41
Identificación de Componentes	44
Controles de Operación.....	45
Dispositivos de Seguridad	46
Instrucciones de Ensamblaje e Instalación	46
Instrucciones de Operación.....	49
Mantenimiento	54
Especificaciones Técnicas	56
Solución de Problemas.....	57
Solución de Problemas.....	58
Solución de Problemas.....	59
Vista Explosionada	60
Ensamble de Bomba	63
Ensamble de Panel de Control.....	65
Ensamble del Quemador.....	67
Ensamble de Tapa de Quemador.....	69
Ensamble del Soplador	71
Ensamble de Tanque de Combustible.....	72
Explosionado de la Bomba LS 4040G	73
Guía de Instrucciones del Kit de Montaje de Patines.....	74
Manual de Instalación para Carrete de Manguera	75
Diagrama de Cableado.....	77

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

El número de modelo y el número de serie se encontrarán en una etiqueta pegada a la hidrolavadora. Debes anotar tanto el número de serie como la fecha de compra y guardarlos en un lugar seguro para futuras referencias.

INTRODUCCIÓN E INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Gracias por comprar esta hidrolavadora. Nos reservamos el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación.

Responsabilidad del propietario y/o usuario:

El propietario y/o usuario deben comprender las instrucciones y advertencias de operación del fabricante antes de usar esta lavadora a presión. Se debe enfatizar y entender la información de advertencia. Si el operador no habla inglés con fluidez, el comprador y/o propietario deberá leer y discutir las instrucciones y advertencias del fabricante en el idioma nativo del operador, asegurándose de que el operador comprenda su contenido.

El propietario y/o usuario deben estudiar y conservar las instrucciones del fabricante para futura referencia.

El operador debe saber cómo detener la máquina rápidamente y comprender el funcionamiento de todos los controles. Nunca permita que alguien opere el motor sin las instrucciones apropiadas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual debe considerarse una parte permanente de la máquina y debe permanecer con ésta si la máquina se vuelve a vender.

Al ordenar partes, especifique el modelo y el número de serie. Utilice únicamente partes de reemplazo idénticas.

Esta máquina debe ser utilizada únicamente por operadores capacitados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, lea las instrucciones de funcionamiento cuidadosamente antes de usar este equipo.

1. Lea atentamente el manual del propietario. El incumplimiento de las instrucciones podría ocasionar un mal funcionamiento de la máquina y provocar la muerte, lesiones corporales y/o daños materiales.
2. Sepa cómo detener la máquina y purgar la presión rápidamente. Familiarícese completamente con los controles.
3. Manténgase alerta — preste atención a lo que está haciendo.



ADVERTENCIA: Mantenga la varilla, la manguera y el rocío de agua alejados del cableado eléctrico o se puede producir una descarga eléctrica fatal.

4. Todas las instalaciones deben cumplir con los códigos locales. Póngase en contacto con un electricista, un plomero, la empresa de servicios o el

distribuidor de ventas para obtener detalles específicos.



ADVERTENCIA: Esta máquina excede los 85 db, por lo que se debe utilizar una protección auditiva adecuada.



ADVERTENCIA: El rociado a alta presión puede hacer que las partículas de pintura u otras partículas se transporten por aire y vuelen a altas velocidades. Para evitar lesiones personales, se deben usar dispositivos de seguridad para los ojos, manos y pies.

5. Se debe usar protección para los ojos, las manos y los pies al usar este equipo.
6. Mantenga el área de operación libre de personas.



ADVERTENCIA: Los líquidos inflamables pueden crear vapores que se pueden encender, lo que puede causar daños en la propiedad o lesiones graves.

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión. Opere únicamente donde se permita llama abierta o soplete.



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No agregue combustible cuando el producto esté en funcionamiento o todavía esté caliente.

ADVERTENCIA: No utilice gasolina para drenar cárteres o aceite que contenga gasolina, solventes o alcohol.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Si hace esto, se pueden producir incendios o explosiones.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No rocíe líquidos inflamables.

ADVERTENCIA: Este producto contiene productos químicos que, según el conocimiento del Estado de California, producen cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductivo. Durante el funcionamiento, este equipo puede producir chispas que pueden iniciar incendios en la vegetación seca circundante. Puede requerirse un supresor de chispas. El operador debe ponerse en contacto con: Agencias de protección contra incendios locales para conocer los requisitos para la prevención de incendios.

- Deje que el motor se enfríe durante 1 a 2 minutos antes de volver a cargar combustible. Si se derrama combustible, asegúrese que el área esté seca antes de probar la bujía o de encender el motor. (Si esto no se hace, se puede producir un incendio o una explosión).

En los motores de gasolina de equipos móviles o portátiles, se debe recargar el combustible de la siguiente manera:

- En exteriores.
- con el motor del equipo detenido.
- sin que haya ninguna fuente de ignición a una distancia de 10 pies (3 m) o menor.
- dejando un espacio para expansión del

combustible, en caso que el combustible se exponga a una temperatura ambiente más alta.

En una situación de sobrellenado, se requieren precauciones adicionales para garantizar que la situación se maneje de manera segura.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones. Desconecte el terminal de tierra de la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

- Cuando esté en uso, no coloque la máquina cerca de objetos inflamables ya que el motor está caliente.
- Los aparatos de combustión de aceite se deben instalar únicamente en lugares donde no haya polvos combustibles ni gases o vapores inflamables. No almacene ni utilice gasolina cerca de esta máquina.
- Utilice únicamente aceite de calefacción n.º 1 o n.º 2 (ASTM D306). **NUNCA** utilice gasolina en el tanque de aceite. La gasolina es más inflamable que el aceite de calefacción y podría provocar una explosión grave. **NUNCA** utilice aceite de cárter o aceite usado en el quemador. La contaminación podría provocar un mal funcionamiento de la unidad de combustible.

- No confunda los tanques de gasolina y de combustible de aceite. Guarde el combustible adecuado en el tanque correcto.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones. Las superficies calientes pueden causar quemaduras. Use sólo las áreas de agarre designadas de la pistola rociadora y la varilla. No coloque las manos o los pies en áreas sin aislamiento de la lavadora a presión.

- Transporte y repare con el tanque de combustible VACÍO o con la válvula de cierre de combustible CERRADA.



CAUTION: ADVERTENCIA: Fluido de descarga caliente. No toque ni dirija el flujo de descarga a las personas o animales.

ADVERTENCIA: Esta máquina produce agua caliente y debe tener componentes aislados adjuntos para proteger al operador.

- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando se utiliza una máquina cerca de los niños. No permita que los niños utilicen la hidrolavadora. **Se debe prestar atención a la máquina durante la operación.**



ADVERTENCIA: Sujete la varilla de limpieza firmemente con ambas manos antes de comenzar. De lo contrario, se podrían producir lesiones a causa del latigazo producido por la varilla.

- Nunca realice ajustes en la máquina mientras esté en funcionamiento.

- Antes de usar la hidrolavadora, asegúrese que todos los accesorios del acoplador rápido estén asegurados.



ADVERTENCIA: La alta presión desarrollada por estas máquinas causará lesiones personales o daños al equipo. Manténgase alejado de la boquilla. Tenga cuidado al operar. No dirija el flujo de descarga a las personas, ya que se producirán lesiones graves o la muerte.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Evite que la máquina se congele.

16. Para mantener la máquina en las mejores condiciones de funcionamiento, es importante que proteja la máquina contra congelamiento. Si no protege la máquina contra congelamiento podría ocasionar una falla de la máquina y causar la muerte, lesiones corporales graves y/o daños a la propiedad. Siga las instrucciones de almacenamiento especificadas en este manual.
17. El agua de entrada debe ser agua limpia y no debe estar a más de 145°F.



ADVERTENCIA: Riesgo de asfixia. Use este producto únicamente en un área bien ventilada.

18. Evite instalar máquinas en áreas pequeñas o cerca de ventiladores de extracción. Se necesita una presencia adecuada de oxígeno para la combustión, o se puede producir monóxido de carbono peligroso.
19. El fabricante no será responsable por ninguna alteración hecha en nuestras máquinas estándar ni por la aplicación de componentes que hayan sido comprados a terceros.
20. La mejor garantía contra un accidente son la precaución y el conocimiento de la máquina.



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al utilizar escaleras, andamios o cualquier otro lugar relativamente inestable. El área de limpieza debe tener pendientes y drenaje adecuados para reducir la posibilidad de una caída debido a superficies resbaladizas.

21. No permita que ácidos, fluidos cáusticos o abrasivos pasen a través de la bomba.
22. Nunca haga funcionar la bomba en seco ni deje la pistola rociadora cerrada por más de 1-2 minutos.
23. Las máquinas con pistola rociadora de cierre no deben operarse con la pistola rociadora en la posición de apagado durante largos períodos de tiempo, ya que esto puede dañar la bomba.
24. Proteja la manguera de descarga del tráfico de vehículos y objetos afilados. Revise la condición de la manguera de alta presión antes de usarla o podría causar lesiones corporales.

25. Antes de desconectar la manguera de descarga de la salida de agua, apague el quemador y abra la pistola rociadora para permitir que el agua se enfríe por debajo de los 100° antes de detener la máquina. Luego abra la pistola rociadora para aliviar la presión. Si no se enfría o se realiza el mantenimiento adecuado de la bobina de calentamiento, puede producirse una explosión de vapor.
26. No sobrepase ni se pare sobre un soporte inestable. Mantenga una buena posición para los pies y equilibrio en todo momento.
27. No opere esta máquina cuando esté fatigado o bajo la influencia del alcohol, medicamentos recetados o drogas.
28. En los quemadores que funcionan con combustible, utilice únicamente queroseno, combustible para calefacción doméstica No. 1 o diesel. Si se utiliza diésel, agregue un eliminador de hollín a cada tanque lleno.



ADVERTENCIA: No rocíe la máquina ni a personas, animales o piezas eléctricas.



Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.

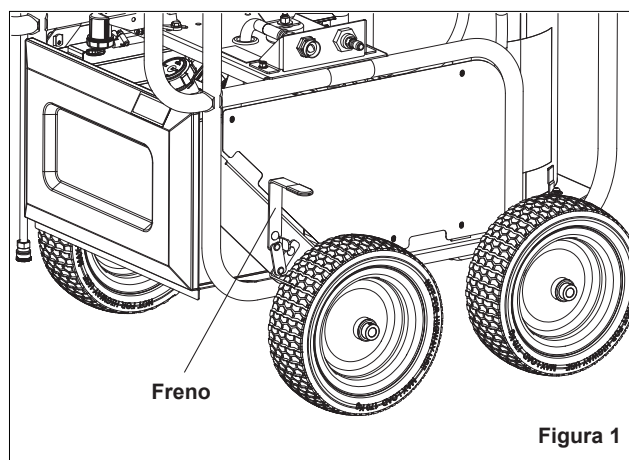


Figura 1



ADVERTENCIA: Para evitar daños o lesiones, mantenga el freno puesto durante el funcionamiento y el almacenamiento de la máquina.

Cuando la máquina se utilice en una pendiente mayor a 15°, utilice bloques adicionales para detener las ruedas y evitar que se deslice.

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

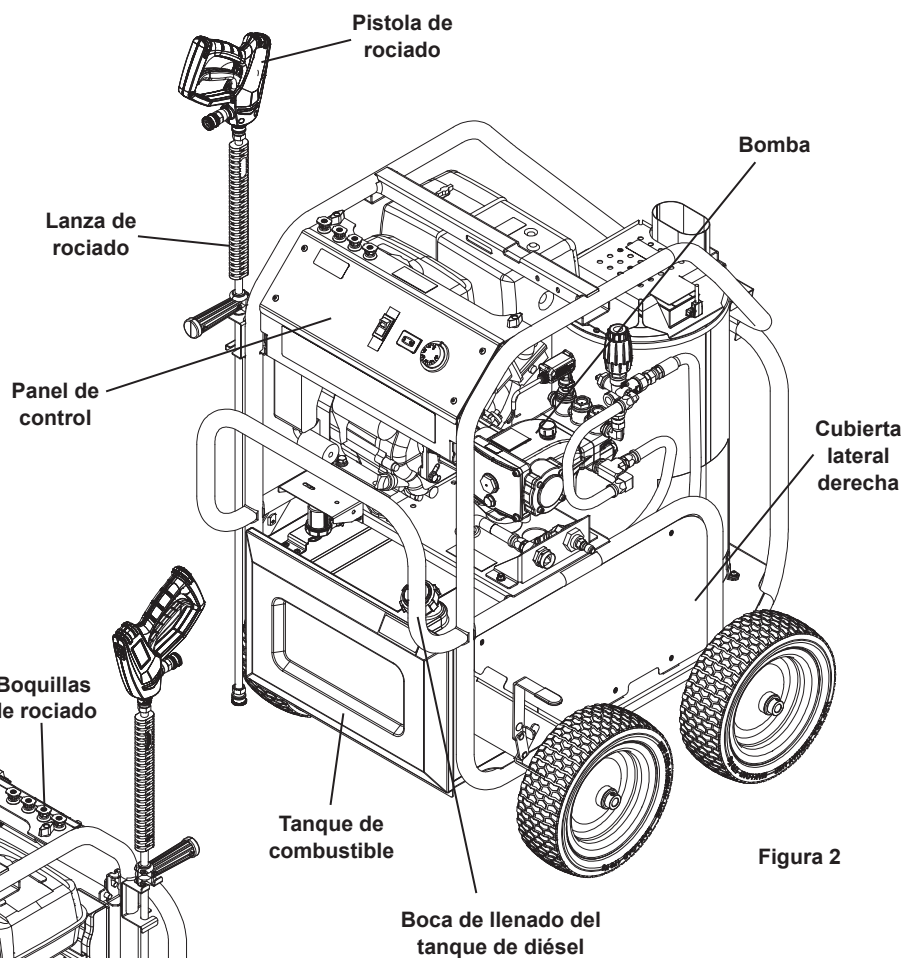


Figura 2

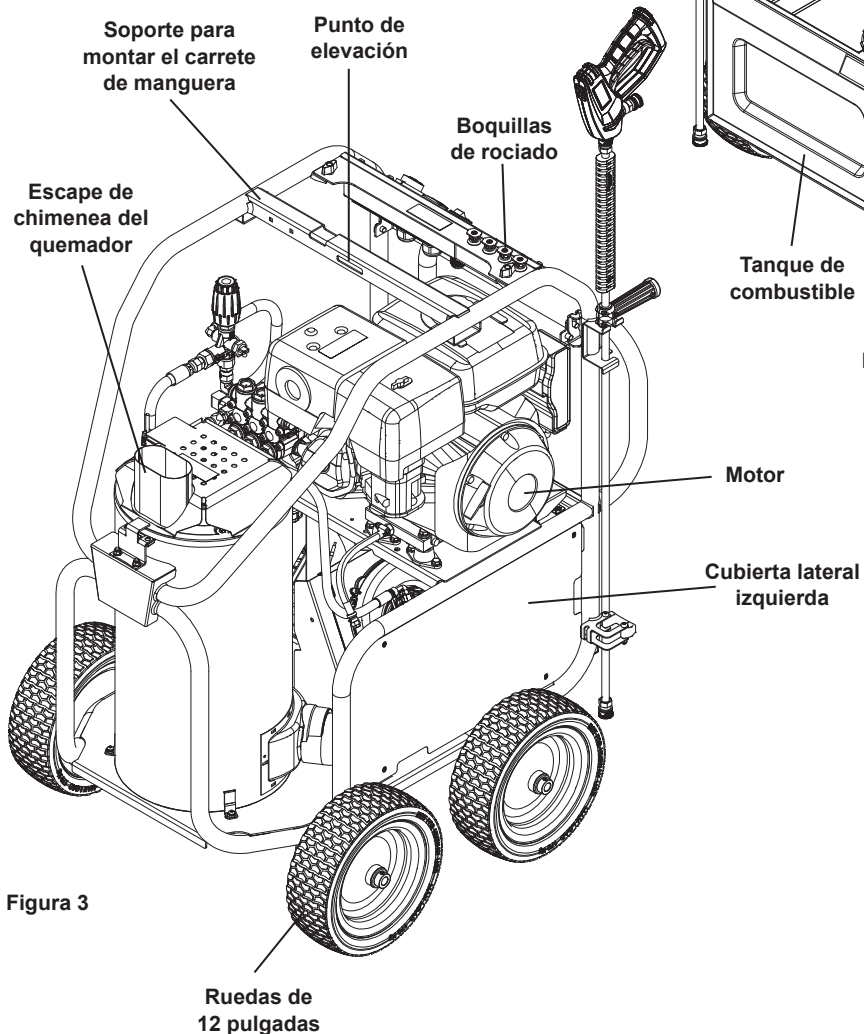


Figura 3

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

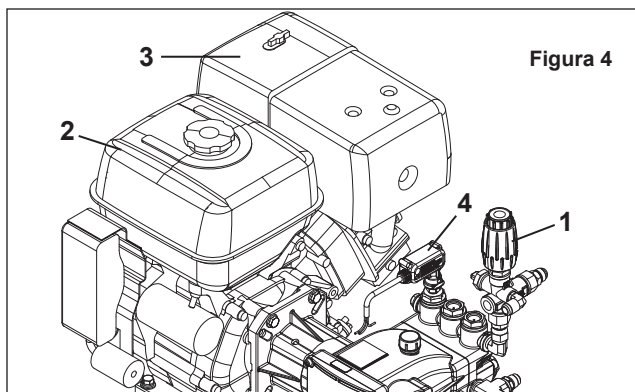


Figura 4

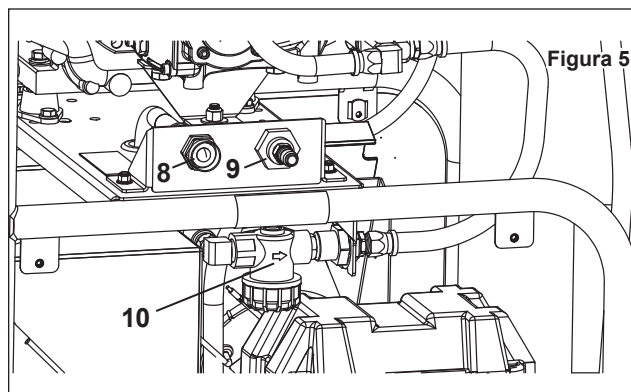


Figura 5

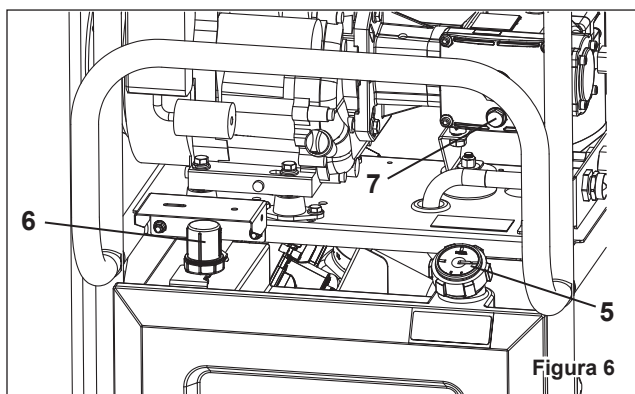


Figura 6

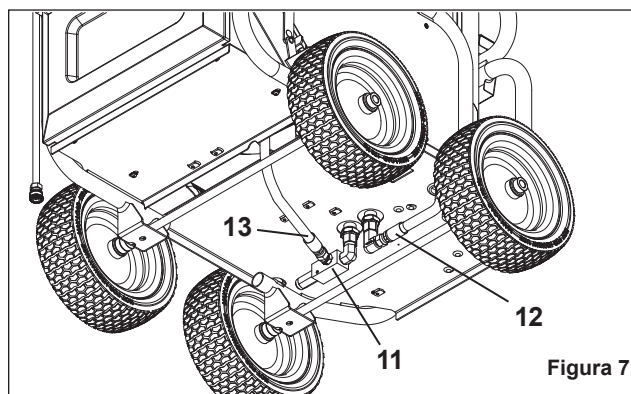


Figura 7

1. Válvula de descarga
2. Boca de llenado del tanque de gasolina
3. Cubierta del filtro de aire del motor
4. Interruptor de presión
5. Indicador de nivel del tanque de diésel
6. Filtro de diésel
7. Tornillo de drenaje del aceite de la bomba

8. Entrada de agua
9. Salida de agua
10. Filtro de agua (no incluido)
11. Válvula de alivio
12. Conector de entrada del serpentín
13. Conector de salida del serpentín

CONTROLES DE OPERACIÓN

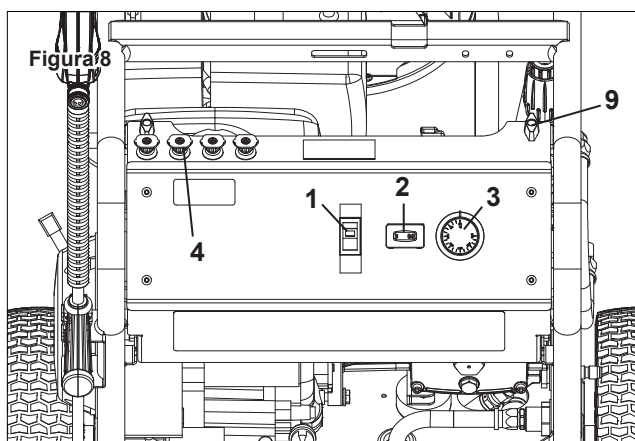


Figura 8

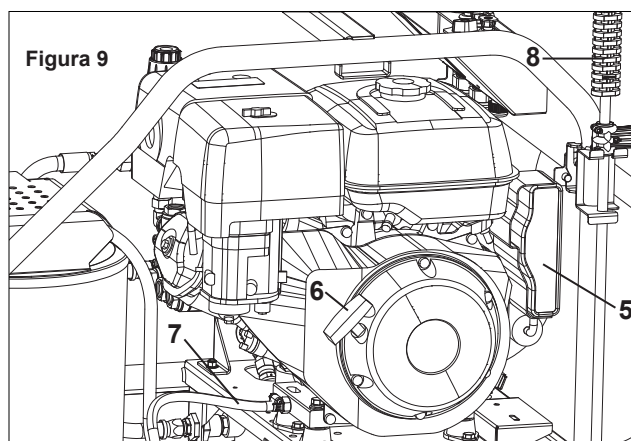


Figura 9

1. Interruptor del quemador
2. Contador de horas
3. Perilla de termostato
4. Boquillas de rociado
5. Llave del interruptor de arranque

6. Cuerda de retroceso
7. Manguera de drenaje de aceite
8. Lanza de rociado
9. Perilla roscada de panel de control

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Interruptor de presión

Proporciona una función de paro del quemador si no hay presión de agua en la bomba.

Válvula de escape

Si la presión de la bomba excede los límites seguros, la válvula de alivio se abrirá, permitiendo que se libere la alta presión al suelo.

Termostato

Evita que el agua supere temperaturas altas. No se utiliza para mantener una temperatura constante.

Protector de la bomba

Si las condiciones térmicas superan los límites seguros, el protector de la bomba se abrirá, permitiendo que se libere la alta presión al suelo.

Válvula de descarga

Válvula de descarga cuando la pistola de rociado se cierra, evita la sobrepresurización.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN

ENSAMBLAJE

Desembalaje

Desempaca cuidadosamente. Usa gafas de seguridad mientras desempacas, ensamblas o utilizas la hidrolavadora. Si faltan componentes o hay daños ocultos, contacta inmediatamente al distribuidor o transportista para informar las discrepancias

1. Corta la banda de amarre de la hidrolavadora y de la tarima.
2. Remueva la hidrolavadora de la tarima. Verifique el contenido del paquete antes de desempacar. Para conocer el alcance del suministro, consulte la página 7.

útil. Todas las instalaciones deben cumplir con los códigos locales que cubren dichas instalaciones.

Ubicación

No coloque cerca de ningún material combustible. Mantenga todos los materiales inflamables al menos a 20 pies de distancia. Permita suficiente espacio para dar servicio a la máquina. El código local requerirá ciertas distancias desde el piso y las paredes. (Dos pies de distancia de las paredes deberían ser adecuados).

Ventilación

PRECAUCIÓN: *Toda la ventilación debe cumplir con las leyes federales y estatales aplicables, así como con las ordenanzas locales. Consulte a contratistas de calefacción locales.*

INSTALACIÓN

Inicio

IMPORTANTE: *Una instalación inicial adecuada del equipo garantizará un rendimiento más satisfactorio, una vida útil más prolongada y un menor costo de mantenimiento.*

ADVERTENCIA: *Si la conexión se realiza a un sistema de agua potable, el sistema debe estar protegido contra el reflujo.*

La hidrolavadora debe funcionar en una superficie nivelada que no esté fácilmente influenciada por fuentes externas como fuertes vientos, temperaturas bajo cero, lluvia, etc. La hidrolavadora debe ubicarse de manera que se facilite el acceso para el llenado de fluidos, ajustes y mantenimiento. El operador debe tomar precauciones normales para evitar que la humedad llegue a la hidrolavadora. Se recomienda hacer una partición entre el área de lavado y la hidrolavadora para evitar que el pulverizador entre en contacto directo con la lavadora a presión. La humedad que llegue al equipo reducirá su vida

Si la hidrolavadora se va a utilizar en un área cerrada, se debe instalar una chimenea para ventilar los gases de escape del quemador hacia la atmósfera exterior. Los gases de escape no deben ser dirigidos hacia una pared, un techo o un espacio oculto de un edificio. Asegúrese de que la chimenea tenga el mismo tamaño que la salida de escape del quemador en la tapa de la hidrolavadora. Un mal tiro de la chimenea hará que la hidrolavadora se ensucie y no funcione correctamente. Al seleccionar la ubicación para la instalación, tenga cuidado con las ubicaciones mal ventiladas o las áreas donde los ventiladores de escape pueden provocar un suministro insuficiente de oxígeno. Una combustión adecuada solo se puede obtener cuando hay un suministro suficiente de oxígeno disponible para la cantidad de combustible que se está quemando. Si es necesario instalar la máquina en un área mal ventilada, es posible que se deba conducir aire fresco desde el exterior hasta el quemador y se debe

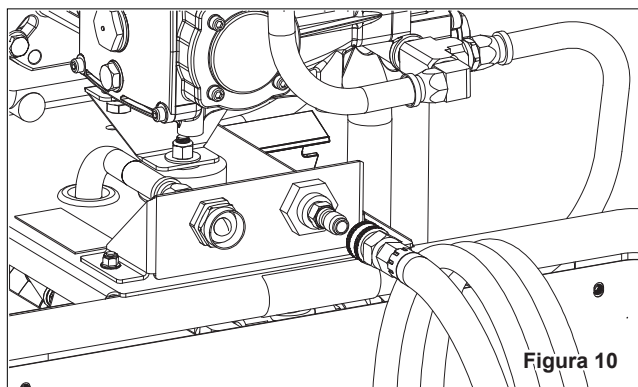
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN

instalar un ventilador para llevar suficiente aire a la máquina. Coloque la hidrolavadora de manera que la chimenea sea lo más recta posible y sobresalga a través del techo a una altura y ubicación adecuadas para proporcionar un tiro adecuado.

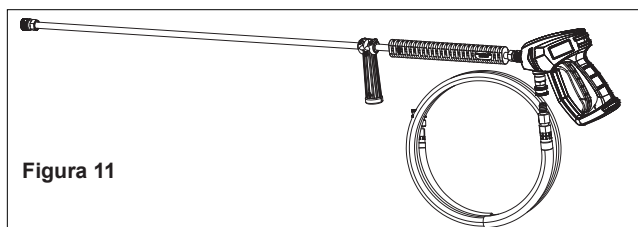
Nota: Este producto está etiquetado para uso exclusivamente en exteriores y debe ser operado al aire libre. No se recomienda su uso en interiores. En caso de ciertas condiciones que hagan imposible la operación al aire libre, se puede operar en interiores utilizando una campana extractora o sistema de ventilación adecuado. Sin embargo, la ventilación puede causar restricciones en el flujo de aire a través de la cámara de combustión, lo que resulta en acumulación excesiva de hollín. Utilice un tamaño de ventilación más grande que la salida de escape para evitar restricciones y contacte al distribuidor de servicio local para ajustar la mezcla de aire después de la instalación del respiradero.

Instalación de la pistola de rociado, lanza de rociado, boquilla y manguera de alta presión

1. Durante el ensamblaje, utilice cinta de teflón en todas las conexiones roscadas de fontanería para evitar fugas.
2. Instale la manguera de presión en la hidrolavadora como se muestra en la Figura 10.



3. Ensamble los componentes de la lanza como se muestra en la Figura 11.



IMPORTANTE: Si la hidrolavadora no se ha utilizado durante un periodo prolongado de tiempo, retire la boquilla del extremo de la lanza y abra el suministro de agua. Deje que el agua corra desde el extremo de la lanza hasta que salga clara.

IMPORTANTE: La pistola de rociado suministrada con esta hidrolavadora está equipada con un bloqueo manual del gatillo para evitar la operación accidental de la pistola de rociado. El bloqueo del gatillo debe utilizarse siempre que la pistola de rociado no esté en uso. Apertura/Cierre de la pistola de rociado

- Para abrir la pistola rociadora: Accione la palanca de seguridad y el gatillo.
- Para cerrar la pistola de rociado manual: Suelte la palanca de seguridad y el gatillo.

Reemplazar la boquilla

PELIGRO: ¡ Riesgo de lesiones! Apague el dispositivo antes de reemplazar la boquilla y active la pistola de pulverización manual hasta que el dispositivo esté sin presión

- Asegure la pistola de gatillo. Para hacerlo, empuje el seguro hacia adelante.
- Reemplazando la boquilla.

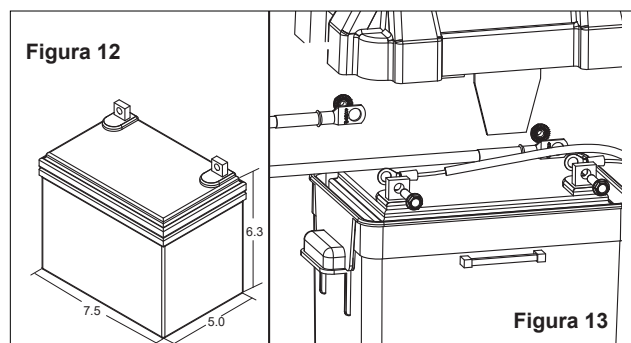
Batería

ADVERTENCIA: Use protección ocular, de manos y de piel al manipular o conectar la batería.

ADVERTENCIA: NO exponga la batería a llamas o chispas, ya que estos gases pueden encenderse.

ADVERTENCIA: El líquido de la batería es altamente ácido. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua fría constantemente durante al menos 15 minutos y busque atención médica de inmediato.

1. Solo para máquinas con arranque eléctrico: Coloque la batería en la caja de la batería (batería no incluida). Utilice una batería de 12 V. Seleccione una batería similar a la que se muestra en la Figura 12 para un ajuste e instalación adecuados
2. Instale los terminales de la batería como se muestra en la Figura 13.



PRECAUCIÓN: RIESGO DE CORTOCIRCUITO

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN

- Al **CONECTAR**, asegúrese de conectar primero el terminal positivo antes del terminal negativo.
- Al **DESCONECTAR**, asegúrese de desconectar primero el terminal negativo antes del terminal positivo.
- **NUNCA** intente acceder al panel de control si la batería aún está conectada.

Tanque de gasolina

1. **RETIRE** ambas perillas roscadas en la parte superior del panel de control para girarlo 90° con el fin de obtener una mejor maniobrabilidad y evitar fugas de combustible (ver Figura 14).

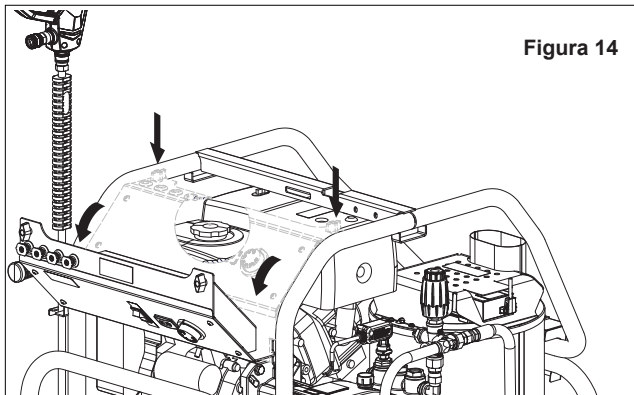


Figura 14

2. **IDENTIFIQUE** la tapa de llenado de gasolina y retírela.
3. **NO** sobrecargue, llene solo hasta el fondo o el cuello de llenado.
4. **USE** gasolina sin plomo con un mínimo de 8 octanos.
5. **NO** use gasolina que contenga más del 15% de MTBE, 5% de metanol o 10% de etanol.
6. **COLOQUE** nuevamente la tapa de llenado.
7. Consulte el manual del motor de gasolina proporcionado para obtener detalles adicionales.

ADVERTENCIA: SIEMPRE MANTENGA EL PANEL DE CONTROL EN LA POSICIÓN CERRADA CON LAS PERILLAS APRETADAS CUANDO LA MÁQUINA SE ENCUENTRE ENCENDIDA

Tanque de diésel

1. **IDENTIFIQUE** la tapa de llenado de diésel y retírela (ver Figura 15).

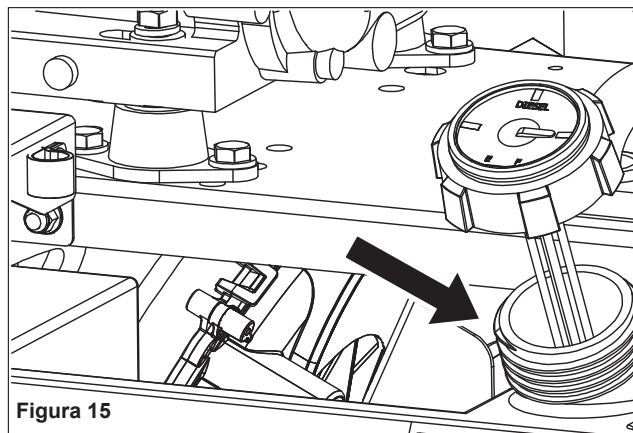


Figura 15

2. **USE** queroseno de grado #1, aceite de calefacción para el hogar, diésel #1 o #2.
3. **NO** use gasolina, aceite de cárter o aceite residual.
4. **COLOQUE** nuevamente la tapa de llenado.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Instrucciones de operación

La fuente de agua para la hidrolavadora debe ser suministrada por una manguera de jardín con un diámetro interno mínimo de 3/4" y una presión de agua de la red de 40-80 psi.

El caudal de suministro de agua no debe ser inferior a 5 GPM. La temperatura del suministro de agua no debe superar los 140°F/60°C.

Nunca utilice la hidrolavadora para aspirar agua contaminada con disolventes, como diluyentes de pintura, gasolina, aceite, etc.

Siempre evite que los desechos sean succionados hacia la unidad utilizando una fuente de agua limpia. Utilice un filtro de agua adicional.

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE Y OPERACIÓN

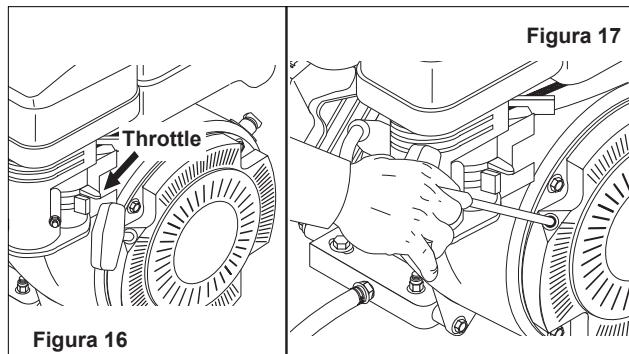
Para iniciar:



¡ALTO! Lea el manual del operador antes de operar. No leer las instrucciones de operación y advertencia puede resultar en lesiones personales o daños materiales.

IMPORTANTE: NO permita que la máquina funcione con el gatillo de la pistola liberado durante más de 2 minutos seguidos ya que podría dañarse la bomba.

1. Abra el suministro de agua.
2. Sostenga firmemente la lanza y suelte el gatillo de la pistola rociadora.
3. Coloque el interruptor de encendido/apagado del motor en la posición de encendido (ON).
4. Abra la válvula de cierre de combustible (si está equipada). Mueva la palanca del ahogador a la posición completa (el ahogador puede no ser necesario con el motor caliente). Mueva la palanca del acelerador a la posición medio.
5. Gire la llave hacia la derecha para arrancar el motor en caso de arranque eléctrico, si no, continúe con el siguiente paso.
6. Tire lentamente del arrancador de cuerda hasta que sienta resistencia; tire con fuerza. No permita que el arrancador de cuerda golpee contra el motor. Regréselo con cuidado para evitar dañar el arrancador.



7. Cuando el motor arranque, mueva la palanca del ahogador hasta que el motor funcione con suavidad. Cuando el motor se caliente, mueva la palanca del ahogador a la posición mínima. Mueva la palanca del acelerador a la posición completa.

IMPORTANTE: Para permitir una carga adecuada de la batería, el control del acelerador debe mantenerse en la posición de máxima aceleración durante el funcionamiento.

NOTA: Si el motor no arranca, consulte la Guía de Solución de Problemas en este manual.

8. Apriete el gatillo de la pistola de disparo y permite que el aire se purgue del sistema.
9. Si se desea agua caliente, ajuste el termostato a la temperatura adecuada y encienda el interruptor del quemador (ON). El quemador se encenderá inmediatamente con una pequeña ráfaga de humo. Es posible que necesite ajustar inicialmente el quemador para obtener un rendimiento óptimo. Consulte la página 51 para ver las referencias de ajuste. Cuando se suelta el gatillo de la pistola de pulverización o se alcanza la temperatura establecida en el termostato, el quemador se apagará automáticamente.

Para detener

1. Si se utilizó el quemador, PRIMERO regrese el termostato a la posición mínima y luego, después de unos segundos, apague el interruptor del quemador y permita que la bomba funcione en frío a través de la bobina durante varios minutos. **ESTO ES IMPORTANTE** para evitar rociar diésel no quemado en la bobina.
2. Mueva la palanca del acelerador a la posición de ralentí.
3. Coloque el interruptor de encendido/apagado del motor en la posición de apagado.
4. Cierre la válvula de corte de combustible (si está equipada).
5. Apague el suministro de agua.
6. Apriete el gatillo de la pistola de rociado para aliviar la presión del sistema.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Recomendaciones:

Antes de limpiar cualquier superficie, se debe limpiar un área poco visible para probar el patrón de pulverización y la distancia para obtener los mejores resultados de limpieza.

Si las superficies pintadas se están pelando o descascarando, ten mucho cuidado, ya que la hidrolavadora puede eliminar la pintura suelta de la superficie.

Mantén la boquilla de pulverización a una distancia segura de la superficie que planeas limpiar. Lava a alta presión un área pequeña y luego verifica si hay daños en la superficie. Si no se encuentra ningún daño, continúa con el lavado a presión.

PRECAUCIÓN: Nunca use:

- Lejía, productos de cloro y otros productos químicos corrosivos.
- Líquidos que contengan disolventes (por ejemplo, diluyente de pintura, gasolina, aceites).
- Productos que contengan fosfato trisódico.
- Productos de amoníaco.
- Productos a base de ácido.

Estos productos químicos dañarán la máquina y dañarán la superficie que se está limpiando.

Almacenamiento

PELIGRO: NO almacenes líquidos inflamables (gasolina, diésel, disolventes, etc.) cerca de la lavadora a presión o en áreas sin ventilación.

Protege de la lluvia, el óxido y la congelación almacenándola bajo cubierta o en áreas con calefacción. Además, enjuague el sistema con anticongelante, especialmente si no se va a utilizar la hidrolavadora durante un período prolongado. (Use un anticongelante para motores de automóviles o un solvente para lavaparabrisas para aplicar anticongelante)

Para enjuagar el sistema con anticongelante, se deben seguir los siguientes pasos:

1. Cierre el suministro de agua y desconecte la manguera de suministro de agua de la bomba.
2. Conecte un tramo corto de manguera (de aproximadamente 3 pies de largo) al conector de entrada de agua e instale un embudo en el otro extremo de la manguera como se muestra en la Figura 18.

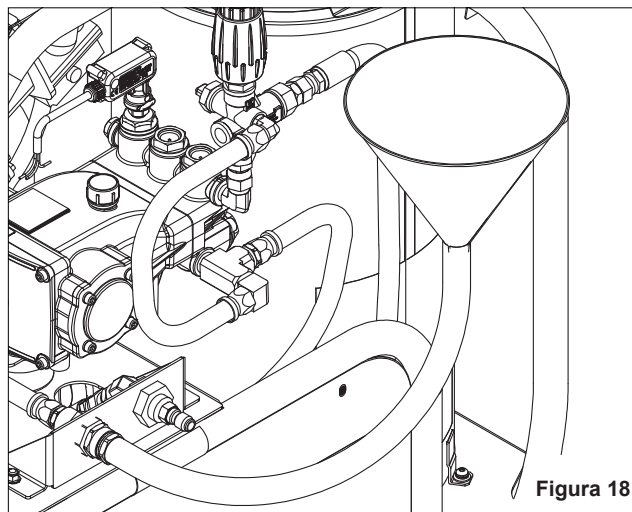


Figura 18

3. Sujete firmemente la lanza, suelte el gatillo de la pistola de disparo.
4. Arranca el motor y coloca la palanca del acelerador en la posición de ralentí.
5. Apriete el gatillo de la pistola de disparo.
6. Vierta lentamente anticongelante en el embudo. Continúe agregando anticongelante hasta que el anticongelante fluya desde el extremo de la lanza.
7. Apriete y suelte el gatillo de la pistola varias veces para aplicar anticongelante al sistema de descarga.
8. Suelte el gatillo de la pistola de disparo para aliviar la presión del sistema.

Para una protección adicional, después de añadir el anticongelante, desconecta la manguera de presión de la máquina y desconecta las mangueras del serpentín (ver Figura 19).

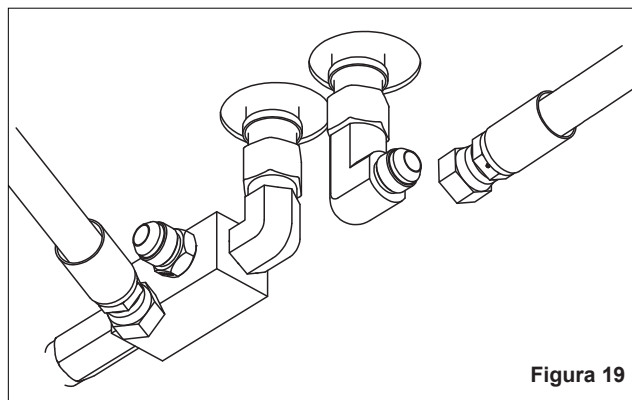


Figura 19

Consulte el manual del motor de gasolina para obtener información sobre el almacenamiento.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

TRANSPORTE

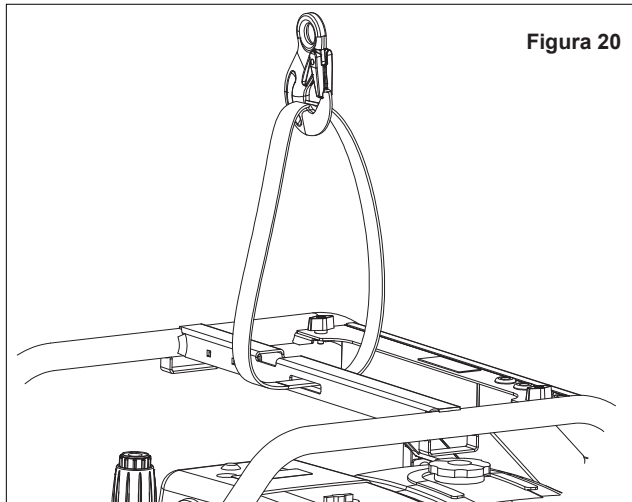


Figura 20

Se sugiere levantar el aparato con una grúa utilizando una eslinga.

PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de daños! No se recomienda cargar el aparato con un montacargas.

PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de lesiones personales o daños! Tenga en cuenta el peso del aparato durante el transporte

Cuando se transporte en vehículos, asegure el aparato según las pautas para evitar deslizamientos y vuelcos

ATENCIÓN: Proteja la pistola, la lanza y el carrete de manguera contra daños durante el transporte. No se recomienda transportar el aparato con accesorios montados.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: La modificación no autorizada de la máquina o el uso de piezas de repuesto no aprobadas puede causar lesiones personales y/o daños a la propiedad y anulará la garantía del fabricante.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Semanalmente

- Limpie el tamiz de la conexión de agua.
- Limpie el tamiz de combustible.
- Verifique el nivel de aceite.

Consulte la página #51 para obtener más detalles.

ATENCIÓN: ¡Riesgo de daños! En caso de que se produzcan depósitos de aceite lácteo, informe inmediatamente al servicio de atención al cliente de Kärcher.

Cada 500 horas de funcionamiento, al menos anualmente

- Cambio de aceite.
- Es recomendable que el mantenimiento del dispositivo sea realizado por el servicio de atención al cliente.

TRABAJOS DE MANTENIMIENTO

Bomba

Lubricación: Para lubricar la bomba, utilice aceite de SAE 10W-40 para el cárter de la bomba. El cárter debe llenarse hasta el centro del punto rojo en el indicador de aceite que se encuentra en el lateral de la bomba, consulte la Figura 21. Durante el período de rodaje, asegúrese de cambiar el aceite después de las primeras 50 horas de funcionamiento. Después de eso, reemplace el aceite cada año o 500 horas de funcionamiento, lo que ocurra primero.

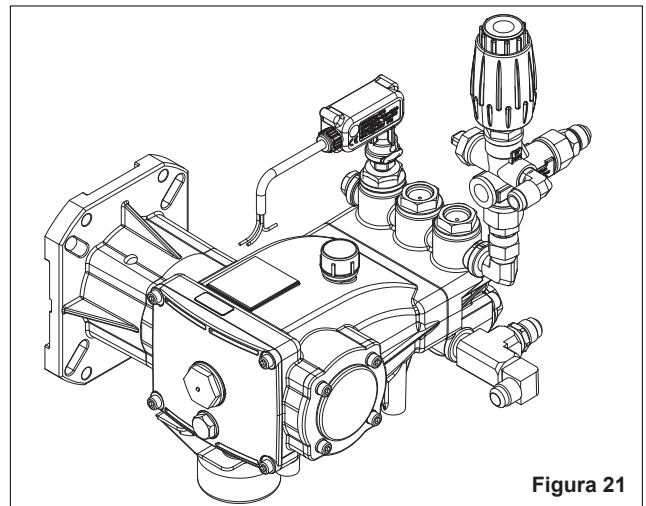


Figura 21

Cuidado adecuado de la bomba

NO bombee ácidos.

NO permita que la bomba funcione en seco.

Prepárela para el invierno si la almacena en temperaturas bajo cero; consulte la sección Almacenamiento para obtener más detalles.

Use un ablandador de agua en el sistema de agua si sabe que tiene un alto contenido de minerales.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Motor

Durante los meses de invierno, pueden desarrollarse condiciones atmosféricas raras que causarán una formación de hielo en el carburador. Si esto ocurre, el motor puede funcionar de manera irregular, perder potencia y puede detenerse. Esta condición temporal se puede superar desviando parte del aire caliente del motor hacia el área del carburador.

NOTA: *Consulta el manual del fabricante del motor para el servicio y mantenimiento del motor.*

Contador de horas

Este contador de horas monitoreará el total de horas de funcionamiento de la hidrolavadora para indicar cuándo se requiere mantenimiento rutinario.

Batería

Consulte la documentación del fabricante de la batería para conocer el mantenimiento recomendado.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE CORTOCIRCUITO

NUNCA intente acceder al panel de control si la batería aún está conectada.

Motor del soplador

Consulte la documentación del fabricante para conocer el mantenimiento recomendado.

Válvula de descarga

ADVERTENCIA: *La válvula de descarga de esta hidrolavadora se ha ajustado y sellado en fábrica y es una pieza que no se puede ajustar en campo. La manipulación de la configuración de fábrica puede provocar lesiones personales o daños a la propiedad, y anulará la garantía del fabricante.*

Filtro de combustible del quemador

Drene el agua que se haya acumulado en el filtro de combustible y limpie o reemplace el elemento según sea necesario.

Combustible del quemador

Use combustible limpio que no esté contaminado con agua ni residuos. Reemplace el filtro de combustible y vacíe el tanque cada 100 horas de funcionamiento.

Sistema de control de combustible

La máquina utiliza una válvula solenoide de combustible ubicada en la bomba de combustible para controlar el flujo de combustible a la cámara de combustión. El solenoide, que normalmente está cerrado, se activa mediante un interruptor de presión ubicado en la bomba y el termostato.

Al controlar el flujo de combustible de esta manera, se obtiene una situación de combustión instantánea o de no combustión, eliminando así las altas y bajas temperaturas del agua y el humo de combustión que normalmente se asocia con las máquinas que incorporan una pistola rociadora. Se recomienda realizar una inspección periódica adecuada. Esto se puede hacer operando la máquina y verificando que el quemador no esté encendido cuando la pistola rociadora está en la posición APAGADO (OFF).

Termostato de agua caliente de límite alto

Por razones de seguridad, cada máquina está equipada con un interruptor de control de límite de temperatura. En caso de que el agua supere su temperatura de funcionamiento, el control de límite alto apagará el quemador hasta que el agua se enfríe y luego se reiniciará automáticamente. El sensor del termostato está ubicado en el lado de descarga del serpentín de calentamiento. El dial de control del termostato está ubicado en el panel de control.

Ajuste de la presión del combustible del quemador

Para ajustar la presión del combustible, primero instale un manómetro en el puerto justo después de la salida de combustible de la bomba. Gire el tornillo de ajuste (ubicado en el puerto del regulador) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar y en el sentido contrario para disminuir. No exceda los 200 psi ni reduzca la presión por debajo de los 130 psi, cuando se verifique en el puerto de presión posterior a la bomba.

Es posible que sea necesario ajustar la presión del combustible debido a la altitud. Por cada 500 pies de altitud sobre el nivel del mar, el punto de ebullición del agua desciende 1 °F. En entornos de gran altitud, este cambio en el punto de ebullición puede requerir que se reduzca la entrada de calor para que la entrada de agua no se convierta en vapor antes que en la configuración de fábrica y active el equipo de alivio de presión cuando se opera la unidad y en altitudes mucho mayores que las configuraciones de fábrica o las configuraciones del sitio del distribuidor local. Consulte con su distribuidor antes de realizar ajustes de presión de combustible en el sitio local.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Además, a medida que la temperatura ambiente cambia según la estación, la temperatura del combustible en el tanque de alimentación y la temperatura del aire de entrada pueden afectar el flujo de combustible. En temperaturas más extremas, este ajuste local también puede requerir boquillas diferentes para temperaturas de entrada de combustible que se encuentran en extremos estacionales (más altas o más bajas) en lugares donde los cambios de temperatura superan las temperaturas moderadas de entre 40 °F y 90 °F. Las temperaturas más frías darán como resultado un flujo más espeso y una pulverización de combustible menos fina, mientras que las temperaturas más cálidas harán que un flujo más fino sea una pulverización más fina con la misma boquilla.

Considere configuraciones de boquilla alternativas a la boquilla básica suministrada de fábrica para operar en tales extremos de temperatura si el rendimiento no satisface las necesidades solo con la banda de aire y los ajustes de presión de combustible.

Boquilla del quemador

Mantenga la boquilla libre de depósitos superficiales limpiándola con un paño limpio empapado en solvente, teniendo cuidado de no tapar ni agrandar la boquilla. Para lograr la máxima eficiencia, reemplace la boquilla cada temporada.

Ajuste del aire del quemador

El soplador del quemador de esta máquina está configurado para funcionar a altitudes inferiores a 500 pies. Si se utiliza a altitudes superiores, puede ser necesario ajustar la aleta de aire para el punto de humo n.º 1 o n.º 2 en la escala de Bacharach. Para ajustar, encienda la máquina y encienda el quemador. Afloje el tornillo de bloqueo que se encuentra en el soplador y cierre la aleta de aire hasta que salga humo negro del respiradero de escape del quemador. Observe la posición de la aleta de aire. A continuación, abra lentamente la aleta de aire hasta que comience a aparecer humo blanco. Gire la aleta de aire hasta la mitad hasta la posición indicada anteriormente y ajuste el tornillo de bloqueo.

Bobina de calentamiento

Eliminación de la incrustación en la bobina: En áreas con agua dura, se acumulará sarro dentro de la bobina de calentamiento. Los depósitos de sarro disminuirán el aumento de la temperatura del agua y pueden eventualmente obstruir la bobina de calentamiento. Comuníquese con su centro de servicio local cuando sea necesario realizar la eliminación de incrustaciones.

Eliminación del hollín en la bobina: Los combustibles de baja calidad o la falta de aire de combustión adecuado pueden causar una acumulación de hollín en la superficie exterior de la bobina de calentamiento. Estos depósitos aislantes restringirán el flujo de aire a través del del serpentín, empeorando aún más la acumulación de hollín. Póngase en contacto con su centro de servicio local cuando sea necesario realizar la eliminación de hollín. Comuníquese con su centro de servicio local cuando sea necesario realizar la eliminación de hollín.

Válvula de alivio

ADVERTENCIA: *La válvula de alivio de esta hidrolavadora se ha ajustado y sellado en fábrica y es una pieza que no se puede ajustar en campo. Alterar la configuración de fábrica puede provocar lesiones personales o daños a la propiedad, y anulará la garantía del fabricante.*

Si la presión de la bomba excede los límites de seguridad, la válvula de alivio se abrirá, lo que permitirá que se descargue la alta presión a través de la manguera hacia el suelo.

Precaución: *Inspeccione la válvula de alivio anualmente para detectar obstrucciones.*

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si no se puede solucionar el mal funcionamiento, el dispositivo debe ser revisado por el servicio al cliente

ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

Nota: *Cuando se conecte el aparato a una chimenea o si no se puede acceder al mismo visualmente, recomendamos instalar un detector de llama (opcional). Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales, ya que garantizan un funcionamiento seguro y sin problemas del aparato.*

Para obtener información sobre accesorios y piezas de repuesto, visite www.kaercher.com.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento preventivo

Esta hidrolavadora se fabricó con los mejores materiales disponibles y artesanía de calidad. Sin embargo, como propietario, tienes ciertas responsabilidades para el cuidado correcto del equipo. Prestar atención a los procedimientos regulares de mantenimiento preventivo ayudará a preservar el rendimiento de tu equipo. Ponte en contacto con tu distribuidor para el mantenimiento. El mantenimiento preventivo regular prolongará muchas horas de vida útil de tu hidrolavadora. Realiza el mantenimiento con mayor frecuencia en condiciones severas.

Verifica el nivel de aceite de la bomba antes del primer uso de tu nueva hidrolavadora. **Cambia** el aceite de la bomba después de las primeras 50 horas y luego cada año o cada 500 horas. Utiliza aceite SAE 10W-40 de peso, que no forme espuma.

Consulta el manual de operación del motor incluido con la máquina para conocer el aceite de motor recomendado.

Operación de mantenimiento		Cada 8 horas o diariamente	Cada 25 horas o semanalmente	Cada 50 horas o mensualmente	Cada 250 horas o cada seis meses	Cada 500 horas o anualmente
Verificar el aceite	Bomba		Revisar			
	Motor	Revisar				
Cambiar el aceite	Bomba					Cambiar
	Motor			Cambiar		
Filtro de aire		Revisar		Limpiar		
Bujía					Revisar	
Filtro del tanque de combustible			Limpiar		Cambiar	
Filtro de agua/Limpiar			Limpiar			Cambiar

MANTENIMIENTO

[illegible]

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO		LFT Cage 4.0/40 Ge
SKU (CÓDIGO DE REFERENCIA)		1.110-136.0
CONEXIÓN DE AGUA		
TEMPERATURA MÁXIMA DE ENTRADA	°F (°C)	140 (60)
FLUJO MÍNIMO DE ENTRADA	GPM (l/min)	5 (18.9)
PRESIÓN MÁXIMA DE ENTRADA	PSI (MPa)	40-80 (.27-.55)
DATOS DE RENDIMIENTO		
CAUDAL MÁXIMO	GPM (l/min)	4.0 (15.1)
PRESIÓN DE OPERACIÓN	PSI (MPa)	4000 (27.5)
TEMPERATURA MÁXIMA DE OPERACIÓN DEL AGUA CALIENTE	°F (°C)	210° (98.9)
RENDIMIENTO DEL QUEMADOR	Hp (BTU/h)	107.8 (274,300)
CONSUMO MÁXIMO DE COMBUSTIBLE DE CALEFACCIÓN	GPH (kg/h)	2.14 (7.17)
TAMAÑO DE LA BOQUILLA ESTÁNDAR	-	4.0
COMBUSTIBLE DEL QUEMADOR		
TIPO DE COMBUSTIBLE DEL QUEMADOR	-	Diesel or heating oil
VOLUMEN DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE DEL QUEMADOR	gal (l)	8 (30)
BOQUILLA DEL COMBUSTIBLE DEL QUEMADOR	-	1.75 GPH 60°
DIMENSIONES Y PESOS		
LONGITUD X ANCHO X ALTURA	in (mm)	45 3/8 (1153)
PESO DE ENVÍO	lbs (kg)	487 (220.9)
PESO DE LA MÁQUINA	lbs (kg)	411.2 (186.5)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
EL MOTOR DE GASOLINA NO FUNCIONA.	Sin gasolina.	Reponer el suministro. Utilizar solo combustibles recomendados. Consultar la sección Antes de comenzar en el apartado de Operación.
	Válvula de combustible cerrada (si está equipado).	Abrir la válvula.
	Cable de la bujía flojo.	Reconectar.
	Ahogador o acelerador mal ajustado.	Consultar la sección Para iniciar en el apartado de Operación.
	Interruptor de encendido/apagado del motor en posición de apagado.	Colocar el interruptor del motor en la posición de ENCENDIDO (ON).
	Nivel bajo de aceite del motor.	Reponer el suministro. El motor no arrancará ni funcionará si el nivel de aceite es bajo (en motores equipados con protección de bajo nivel de aceite).
	Consultar el manual proporcionado del motor de gasolina para obtener soluciones adicionales.	
LA HIDROLAVADORA FUNCIONA PERO NO ROCÍA.	Gatillo de la pistola de la lanza liberado.	Apretar el gatillo.
	Suministro de agua no abierto.	Abrir la válvula de suministro de agua.
	Boquilla de presión obstruida.	Limpiar la abertura de la boquilla de presión.
	Si el rociado de agua no se muestra en 10-15 segundos.	Detener el funcionamiento de la máquina y solucionar el problema, ya que se producirá daño a la bomba si se permite que continúe funcionando.
BAJA PRESIÓN DE ROCÍO EN LA BOQUILLA DE PRESIÓN.	Suministro de agua insuficiente.	Abrir completamente el grifo. Verificar si la manguera está doblada o dañada. Utilizar una manguera de al menos 3/4 de pulgada. Verificar si hay obstrucciones de residuos en la pantalla de entrada.
	Boquilla de presión parcialmente obstruida o dañada.	Limpiar o reemplazar.
PATRÓN DE ROCÍO DESIGUAL.	Boquilla de presión parcialmente obstruida o dañada.	Limpiar o reemplazar.

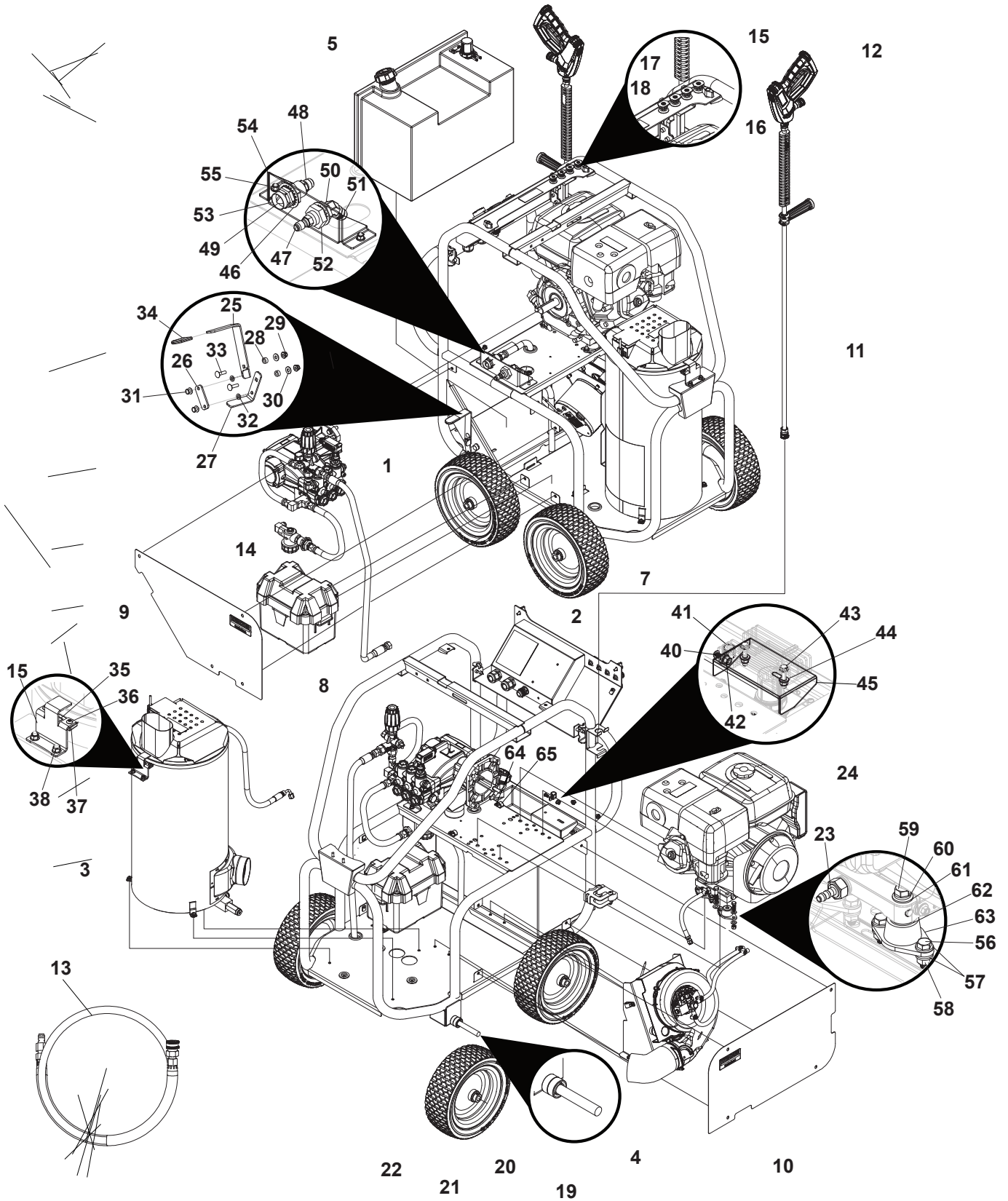
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
LA HIDROLAVADORA NO PRODUCE AGUA CALIENTE.	Interruptor del quemador en posición de apagado.	Coloca el interruptor en posición de ENCENDIDO (ON).
	Suministro de combustible insuficiente.	Llena el depósito de combustible. Utiliza solo combustibles recomendados. Consulta la sección Antes de comenzar en el apartado de Operación.
	Suministro de agua insuficiente.	Abre completamente el grifo. Verifica si la manguera está doblada o dañada. Utiliza una manguera de al menos 3/4 de pulgada. Verifica si hay obstrucciones de residuos en la pantalla de entrada.
	Gatillo de la pistola de la lanza liberado.	Apreta el gatillo. El agua debe estar rociando para encender el quemador.
	Termostato configurado demasiado bajo.	Ajusta el termostato a la temperatura deseada.
	Fusible fundido.	Reemplaza. El fusible se encuentra en la caja de control.
	El motor está funcionando demasiado lento.	Mueve la palanca del acelerador a la posición de aceleración máxima.
EL QUEMADOR NO SE ENCENDERÁ CUANDO EL GATILLO DE LA PISTOLA ESTÉ ABIERTO.	Interruptor de presión defectuoso.	Reemplaza el interruptor de presión.
	Sin combustible.	Llena el depósito de combustible con el combustible adecuado.
	Válvula de combustible cerrada.	Verifica que la válvula de combustible en el depósito de combustible esté abierta.
	Termostato configurado demasiado bajo.	Aumenta la configuración del termostato.
	Botón de reinicio del motor del quemador (protector de sobrecarga térmica) activado.	Presiona el botón de reinicio en el motor del quemador. Si está activado, verifica el voltaje adecuado.
	Filtro de combustible obstruido.	Limpia el filtro de combustible.
EL QUEMADOR EMITE HUMO O TIENE UN OLOR DESAGRADABLE.	Ajuste de entrada de aire necesita ser ajustado.	Reajusta la entrada de aire según la sección del quemador de aceite de este manual.
	Combustible incorrecto.	Utiliza el combustible adecuado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA		CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
LA MÁQUINA EMITE HUMO. A) EMITE HUMO MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ FUNCIONANDO. B) EMITE HUMO AL ARRANCAR EN FRÍO CUANDO EL QUEMADOR ESTÁ APAGADO.	AB	Combustible incorrecto o agua en el combustible	Drena el depósito y reemplaza el combustible contaminado.
	AB	Ajuste de aire incorrecto	Reajustar la aleta de aire en el ensamblaje del quemador.
	AB	Presión de combustible baja <150 PSI	Ajusta la presión de la bomba de combustible según las especificaciones.
	AB	Bomba de combustible débil	Verifica la presión de la bomba de combustible. Reemplaza la bomba si es necesario.
	AB	Filtro de combustible parcialmente obstruido	Reemplaza según sea necesario.
	AB	Acumulación de hollín en las bobinas	Limpia las bobinas con un removedor de hollín.
	AB	Boquilla del quemador incorrecta	Consulta el desglose del ensamblaje de la combustión.
	AB	Electrodo desalineado	Realinea los electrodos según las especificaciones.
	B	Presión de combustible demasiado alta para una combustión limpia (PSI de combustible por encima de 150 pero inferior a 200)	Reduce la presión del combustible / aumenta el aire y configura la banda para una combustión más limpia sin una pérdida máxima de calor del agua.

VISTA EXPLOSIONADA



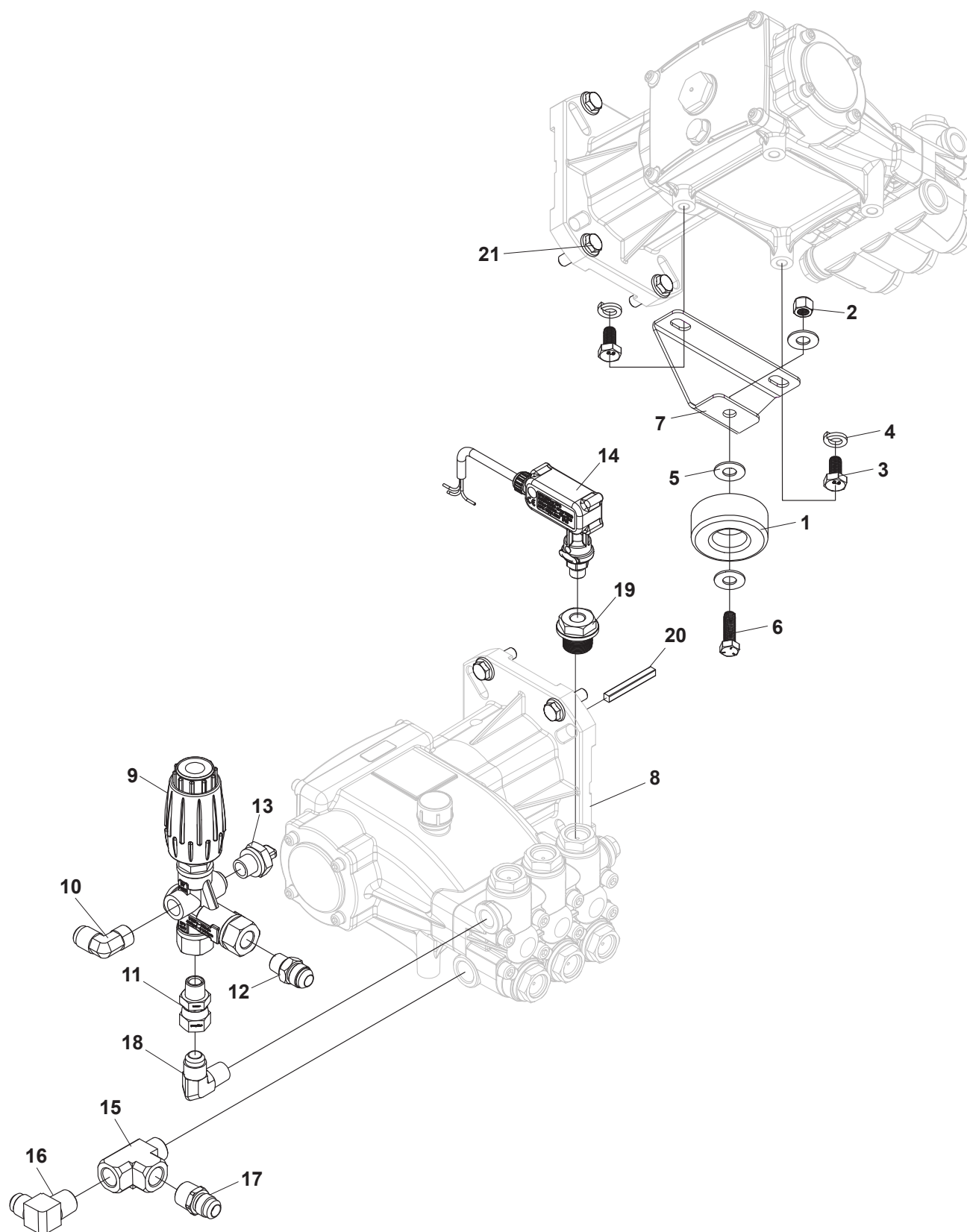
LISTA DE PIEZAS DESGLOSADA

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1		PUMP ASSEMBLY	1	VER PÁGINA #63
2		CONTROL PANEL ASSEMBLY	1	VER PÁGINA #65
3		BOILER ASSEMBLY	1	VER PÁGINA #67
4		BLOWER ASSEMBLY	1	VER PÁGINA #71
5		FUEL TANK ASSEMBLY	1	VER PÁGINA #72
6		SKID CONVERTER KIT	1	VER PÁGINA #74
7	8.750-647.0	GROMMET 1 1/2"	2	
8	8.706-652.0	BATTERY BOX	1	
9	8.933-264.0	PANEL COVER BATTERY SIDE	1	
10	8.933-266.0	PANEL COVER BLOWER SIDE	1	
11	8.933-221.0	SPRAY LANCE	1	
12	8.933-223.0	SPRAY GUN	1	
13	8.917-058.0	HOSE 3/8" X 50 FT	1	
14	9.802-163.0	WATER FILTER	1	NO INCLUIDO
15	8.712-346.0	WATER NOZZLE YELLOW	1	
16	8.712-347.0	WATER NOZZLE GREEN	1	
17	8.712-348.0	WATER NOZZLE WHITE	1	
18	8.712-398.0	WATER NOZZLE CHEM	1	
19	8.933-205.0	WHEEL AXLE 31.25"	4	
20	8.751-374.0	WHEEL SPACER .625" X 1.25"	8	
21	9.802-782.0	SHAFT COLLAR .625"	4	
22	8.758-460.0	WHEEL 12 IN RIM STEEL	4	
23	9.802-154.0	ENGINE OIL DRAIN ADAPTER	1	
24	8.756-029.0	GASOLINE ENGINE KARCHER	1	
25	8.933-209.0	LEVER BRAKE RIGHT BLACK	1	
26	8.933-214.0	LINKAGE BRAKE BLACK	1	
27	8.933-215.0	BRACKET BRAKE PAD RIGHT BLACK	1	
28	8.620-151.0	NYLON WASHER 1/4 X .5 X .25	2	
29	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
30	9.802-802.0	WASHER 1/4" FLAT	2	
31	8.757-770.0	RIVET SEMI-TUBULAR 1/4 SS	2	
32	8.757-769.0	NYLON WASHER 0.5 X 0.265 X 0.063	2	
33	9.802-705.0	CARRIAGE BOLT 1/4-20 UNC X 1"	2	
34	9.804-608.0	CAP VINYL FLAT (YELLOW)	1	
35	5.762-081.0	COIL RETAINING BRACKET	1	
36	6.306-003.0	BUTTON HEAD SCREW M5X12	2	
37	6.310-051.0	CLIP ON NUT M5	2	
38	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
39	8.933-253.0	COIL UPPER HOLDER	1	
40	8.718-588.0	PHILIPS ROUNDED SCREW 10-24 UNC X 1/2"	1	
41	8.709-090.0	CLAMP, WIRE/TUBE, 0.750D	1	
42	8.718-857.0	FLANGE NUT 10-24 UNC	1	
43	9.802-752.0	FLANGED HEX HEAD SCREW 1/4" - 20 UNC X 1-1/4"	2	
44	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
45	8.933-211.0	REGULATOR BRACKET	1	

LISTA DE PIEZAS DESGLOSADA

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
46	8.707-000.0	CONNECTOR, 1/2" ANCHOR	1	
47	8.707-152.0	NIPPLE, 3/8" MALE STEEL	1	
48	8.757-200.0	ADAPTER BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
49	9.804-016.0	FILTER SCREEN WASHER	1	
50	8.757-551.0	ELBOW STREET STEEL 3/8" 45°	1	
51	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
52	8.755-033.0	BULKHEAD, 3/8" FXF NPT X 1-14UNS M, ST, 6KPSI	1	
53	8.757-203.0	SWIVEL, 1/2" M-NPTF X 3/4" GHF	1	
54	8.933-259.0	INLET & OULTET BRACKET	1	
55	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
56	9.802-710.0	HEX HEAD SCREW 5/16"-18 UNC X 1"	8	
57	8.718-980.0	WASHER 5/16" FLAT	16	
58	9.802-776.0	NUT 5/16-18 UNC	8	
59	9.196-041.0	HEX HEAD SCREW 3/8"-16 UNC X 1-3/4	4	
60	9.802-814.0	WASHER 3/8" SPLIT RING LOCK	4	
61	9.198-004.0	WASHER 3/8" X 13/16" FLAT	4	
62	9.802-817.0	WASHER 3/8" X 1" FLAT	4	
63	8.932-992.0	VIBRATION ISOLATOR 3/8-16 UNC	4	
64	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW, SS 1/4"-20 X 1/2"	2	
65	8.750-776.0	CLIP, 1.000 ID RND	2	
66	7.306-197.0	PAN HEAD TORX SCREW M6X3.5	2	
67	5.424-162.0	FIXING JET PIPE	1	

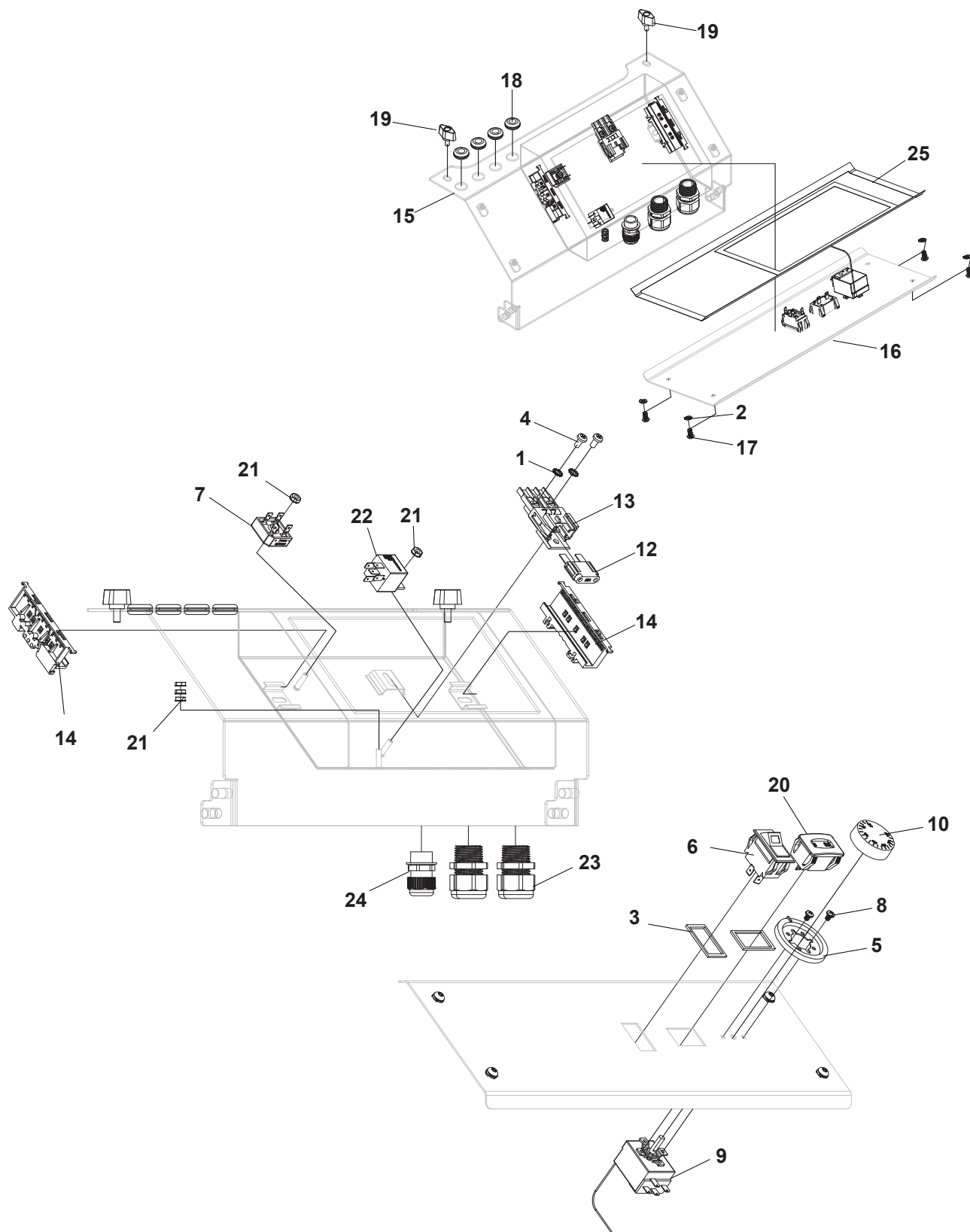
ENSAMBLE DE BOMBA



LISTA DE PIEZAS DEL ENSAMBLE DE BOMBA

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	9.802-066.0	PAD SOFT RUBBER	1	
2	9.197-003.0	NYLON INSERT LOCKNUT 3/8" - 16 UNC	1	
3	9.802-744.0	HEX HEAD SCREW M10 X 20	2	
4	9.802-816.0	WASHER 7/16" SPLIT RING LOCK	2	
5	9.802-817.0	WASHER 3/8" X 1" FLAT	3	
6	9.802-722.0	HEX HEAD SCREW 3/8-16 UNC X 1-1/4"	1	
7	8.933-226.0	PUMP SUPPORT	1	
8	8.924-175.0	PUMP LS4040G 4@4000, 3400 RPM	1	VER PÁGINA #73
9	8.750-299.0	UNLOADER 8 GPM @4500 PSI	1	
10	8.757-262.0	ELBOW BRASS 1/2 SAE (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
11	8.757-656.0	SWIVEL STEEL 1/2 JIC (F) X 3/8 NPTF (M)	1	
12	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
13	8.758-203.0	PUMP PROTECTOR 3/8" 145 DEG	1	
14	9.802-458.0	PRESSURE SWITCH N/O 1/4 NPT SS	1	
15	8.757-257.0	TEE STREET 1/2"	1	
16	8.757-391.0	ELBOW BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
17	8.757-200.0	ADAPTER BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
18	8.757-509.0	ELBOW STEEL 1/2 SAE (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
19	9.802-632.0	CAP VALVE 24MM W/ 1/4" GAUGE PORT	1	
20	9.802-959.0	SHAFT WEGDE 0.247 SQR X 2.125"	1	
21	9.802-768.0	FLANGED HEX HEAD SCREW 3/8"-16 UNC X 1-1/4"	4	

ENSAMBLE DE PANEL DE CONTROL



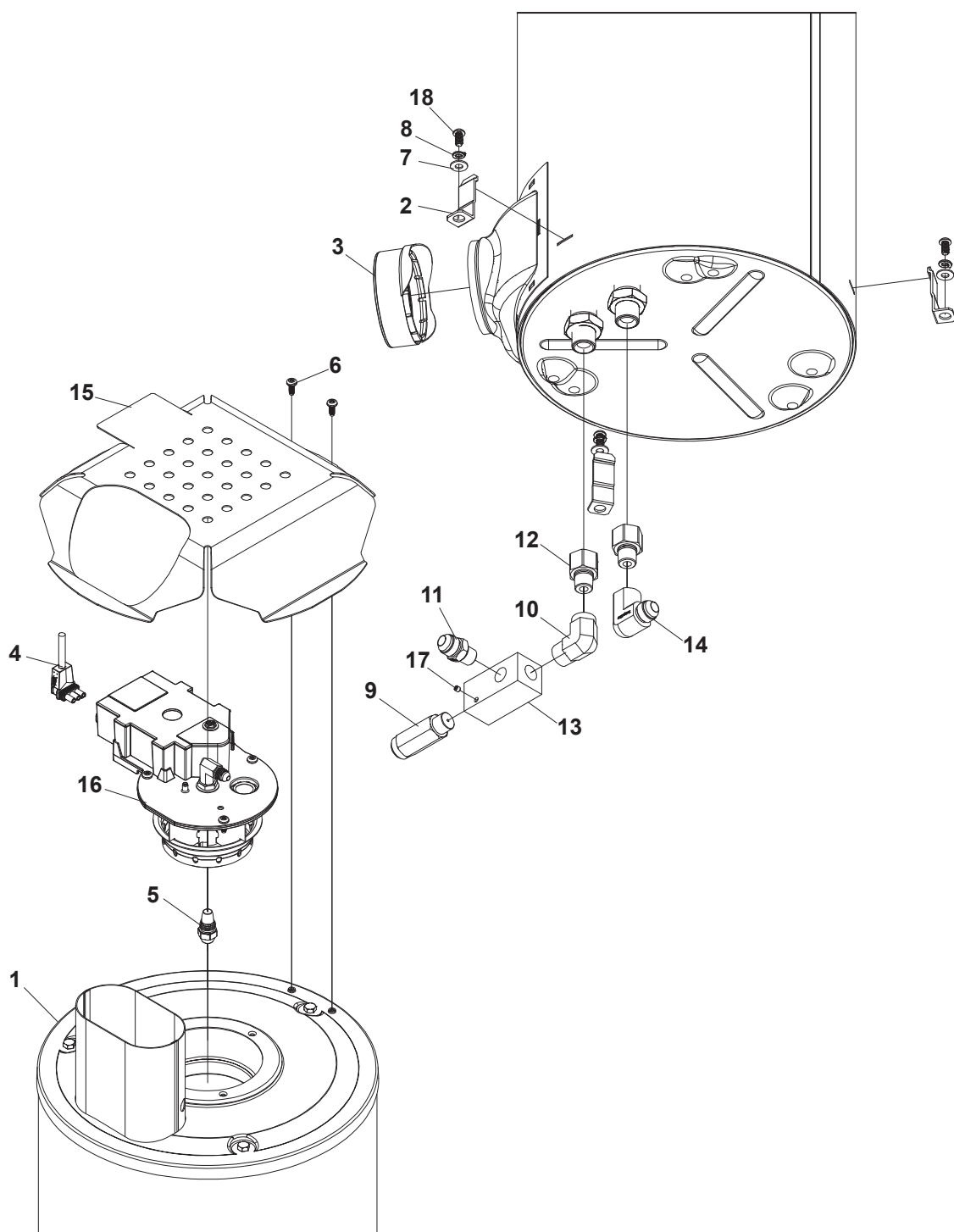
PRECAUCIÓN: RIESGO DE CORTOCIRCUITO

- **NUNCA** intente acceder al panel de control si la batería aún está conectada.

LISTA DE PIEZAS DEL ENSAMBLE DE PANEL DE CONTROL

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	7.312-172.0	TOOTH LOCK WASHER M5 DIN 6797	2	
2	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
3	8.623-803.0	SWITCH SEAL GASKET	2	
4	8.627-429.0	ROUNDED HEAD SCREW 10-32 X .375	2	
5	8.712-190.0	BEZEL PLASTIC THERMOSTAT	1	
6	8.716-036.0	SWITCH ROCKER 15A/12V	1	
7	8.716-622.0	RECTIFIER BRIDGE 100V/10A	1	
8	8.718-779.0	PAN HEAD SCREW M4 X 6 MM	2	
9	8.750-095.0	THERMOSTAT 120C/240F	1	
10	8.750-097.0	KNOB THERMOSTAT 120C/248F	1	
11	8.760-267.0	WIRING HARNESS	1	VER PÁGINA #77
12	8.760-444.0	FUSE SLOW BLOW 25 A	1	
13	8.760-445.0	FUSE HOLDER	1	
14	8.930-672.0	MOUNTING CARRIER (10-20AWG)	2	
15	8.933-232.0	CONTROL PANEL BRACKET	1	
16	8.933-235.0	CONTROL PANEL COVER	1	
17	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
18	9.802-064.0	RUBBER NOZZLE HOLDER	4	
19	9.802-746.0	THUMB SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	2	
20	9.802-283.0	HOUR METER 24-240VAC 50/60HZ	1	
21	9.802-695.0	TOOTH LOCKNUT 10-32 UNC	5	
22	9.802-470.0	RELAY 12V	1	
23	9.802-518.0	STRAIN RELIEF 3/4 NPT .49-.71D	2	
24	9.802-514.0	STRAIN RELIEF 1/2 NPT .23-.45D	1	
25	9.802-073.0	CONTROL PANEL SEAL GASKET	7	FT

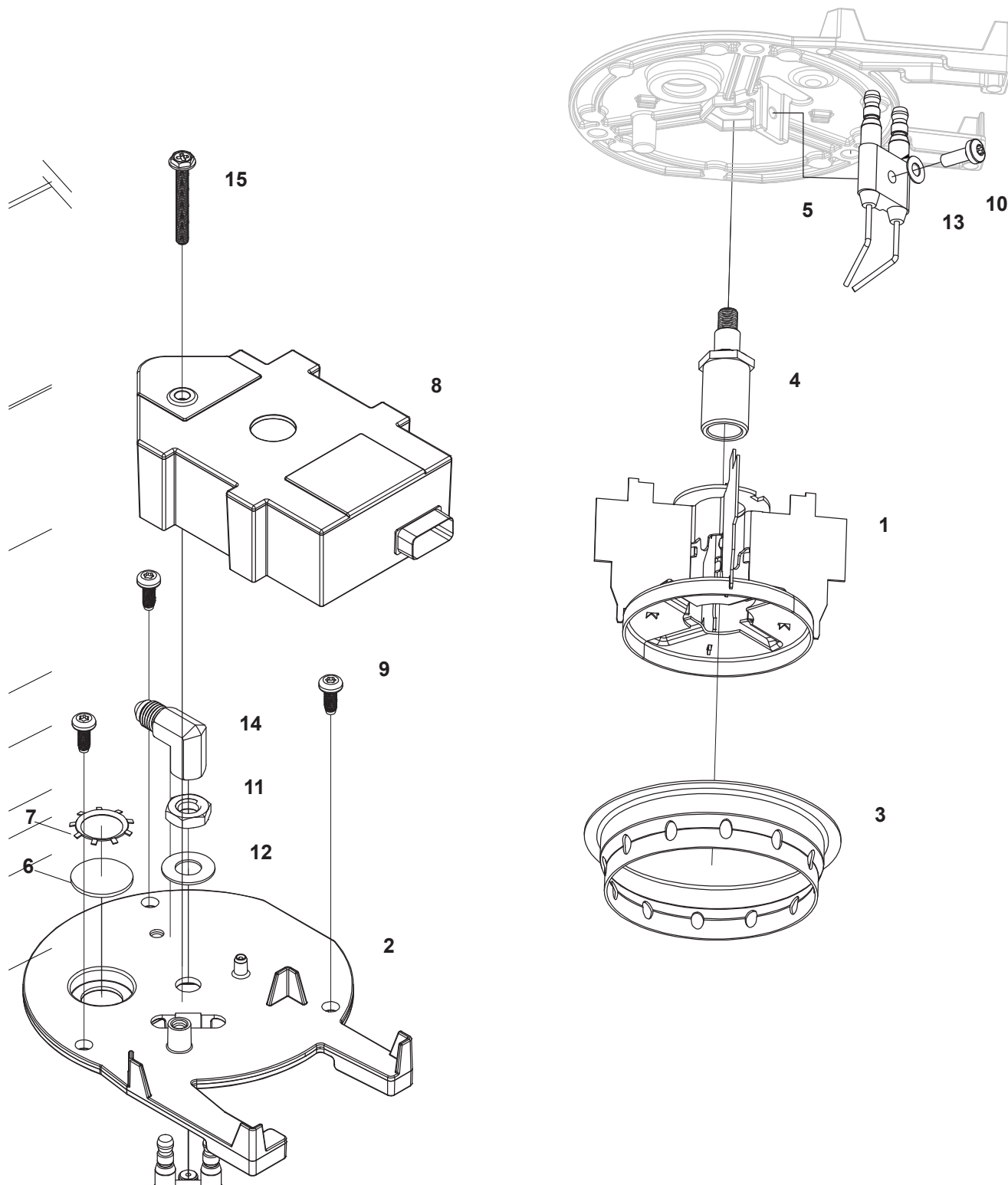
ENSAMBLE DEL QUEMADOR



LISTA DE PIEZAS DEL ENSAMBLE DE PANEL DEL QUEMADOR

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	4.640-617.0	BOILER PACKAGED D 313	1	
2	5.044-420.0	BOILER BOTTOM HOLDER	3	
3	5.443-062.0	TENSION RING AIRE SUPPLY	1	
4	5.622-003.0	IGNITOR CABLE	1	
5	8.760-269.0	FUEL NOZZLE 1.75 X 60 AZ	1	
6	7.303-038.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5-0.8 X 12	2	
7	8.601-063.0	WASHER 1/4 ID X 5/8 OD FLAT SS	3	
8	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	3	
9	8.704-198.0	VALVE SAFETY RELIEF 6000 PSI	1	
10	8.757-340.0	ELBOW 3/8 STREET 90 DEG STEEL	1	
11	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
12	8.757-711.0	ADAPTER SWIVEL BRASS M22 X 3/8 NPTF	2	
13	8.757-712.0	MANIFOLD BLOCK HIGH PRESSURE	1	
14	8.757-935.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC X 3/8 NPTF (F) 90°	1	
15	8.933-241.0	BOILER TOP COVER	1	
16	8.933-274.0	IGNATION SYSTEM ASSEMBLY	1	VER PÁGINA #69
17	9.196-012.0	SET SCREW 10-24 UNC X 1/4	1	
18	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	3	
24	9.802-514.0	STRAIN RELIEF 1/2 NPT .23-.45D	1	
25	9.802-073.0	CONTROL PANEL SEAL GASKET	7	

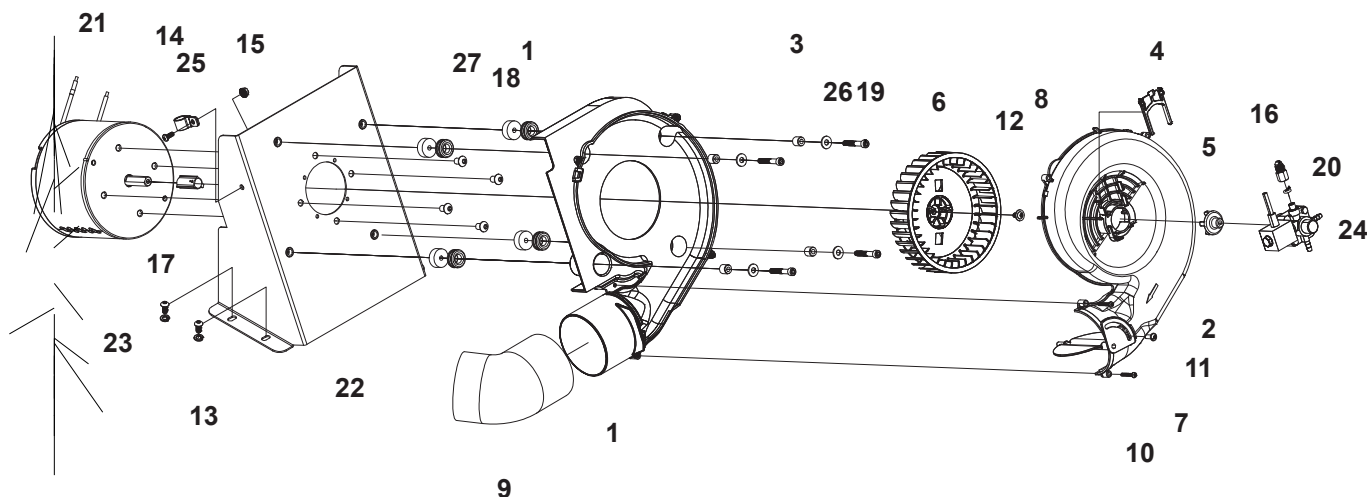
ENSAMBLE DE TAPA DE QUEMADOR



LISTA DE PIEZAS DE ENSAMBLE DE TAPA DEL QUEMADOR

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	4.663-088.0	BURNER CAGE	1	
2	5.662-024.0	BURNER COVER	1	
3	5.664-256.0	FLAME TUBE	1	
4	5.667-033.0	NOZZLE HOLDER	1	
5	5.826-050.0	ELECTRODE IGNITION	1	
6	6.278-018.0	GLASS PANE	1	
7	6.343-165.0	SERRATED RING	1	
8	6.622-135.0	IGNITION TRANSFORMER 12-18V	1	
9	7.303-038.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5X12	3	
10	7.306-326.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5X14	1	
11	7.311-101.0	HEX NUT M10 X 1	1	
12	7.312-302.0	SPRING LOCK WASHER M10	1	
13	7.312-304.0	SPRING LOCK WASHER M5	1	
14	8.755-031.0	ELBOW 1/16 NPT X 7/16-20 JIC	1	
15	8.718-781.0	SCREW, M5 X 8 X 40MM,PHILLPS PAN HD ZINC	1	

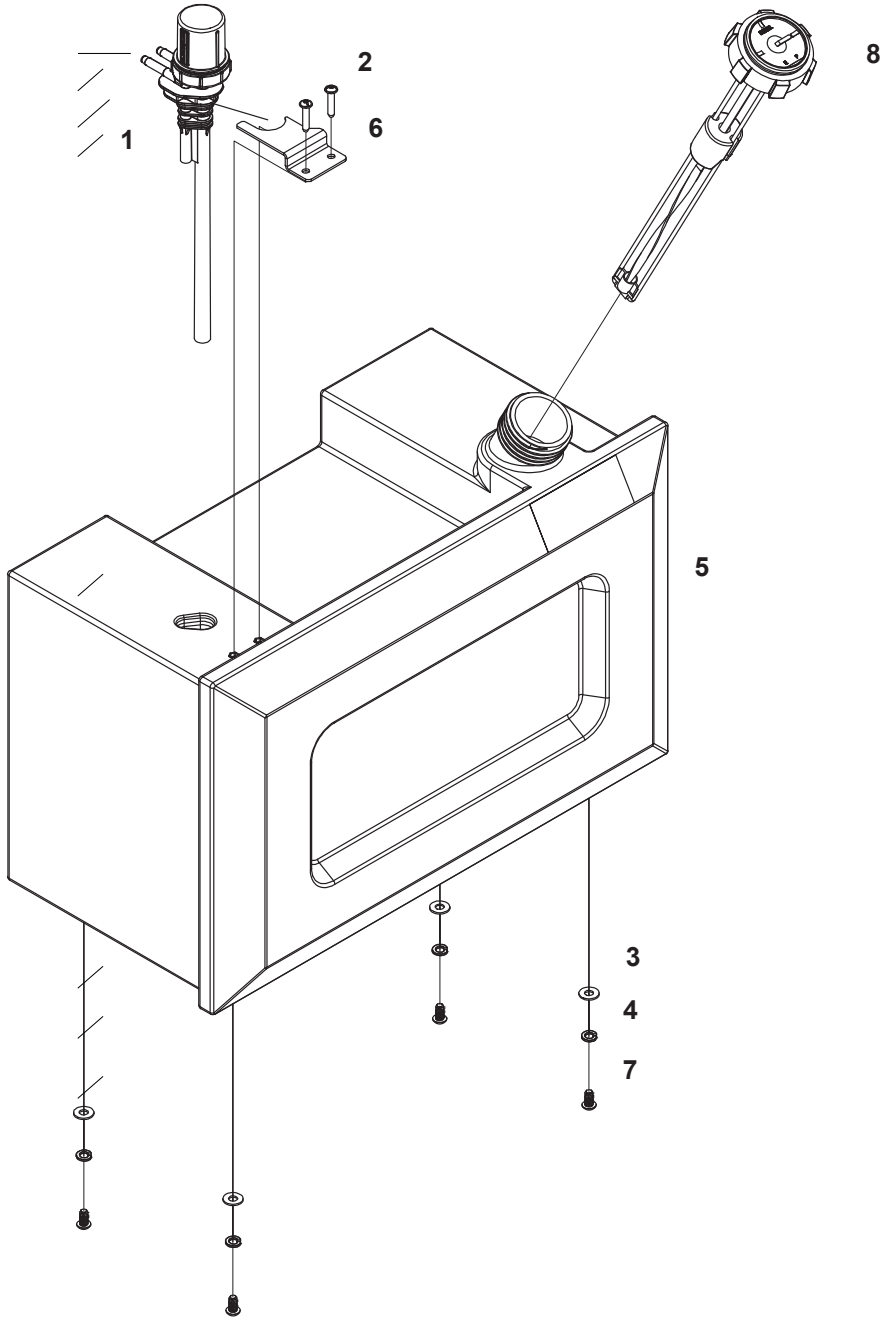
ENSAMBLE DEL SOPLADOR



LISTA DE PIEZAS DEL ENSAMBLE DEL SOPLADOR

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	4.605-139.0	HOUSING BLOWER	1	
2	5.064-604.0	BLOWER COVER	1	
3	5.111-369.0	SLEEVE	4	
4	5.263-099.0	CLAMP	1	
5	5.471-097.0	COUPLER FUEL PUMP	1	
6	5.600-100.0	BLOWER WHEEL	1	
7	5.606-009.0	AIR FLAP	1	
8	6.306-003.0	TORX ROUNDED HEAD SCREW M5-0.8 X 12	1	
9	6.392-572.0	CORRUGATED AIR HOSE	1	
10	7.303-084.0	TORX SELF TAPPING SCREW M4X25	2	
11	7.303-107.0	TORX SELF TAPPING SCREW M5X16	1	
12	8.601-297.0	FLAT WASHER M5	1	
13	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
14	8.718-588.0	PHILIPS ROUNDED SCREW 10-24 UNC X 1/2"	1	
15	8.718-857.0	FLANGED NUT 10-24 UNC	1	
16	8.755-027.0	ADAPTER M8-1 X 7/16-20 JIC STRAIGHT	1	
17	8.757-692.0	ADAPTER BLOWER WHEEL MOTOR PP 1/2"	1	
18	8.757-700.0	SPACER BLOWER 6X25X10MM PP	4	
19	8.757-818.0	SOCKET SCREW M6-1.0 X 40	4	
20	8.760-271.0	O-RING SEAL 5.232MM X 2.616	1	
21	8.765-887.0	BLOWER MOTOR 12 VDC	1	
22	8.933-248.0	BLOWER BRACKET	1	
23	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
24	9.761-893.0	FUEL PUMP 12V DC	1	
25	8.709-090.0	CLAMP, WIRE/TUBE, 0.750D	1	
26	9.802-802.0	FLAT WASHER 1/4"	4	
27	9.803-541.0	HEX ROUNDED HEAD SCREW 5/16-18 UNC X 1/2	4	

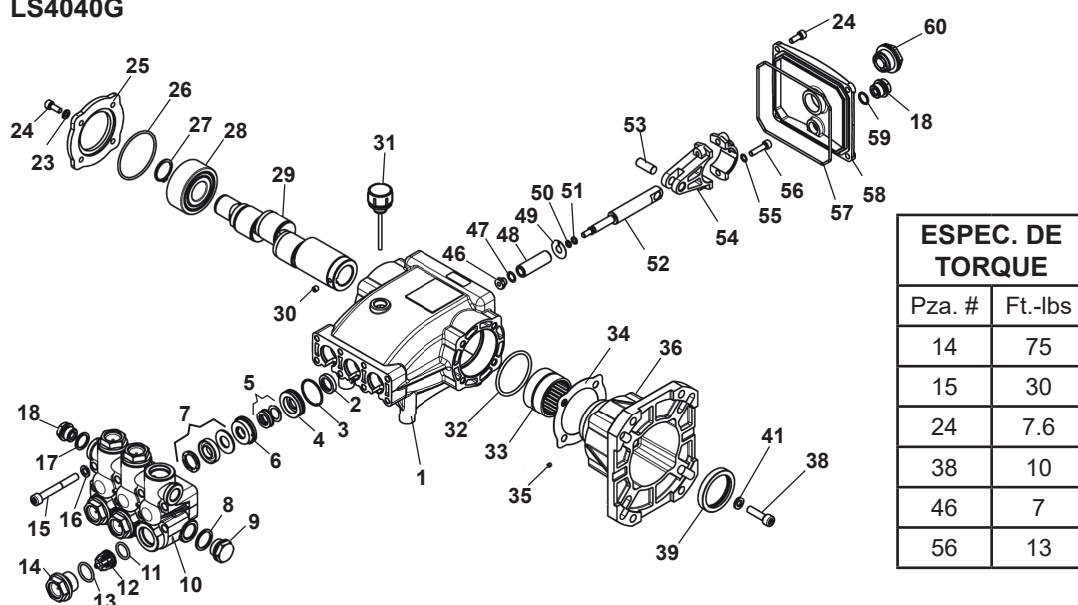
ENSAMBLE DE TANQUE DE COMBUSTIBLE



PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	4.730-167.0	DIESEL FILTER	1	
2	7.303-109.0	TORX THREAD FORMING SCREW 5X25 -10.9	2	
3	8.601-063.0	FLAT WASHER 1/4 ID X 5/8 OD SS	4	
4	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
5	8.933-204.0	FUEL TANK 8 GALLON	1	
6	8.933-262.0	DIESEL FILTER HOLDER	1	
7	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
8	9.803-535.0	CAP WITH FUEL DISPLAY 14"	1	

EXPLOSIONADO DE LA BOMBA LS 4040G

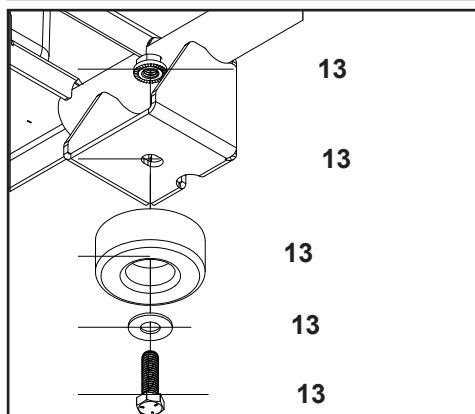
8.750-753.0 LS4040G



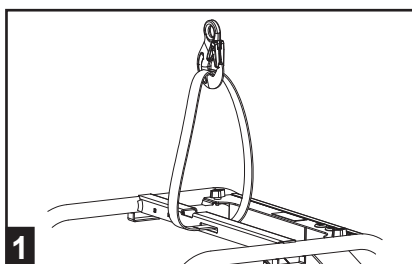
LISTA DE PIEZAS DE LA BOMBA LS4040G

PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT
1	8.751-217.0	Crankcase	1	33	9.803-161.0	Needle Roller Bearing	1
2	See Kit Below	Plunger Oil Seal	3	34	8.751-230.0	Gasket	1
3	See Kit Below	O-Ring 1.78 x 31.47	3	35	8.717-544.0	Screw, Set	1
4	See Kit Below	Pressure Ring	3	36	9.803-183.0	Engine Flange	1
5	See Kit Below	U-Seal, 15mm	3	38	9.803-240.0	Flange Screw	4
6	See Kit Below	Intermed, Ring 15mm	3	39	9.803-142.0	Crankshaft Seal	1
7	See Kit Below	U-seal, 15mm	3	41	9.803-221.0	Sprong Washer	4
8	9.803-199.0	Copper Washer 1/2"	1	46	See Below	Plunger Nut, M6	3
9	9.802-926.0	Brass Plug, 1/2"	1	47	See Below	Washer, coper, 9.2 x 13.5	3
10	8.751-218.0	Manifold Housing	1	48	See Below	Plunger, 15mm	3
11	9.803-191.0	O-Ring 2.62 x 17.13	1	49	See Below	Copper Spacer	3
12	See Kit Below	Valve Assembly	6	50	See Below	O-Ring 0.78 X 5.28	3
13	9.803-193.0	O-Ring 2.62 x 20.29	6	51	See Below	Teflon Ring	3
14	9.802-928.0	Valve Plug	6	52	8.751-225.0	Plunger Rod	3
15	9.802-938.0	Manifold Stud Bolt	8	53	8.751-228.0	Connecting Rod Pin	3
16	9.802-884.0	Washer	8	54	9.803-158.0	Connecting Rod	3
17	9.803-198.0	Copper Washer 3/8"	1	55	5.803-218.0	Spring Washer	6
18	9.802-925.0	Brass Plug 3/8"	2	56	9.803-238.0	Connecting Rod Screw	6
23	9.803-210.0	Washer, M6 x 16	4	57	8.933-016.0	O-Ring 2.62 x 126.67	1
24	9.802-939.0	Hexagonal Screw	9	58	8.751-229.0	Crankcase Cover	1
25	9.803-184.0	Closed Bearing Housing	1	59	9.803-197.0	O-Ring, 1.78 X 14	1
26	8.717-225.0	O-Ring 2.62 x 61.6	1	60	9.803-202.0	Sight Glass, G 3/4	1
27	9.802-914.0	Snap Ring	1	* Pieza disponible en Kit			
28	9.803-168.0	Double Row Ball Bearing	1				
29	9.803-152.0	Crankshaft	1				
30	9.802-945.0	Set Screw	1				
31	9.802-921.0	Oil Dip Stick	1				
32	9.804-581.0	O-Ring 3.53 x 55.56	1				

GUÍA DE INSTRUCCIONES DEL KIT DE MONTAJE DE PATINES



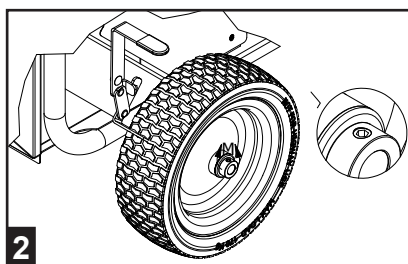
CÓMO INSTALAR



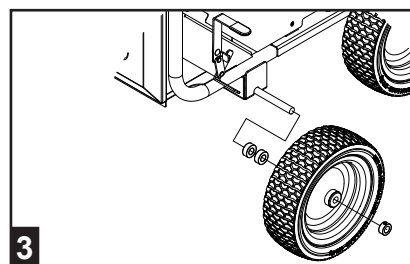
1 Levanta la hidrolavadora utilizando una eslinga. (Consulta la sección de transporte del manual para obtener más detalles).

ADVERTENCIA: Nunca te coloques debajo de la hidrolavadora, sin importar el método de elevación utilizado.

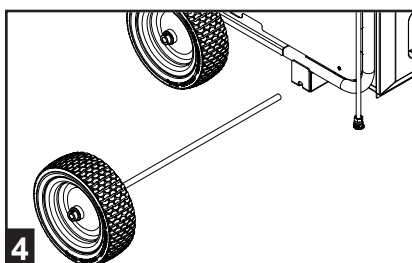
PRECAUCIÓN: Otro método de elevación puede ser usado bajo su propio riesgo.



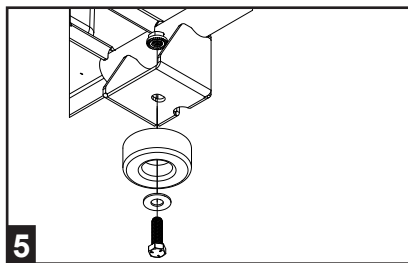
2 Identifica el tornillo de ajuste en el collar del eje del agujero y desenróscalo utilizando una llave hexagonal de 5/32" (no incluida).



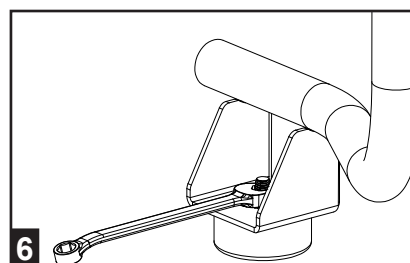
3 Retira la rueda y sus separadores.



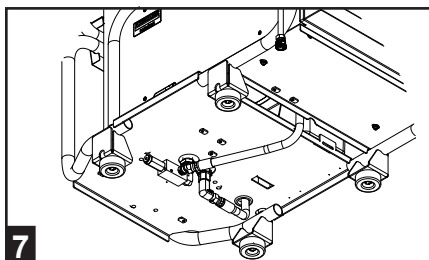
4 Ve al lado opuesto y retira la rueda, incluyendo los espaciadores y el eje de la rueda.



5 Ensamble los componentes del kit en el orden que se muestra y apriete la tuerca con la mano.

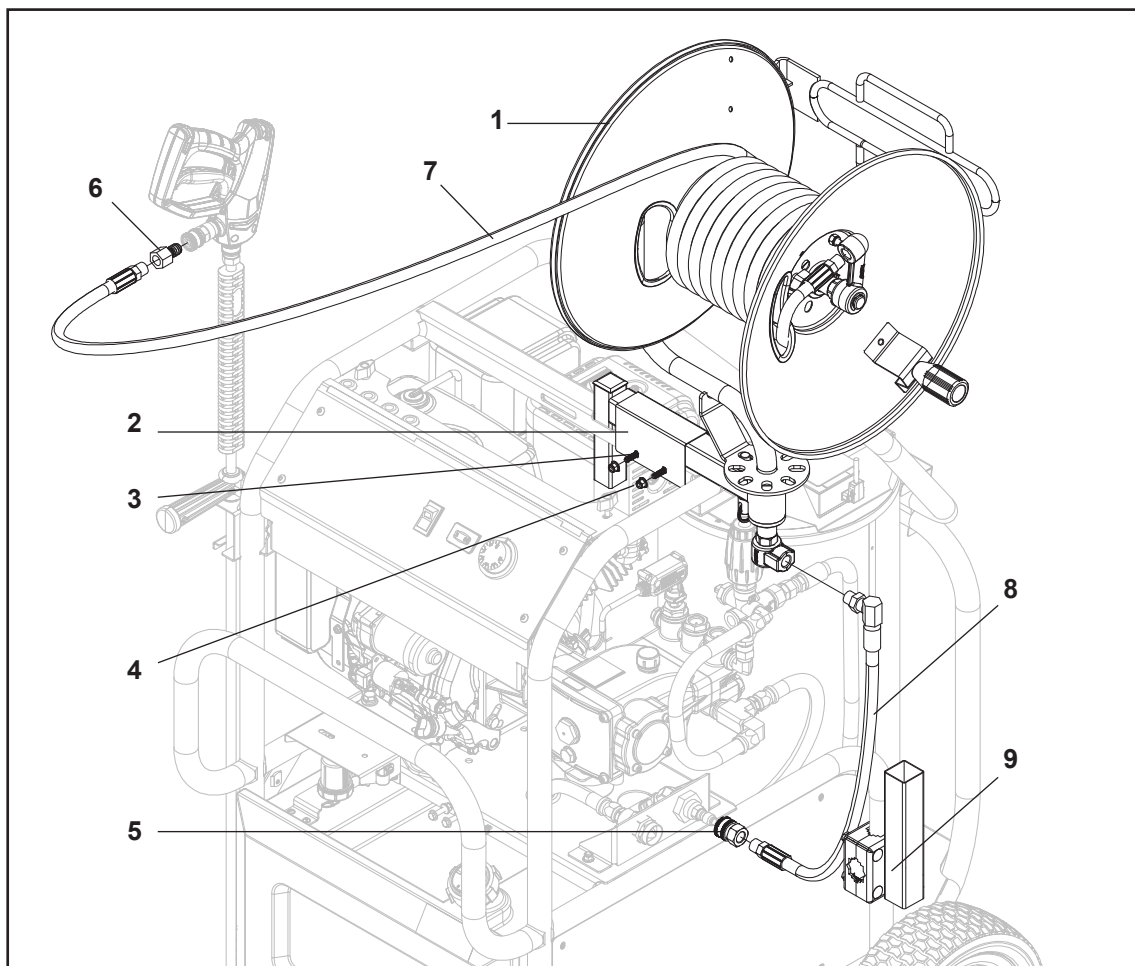


6 Apriete la tuerca con una llave de 7/16" (no incluida).



7 Repita los pasos del 2 al 6 para instalar el resto de los soportes de deslizamiento.

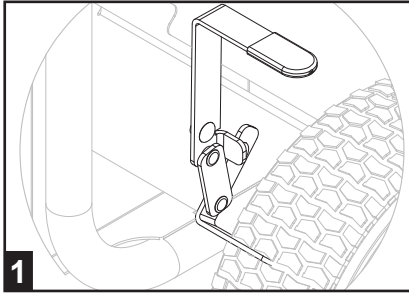
MANUAL DE INSTALACIÓN PARA CARRETE DE MANGUERA



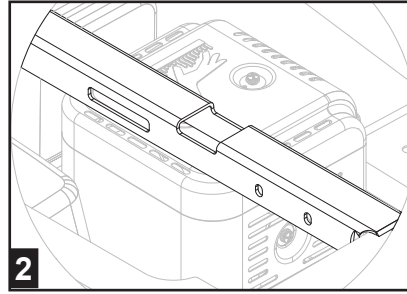
PZA.	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT	NOTAS
1	8.750-485.0	Hose reel pivot 100'	1	NO INCLUIDO
	8.750-482.0	Hose reel pivot 200'		NO INCLUIDO
2	8.933-224.0	Retainer Hose Reel LFT Cage	1	INCLUIDO EN EL KIT 9.808-449.0
3	8.730-042.0	Carriage bolt 1/4 - 20 UNC x 2 1/2	2	INCLUIDO EN EL KIT 9.808-449.0
4	9.197-010.0	Locknut nylon-insert 1/4 - 20 UNC	2	INCLUIDO EN EL KIT 9.808-449.0
5	8.707-125.0	3/8" FPT Stainless-steel Socket	1	INCLUIDO EN EL KIT 9.808-449.0
6	8.707-144.0	3/8" FPT Stainless-steel Plug	1	INCLUIDO EN EL KIT 9.808-449.0
7	8.925-229.0	Hose 3/8"X100'	1	NO INCLUIDO
	8.925-232.0	Hose 3/8"X150'		NO INCLUIDO
	8.925-369.0	Hose 3/8"X200'		NO INCLUIDO
8	8.929-143.0	Jumper Hose	1	INCLUIDO EN EL KIT 9.808-449.0
9	8.919-430.0	Universal Bracket	1	NO INCLUIDO

Pregunte a su distribuidor por accesorios y kits opcionales.

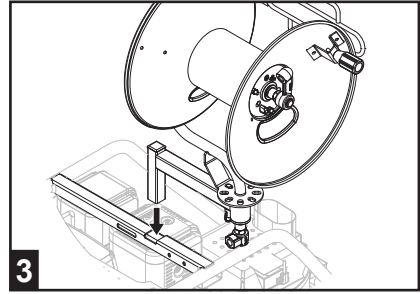
MANUAL DE INSTALACIÓN PARA CARRETE DE MANGUERA



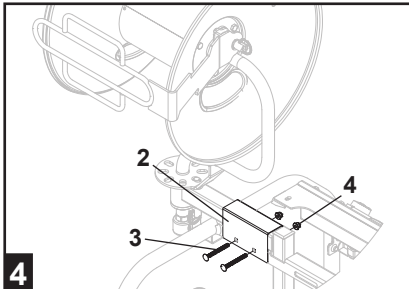
1 Asegúrese de que el freno de la rueda esté activado.



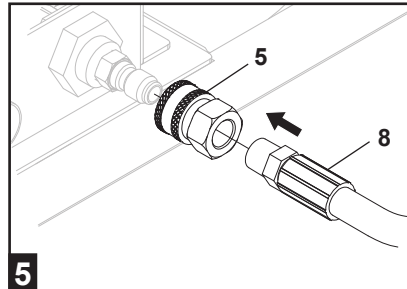
2 Identifique la cavidad del carrete de la manguera en el soporte superior de la máquina.



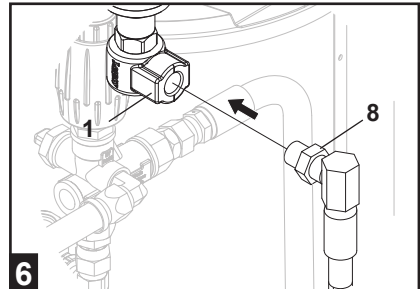
3 Levante con cuidado el carrete de la manguera y guíe el soporte verticalmente para insertarlo en el soporte.



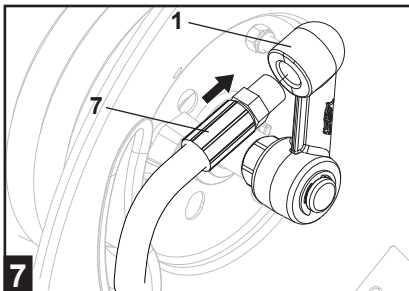
4 Coloque el retenedor como en la imagen y luego fíjelo con pernos y tuercas.



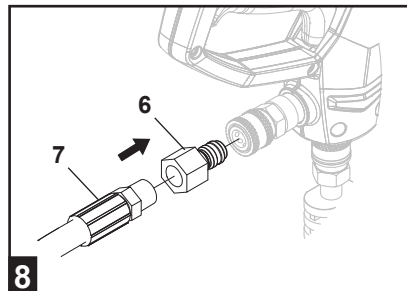
5 Atornille el conector rápido FNPT de 3/8" al extremo de la manguera de puente MNPT de 3/8" usando una llave ajustable, luego conéctelo a la salida de agua de la máquina.



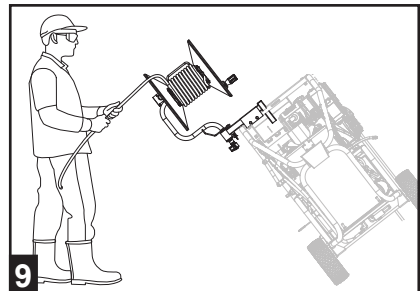
6 Atornille el codo MNPT de 3/8" del extremo de la manguera de puente al conector giratorio FNPT de 3/8" en el carrete de la manguera usando una llave ajustable como en la imagen.



7 Atornille el extremo giratorio de la manguera de 200 pies (máximo) al codo giratorio FNPT de 3/8" del carrete con una llave ajustable, como se muestra en la imagen. Luego, enrolle la manguera alrededor del carrete.

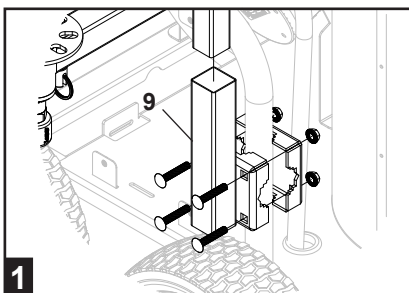


8 Atornille el enchufe del conector rápido FNPT de 3/8" al extremo de la manguera de 200' como máximo y luego conéctelo a la pistola rociadora.

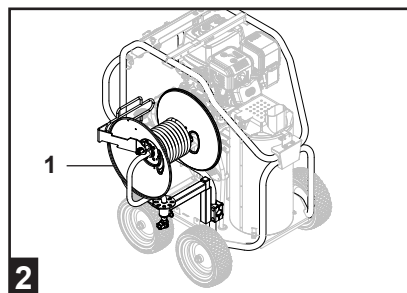


9 **ADVERTENCIA: Riesgo de VUELCO, NUNCA intente tirar de la máquina por la manguera.**

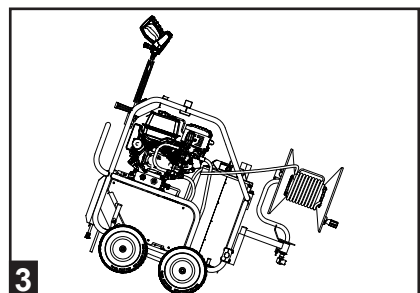
PARA POSICIONES ALTERNATIVAS, UTILICE EL ARTÍCULO N.º 9: SOPORTE UNIVERSAL



1 Fije el soporte universal al marco usando pernos de carruaje de 5/16" - 18 UNC y tuercas de brida incluidas en el soporte universal.



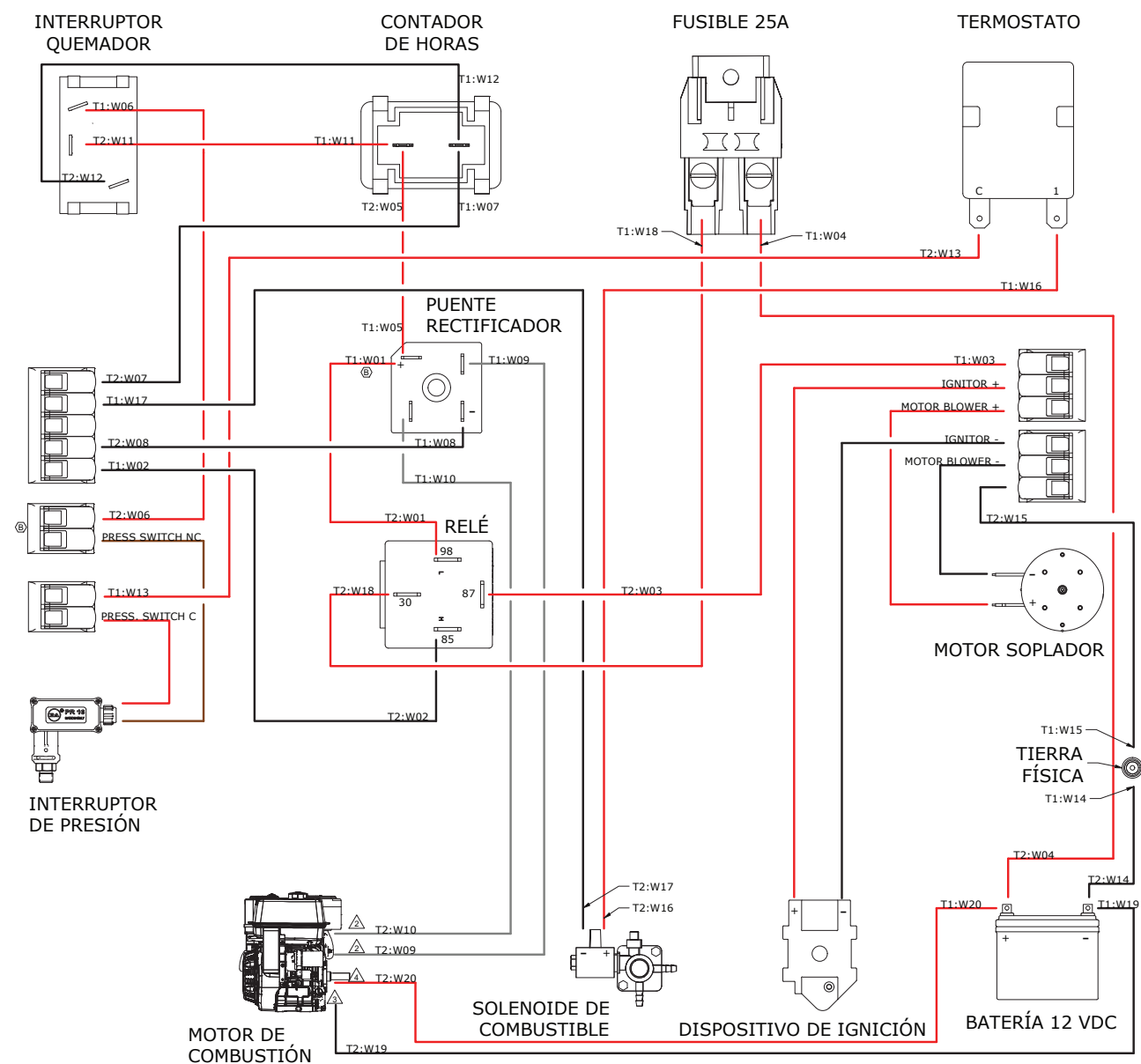
2 Levante con cuidado el carrete de manguera y guíelo hasta el soporte universal en posición vertical. Asegúrese de que el carrete de manguera esté colocado a un lado de la máquina.



3 **PRECAUCIÓN: Riesgo de vuelco. Utilice la posición recomendada, como se muestra en la imagen n.º 2, para evitar daños a la máquina o lesiones corporales.**

DIAGRAMA DE CABLEADO

1. Conectar los cables al alternador.
2. Conectar a la terminal positivo del arrancador de encendido.
3. Conectar a la terminal tierra del motor utilizando el tornillo de fijación en la base.



Número de parte del arnés: 8.760-267.0

CONTENU

Présentation et Renseignements Importants	
Concernant la Sécurité	79
Identification des Composants	83
Commandes De Fonctionnement	84
Dispositifs de Sécurité	85
Instructions D'assemblage et D'installation	85
Instructions de Fonctionnement	88
Maintenance	93
Spécifications Techniques	95
Dépannage	96
Pièces D'assemblage	99
Pompe D'assemblage	102
Panneau de Contrôle	104
Bobine D'assemblage	106
Assemblage du Couvercle du Brûleur	108
Groupe Souffleur	110
Réservoir À Carburant	111
Pompe LS 4040G Vue Éclatée	112
Guide D'instructions Kit D'assemblage de Patins	113
Manuel D'installation de L'enrouleur de Tuyau	114
Schéma de Câblage	116

Numéro du modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Le numéro du modèle et le numéro de série se trouvent sur une étiquette apposée sur la laveuse à pression. Nous recommandons de noter le numéro de série et la date d'achat et de les conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

PRÉSENTATION ET RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Nous vous remercions d'avoir acheté cette laveuse à pression.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications en tout temps sans la moindre obligation.

Responsabilité du propriétaire et de l'utilisateur:

Le propriétaire et l'utilisateur doivent bien comprendre les instructions de fonctionnement du fabricant ainsi que les avertissements avant d'utiliser cette laveuse à pression. Il est primordial de bien comprendre les renseignements contenus dans les avertissements. Si l'opérateur ne parle pas couramment l'anglais, le propriétaire de la laveuse à pression devra lire et expliquer les instructions et les avertissements du fabricant à l'opérateur dans sa langue maternelle, en s'assurant qu'il comprend bien ces instructions et ces avertissements.

Le propriétaire et l'utilisateur doivent lire attentivement les instructions du fabricant et les conserver en lieu sûr pour référence ultérieure. L'opérateur doit savoir comment arrêter rapidement la machine et comprendre le fonctionnement de toutes les commandes. Ne jamais autoriser une autre personne à mettre le moteur en marche sans les instructions appropriées.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Ce manuel doit être considéré comme étant une pièce permanente de la machine et devra être remis au nouveau propriétaire en cas de revente.

Au moment de commander des pièces, préciser le numéro de modèle et le numéro de série de la laveuse à pression. N'utiliser que des pièces de rechange identiques.

Cette machine doit être utilisée uniquement par des opérateurs formés.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures, lire attentivement les instructions de fonctionnement avant l'utilisation.

1. Lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Le non-respect des instructions pourrait causer une défaillance de la machine et entraîner la mort, des blessures corporelles graves et des dommages à la propriété.

- Il est important de savoir comment arrêter rapidement la machine et abaisser la pression. Connaître à fond les commandes.
- Faire preuve de vigilance – se concentrer sur le travail à faire.



AVERTISSEMENT : Garder la lance, le boyau et le jet d'eau à l'écart de tout câblage électrique ou des chocs électriques mortels pourraient survenir.

4. Toutes les installations doivent être conformes aux codes locaux. Communiquer avec un électricien, un plombier, une entreprise de services publics ou le concessionnaire vendeur pour connaître les détails particuliers.



AVERTISSEMENT : Cette machine excède 85 dB et une protection de l'ouïe appropriée doit être portée.



AVERTISSEMENT : Un jet haute pression peut écailler la peinture ou provoquer l'émission d'autres particules dans l'air et leur projection à hautes vitesses. Afin d'éviter des blessures personnelles, des dispositifs de sécurité pour les yeux, les mains et les pieds doivent être portés.

- Une protection pour les yeux, les mains et les pieds doit être portée lorsque cet équipement est utilisé.
- S'assurer de placer l'équipement dans un endroit isolé.



AVERTISSEMENT : Des liquides inflammables peuvent produire des vapeurs qui peuvent s'enflammer, causant ainsi des dommages à la propriété ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion – utiliser uniquement dans des endroits

où l'utilisation d'une flamme nue ou d'une torche est permise

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie – ne pas ajouter de carburant pendant que la machine fonctionne ou est

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de carburant, de drainage du carter de moteur ou de carburant contenant de l'huile, de solvants ou de

l'alcool. Cela risquerait de causer un incendie et une explosion.

AVERTISSEMENT: Risque d'incendie – ne pas pulvériser de liquides inflammables.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction. Le fonctionnement de cet équipement peut produire des étincelles qui peuvent être la cause d'un début d'incendie dans des endroits de végétation sèche. Un pare-étincelles peut être requis. L'opérateur doit contacter : Les agences locales de services d'incendie en ce qui concerne les lois et réglementations relatives à la prévention des incendies.

7. Laisser le moteur refroidir pendant une à deux minutes avant de faire le plein. Si du carburant est répandu, s'assurer que la zone est sèche avant de tester la bougie d'allumage ou de démarrer le moteur. (Le non-respect de cet avertissement peut causer un incendie et une explosion).

Les moteurs à essence des équipements mobiles ou portables doivent être ravitaillés en carburant :

- a. à l'extérieur;
- b. avec le moteur de l'équipement arrêté;
- c. sans source d'inflammation dans un rayon de 30 mètres (10 pieds) du point de distribution et
- d. en laissant un volume suffisant pour la dilatation du carburant si l'équipement doit être exposé à une température ambiante plus élevée.

En cas de remplissage excessif, prendre les mesures supplémentaires qui s'imposent afin de s'assurer que la situation est gérée en toute sécurité.

AVERTISSEMENT : Risque de blessures. Débrancher la borne de mise à la terre de la batterie avant de procéder à des opérations d'entretien.

8. Lorsque l'appareil fonctionne, ne pas le placer à proximité d'objets inflammables, car le moteur est chaud

9. Les appareils à mazout ne doivent être installés que dans des endroits où il n'y a pas de poussières combustibles ni de gaz ou de vapeurs inflammables. Ne pas entreposer ni utiliser d'essence à proximité de cette machine.
10. Utiliser uniquement de l'huile de chauffage n° 1 ou n° 2 (ASTM D306). **NE JAMAIS** utiliser d'essence dans votre réservoir de mazout. L'essence est plus combustible que le mazout et peut provoquer une grave explosion. **NE JAMAIS** utiliser de l'huile de carter ou de l'huile usagée dans le brûleur. Un dysfonctionnement de l'unité de carburant peut résulter d'une contamination.
11. Ne pas confondre les réservoirs d'essence et de mazout. Garder le carburant approprié dans les bons réservoirs.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Les surfaces chaudes peuvent causer des brûlures. Utiliser uniquement les zones de prise désignées du pistolet pulvérisateur et de la lance. Ne pas placer les mains ou les pieds sur des endroits non isolés de la laveuse à pression.

12. Le réservoir de carburant doit être VIDE ou la soupape d'arrêt du carburant doit être FERMÉE pour le transport et les réparations de la machine.



ATTENTION: Liquide de décharge chaud. Ne pas toucher ou décharger directement le jet vers des personnes.

AVERTISSEMENT: Cette machine produit de l'eau chaude et doit comporter des composants isolés attachés pour protéger l'opérateur.

13. Pour réduire le risque de blessures, une surveillance étroite doit être exercée lorsqu'un appareil est utilisé à proximité d'enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser la laveuse à pression. **La présence d'une personne est exigée pendant le fonctionnement de cette machine.**



AVERTISSEMENT: Agripper la lance de nettoyage avec les deux mains avant de commencer. Le non-respect de cette consigne pourrait mener à des blessures causées par le mouvement violent de la lance.

14. Ne jamais effectuer des réglages sur la machine pendant son fonctionnement.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

15. S'assurer que tous les raccords rapides sont sécurisés avant d'utiliser la laveuse à pression.



AVERTISSEMENT : La haute pression générée par ces machines causera des lésions corporelles ou des dommages à l'équipement. Se tenir à l'écart de la buse. Faire preuve de prudence lors de l'utilisation. Ne pas décharger directement le jet vers des gens, cela pourrait causer des blessures graves

voire la mort.



AVERTISSEMENT: Protéger la machine contre le gel.

16. Pour maintenir la machine dans les meilleures conditions de fonctionnement, il est important de la protéger contre le gel. Si la machine n'est pas protégée contre le gel, cela pourrait causer une défaillance de la machine

et entraîner la mort, des blessures corporelles graves et des dommages à la propriété. Suivre les instructions de remisage précisées dans ce manuel.

17. L'arrivée d'eau doit être de l'eau propre et fraîche dont la température est inférieure à 62.8 °C (145°F).



AVERTISSEMENT: Risque d'asphyxie. Utiliser ce produit uniquement dans un endroit bien ventilé.

18. Éviter d'installer des machines dans de petites zones ou à proximité de ventilateurs d'extraction. Une quantité suffisante d'oxygène est nécessaire pour la combustion, sinon le monoxyde de carbone sera dangereux.

19. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des modifications apportées à ses machines standards ni des composants qui n'auront pas été achetés chez lui.
20. La meilleure assurance contre un accident est les précautions et les connaissances de la machine.



AVERTISSEMENT: Faire preuve d'une extrême prudence au moment d'utiliser une échelle, des échafaudages ou toute autre surface relativement instable. La zone de nettoyage doit avoir une pente et un drainage adéquats pour réduire la possibilité d'une chute due à une surface

glissante.

21. Ne pas laisser de liquides acides, caustiques ou abrasifs passer dans la pompe.
22. Ne jamais faire fonctionner la pompe à sec ni laisser le pistolet pulvérisateur fermé pendant plus d'une à deux minutes.
23. Les machines équipées d'un pistolet pulvérisateur à obturateur ne doivent pas fonctionner avec le pistolet pulvérisateur en position fermée pendant des périodes prolongées, car cela risquerait d'endommager la pompe.
24. Protéger le tuyau de refoulement contre la circulation des véhicules et les objets pointus ou tranchants. Inspecter l'état du tuyau haute pression avant d'utiliser la machine afin d'éviter des blessures corporelles.
25. Avant de débrancher le tuyau de refoulement de la sortie d'eau, éteignez le brûleur et ouvrez le pistolet pulvérisateur pour permettre à l'eau de refroidir en dessous de 100° avant d'arrêter la machine. Ouvrez ensuite le pistolet pulvérisateur pour relâcher la pression. Le fait de ne pas refroidir ou d'entretenir correctement la bobine de chauffage peut entraîner une explosion de vapeur.
26. Ne pas se pencher trop en avant ou se tenir sur un support instable. Toujours garder une position stable et sûre.
27. Ne pas utiliser cette machine en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de médicaments d'ordonnance ou de drogues.
28. Dans les modèles à mazout, utilisez uniquement du kérosène, du fioul domestique n° 1 ou du diesel. Si vous utilisez du diesel, ajoutez un produit anti-suie à chaque plein du réservoir.

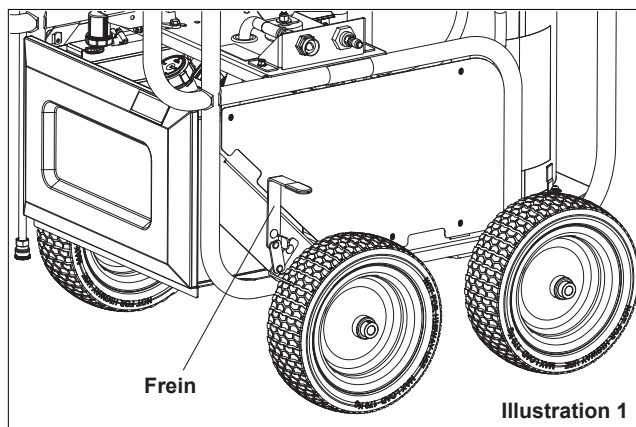


AVERTISSEMENT: Ne pas vaporiser sur la machine ou les gens, les animaux ou les pièces électriques.



Suivre les instructions d'entretien spécifiées dans le manuel.

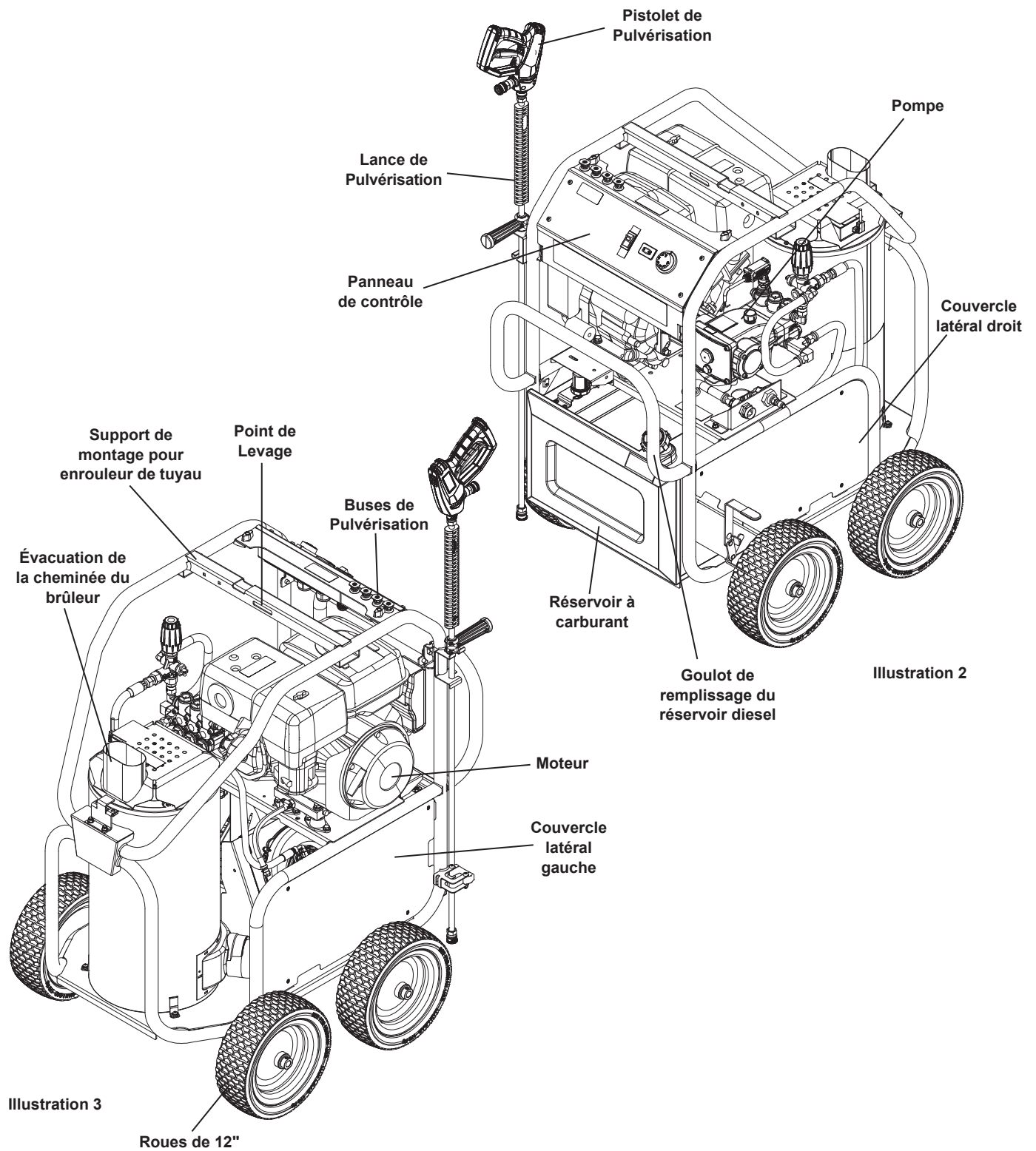
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



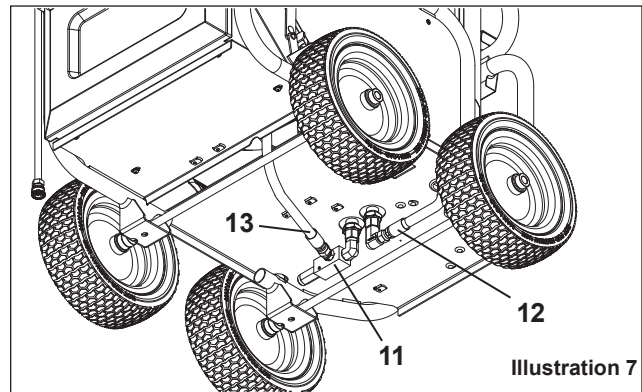
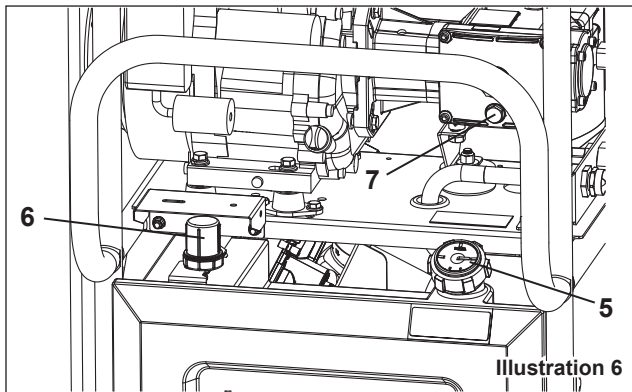
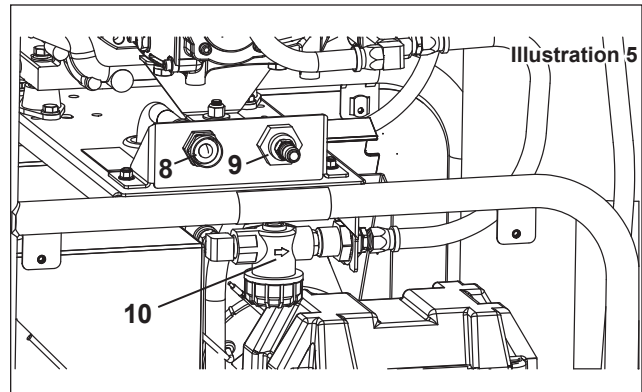
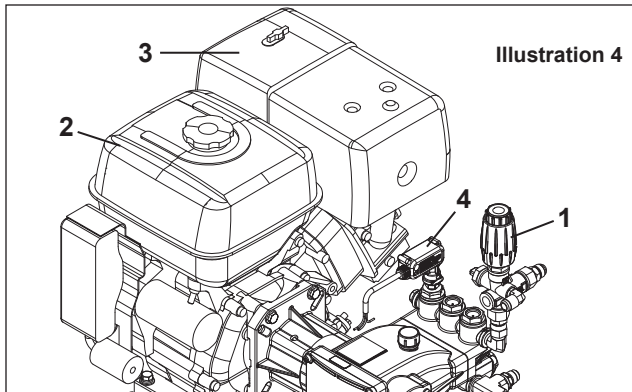
AVERTISSEMENT: *Pour prévenir les dommages ou les blessures. Garder le frein appliqué pendant le fonctionnement et l'entreposage de la machine.*

Lorsque la machine est utilisée sur une pente supérieure à 15°, utiliser des blocs supplémentaires pour arrêter les roues et les empêcher de glisser.

IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



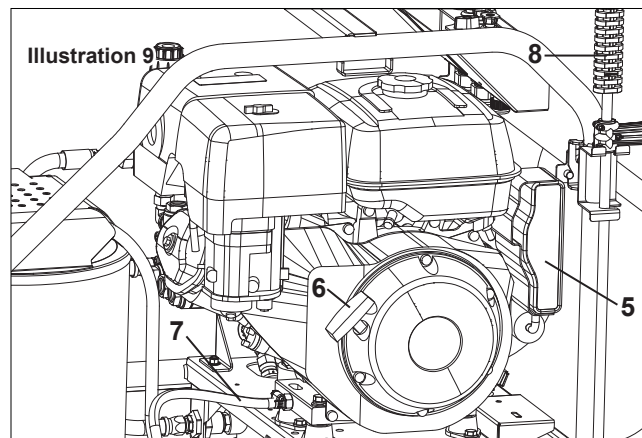
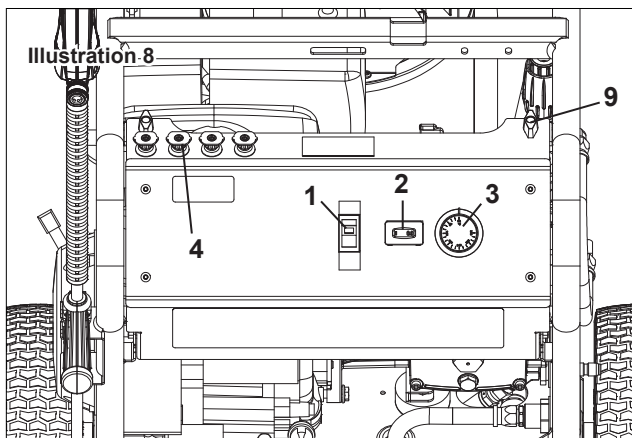
IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



1. Dispositif de décharge
2. Col de remplissage du réservoir d'essence
3. Couvercle du filtre à air du moteur
4. Pressostat
5. Indicateur de niveau du réservoir de diesel
6. Filtre à diesel
7. Vis de vidange de l'huile de la pompe

8. Entrée d'eau
9. Sortie d'eau
10. Filtre à eau (non inclus)
11. Soupape de décharge
12. Connecteur d'entrée du serpentín
13. Connecteur de sortie du serpentín

COMMANDES DE FONCTIONNEMENT



1. Interrupteur du brûleur
2. Horomètre
3. Cadran du thermostat
4. Buses de pulvérisation
5. Clé de contact du démarreur

6. Corde de rappel
7. Tuyau de vidange d'huile moteur
8. Lance de pulvérisation
9. Vis du bouton du panneau de commande

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Pressostat

Assure une fonction d'arrêt du brûleur en cas de manque de pression d'eau dans la pompe.

Soupape de décharge

Si la pression de la pompe dépasse les limites sécuritaires, la soupape de décharge s'ouvre, permettant à la haute pression d'être évacuée au sol.

Thermostat

Empêche l'eau de dépasser des températures élevées. Ne sert pas à maintenir une température constante.

Protecteur de la pompe

Si les conditions thermiques dépassent les limites sécuritaires, le protecteur de la pompe s'ouvre, permettant à la haute pression d'être déchargée au sol.

Dispositif de décharge

Lorsque le pistolet de pulvérisation se ferme, ce dispositif empêche la surpression.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

ASSEMBLAGE

Déballage

Déballer avec soin. Porter une protection des yeux, des lunettes de sécurité lors du déballage, de l'assemblage ou de l'utilisation de la laveuse à pression. S'il manque des composants ou s'il y a des dommages cachés, contacter immédiatement le distributeur ou le transporteur pour signaler les anomalies.

1. Couper la bande de cerclage de la laveuse à pression et de la palette.
2. Retirer le nettoyeur haute pression de la palette. Vérifier le contenu de l'emballage avant de le déballer. Pour les modalités de livraison, voir la page 77.

L'humidité qui pénètre dans l'équipement réduit la durée de vie de la laveuse à pression. Toutes les installations doivent être conformes aux codes locaux en vigueur.

Positionnement

Ne pas mettre l'appareil à proximité d'un matériau combustible. Garder toutes les matières inflammables à une distance d'au moins 7 m (20 pieds).

Prévoir un espace suffisant pour l'entretien de la machine.

Le code local impose certaines distances par rapport au sol et aux murs. (Une distance d'un demi mètre (deux pieds) des murs devrait suffire).

INSTALLATION

Pour commencer

IMPORTANT : Une installation initiale correcte de l'équipement assurera une performance plus satisfaisante, une durée de vie plus longue et un plus faible coût d'entretien.

AVERTISSEMENT : Si une connexion est établie avec un réseau d'eau potable, le réseau doit être protégé contre le retour d'eau.

La laveuse à pression doit être utilisée sur une surface plane où elle n'est pas facilement influencée par des sources extérieures, comme de forts vents, des températures glaciales, la pluie, etc. La laveuse haute pression doit être placée de manière à faciliter l'accès pour le remplissage des liquides, les réglages et l'entretien. L'utilisateur doit prendre les précautions d'usage pour éviter que l'humidité n'atteigne la laveuse à pression. Il est recommandé d'installer une cloison entre la zone de lavage et la laveuse à pression afin d'éviter que le jet direct de la lance n'entre en contact avec la laveuse à pression.

Ventilation

MISE EN GARDE : Toute la ventilation doit être conforme aux lois fédérales et de l'État ou de la province, et aux réglementations locales applicables. Consulter des entrepreneurs en systèmes de chauffage locaux

Si la laveuse à pression doit être utilisée dans un endroit clos, un conduit doit être installé pour évacuer les gaz d'échappement à l'extérieur. Les gaz d'échappement ne doivent pas être évacués dans un mur, un plafond ou un espace caché d'un bâtiment. Veiller à ce que le conduit d'évacuation soit de la même taille que l'évent du brûleur sur le couvercle de la laveuse à pression. Une circulation d'air insuffisante entraînera la formation de suie sur la laveuse à pression et la rendra inefficace. Lors du choix du lieu d'installation, il est important de savoir que les ventilateurs extracteurs peuvent causer une insuffisance d'approvisionnement en oxygène dans des espaces dont l'aération est insuffisante. Une bonne combustion peut uniquement être obtenue lorsque l'approvisionnement en oxygène est suffisant

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

par rapport au volume de carburant brûlé. S'il est nécessaire d'installer la machine dans un endroit mal ventilé, il peut être nécessaire d'acheminer de l'air frais extérieur jusqu'au brûleur et d'installer un ventilateur pour faire entrer suffisamment d'air dans la machine. Installer la laveuse à pression de façon à ce que le conduit soit aussi droit que possible et s'élève du toit à une bonne hauteur et une bonne position pour fournir une circulation d'air appropriée..

Remarque : Ce produit est étiqueté pour un usage extérieur uniquement et doit être utilisé à l'extérieur. Il n'est pas recommandé de l'utiliser à l'intérieur. Si, dans certaines conditions, il est impossible de travailler à l'extérieur, vous pouvez travailler à l'intérieur en utilisant une hotte ou un système de ventilation. La ventilation peut entraîner une restriction du flux d'air dans la chambre de combustion et provoquer un excès de suie. Utiliser un conduit d'évacuation plus grand que la cheminée d'évacuation pour éviter toute restriction et contactez le concessionnaire local pour ajuster le mélange d'air après l'installation du conduit d'évacuation.

Installation du pistolet de pulvérisation, de la lance de pulvérisation, de la buse et du tuyau de pression

1. Lors de l'assemblage, utiliser du ruban téflon sur tous les raccords de plomberie filetés afin d'éviter les fuites.
2. Installer le tuyau de pression sur la laveuse à pression comme indiqué dans l'illustration 10.

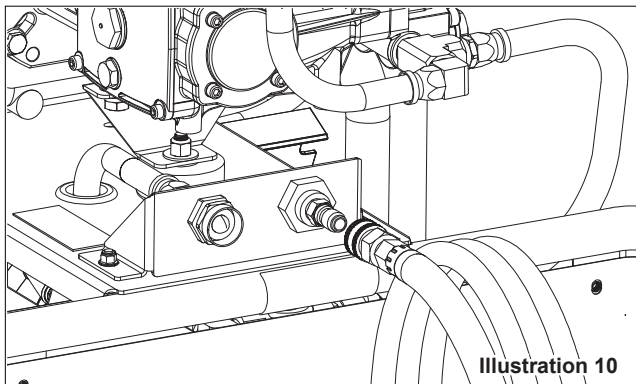


Illustration 10

3. Assembler les composants de la baguette comme indiqué dans l'illustration 11

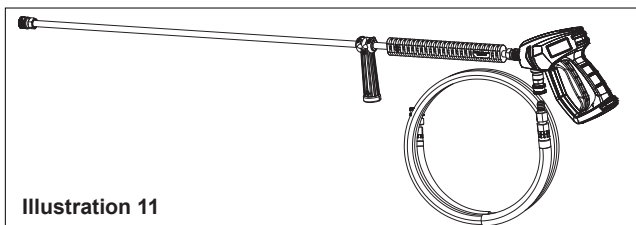


Illustration 11

IMPORTANT : Si la laveuse à pression n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, retirer la buse de l'extrémité de la lance et ouvrir le robinet d'arrivée d'eau. Laisser l'eau s'écouler de l'extrémité de la lance jusqu'à ce qu'elle soit claire.

IMPORTANT : Le pistolet à gâchette fourni avec cette laveuse à pression est équipé d'un dispositif de verrouillage manuel de la gâchette afin d'éviter tout fonctionnement accidentel du pistolet à gâchette. Le verrouillage de la gâchette doit être utilisé chaque fois que le pistolet à gâchette n'est pas utilisé

Ouverture et fermeture du pistolet à gâchette

- Pour ouvrir le pistolet à gâchette : Actionner le levier de sécurité et la gâchette.
- Pour fermer le pistolet à main : Relâcher le levier de sécurité et la gâchette.

Remplacement de la buse

DANGER : Risque de blessure! Éteindre l'appareil avant de remplacer la buse et activer le pistolet manuel jusqu'à ce que l'appareil soit sans pression.

- Fixer le pistolet à gâchette. Pour ce faire, pousser le loquet de sécurité vers l'avant.
- Remplacement de la buse

Batterie

AVERTISSEMENT: Porter une protection des yeux, des mains et de la peau lors de la manipulation ou de la connexion de la batterie.

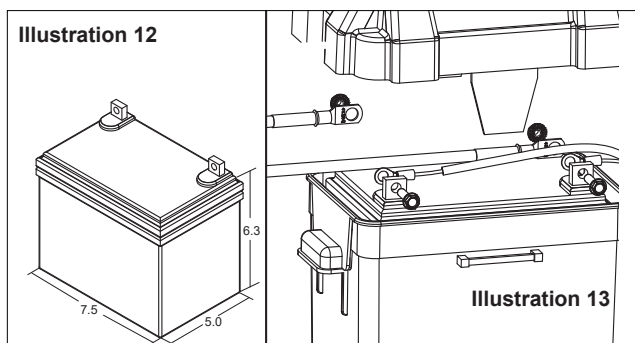
AVERTISSEMENT: Les batteries génèrent des gaz explosifs au cours de leur fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT: NE PAS exposer la batterie aux flammes ou aux étincelles, car ces gaz pourraient s'enflammer.

AVERTISSEMENT: Le liquide de batterie est très acide. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau froide pendant au moins 15 minutes, puis obtenir des soins médicaux immédiats

1. Machines à démarrage électrique uniquement: Placer la batterie dans le boîtier (batterie non incluse). Utiliser une batterie de 12 V. Choisir une batterie similaire à celle de l'illustration 12 pour qu'elle s'adapte et s'installe correctement.
2. Installer les bornes de la batterie comme indiqué dans l'illustration 13.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

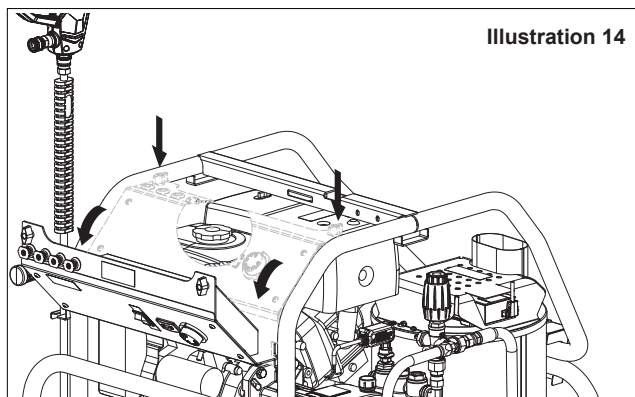


ATTENTION : RISQUE DE COURT-CIRCUIT

- Lors de la **CONNEXION** veiller à ce que la borne positive soit connectée avant la borne négative.
- Lors de la **DÉCONNEXION** veiller à ce que la borne négative soit déconnectée avant la borne positive.
- **NE JAMAIS** tenter d'accéder au panneau de commande si la batterie est encore connectée.
- Ravitaillement en carburant

Réservoir à essence

1. **RETIRER** les deux vis des boutons en haut du panneau de commande pour le faire pivoter de 90° afin d'obtenir une meilleure maniabilité et d'éviter les fuites de carburant sur le panneau de commande (voir l'illustration 14).



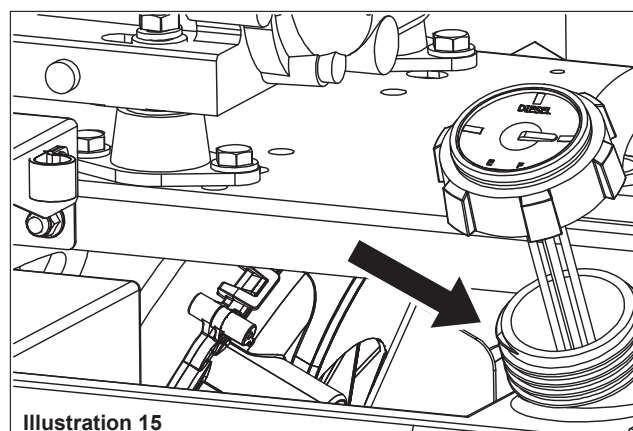
2. **REPÉRER** le bouchon de remplissage d'essence et le retirer.
3. **NE PAS** trop remplir; remplir jusqu'au fond ou jusqu'au col de remplissage seulement.

4. **UTILISER** de l'essence sans plomb d'un indice d'octane d'au moins 8.
5. **NE PAS** utiliser de l'essence contenant plus de 15 % d'ETBM, 5 % de méthanol ou 10 % d'éthanol.
6. **REMETTRE** le bouchon de remplissage en place.
7. Pour plus de détails, consulter le manuel du moteur à essence fourni.

AVERTISSEMENT : GARDEZ TOUJOURS LE PANNEAU DE COMMANDE EN POSITION FERMÉE AVEC LES BOUTONS SERRÉS LORSQUE LA MACHINE EST EN MARCHE.

Réservoir de diesel

1. **REPÉRER** le bouchon de remplissage de diesel et le retirer (voir l'illustration 15).



2. **UTILISER** du kérosène de grade 1, du mazout domestique, du carburant diesel de grade 1 ou 2.
3. **NE PAS** utiliser de l'essence, de l'huile de vidange de carter ou de l'huile usagée.
4. **REMETTRE** le bouchon de remplissage en place.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Raccordement à l'eau

La source d'eau pour la laveuse à pression doit être alimentée par un boyau d'arrosage d'au moins 3/4 po de diamètre intérieur avec une pression d'eau de ville de 40 à 80 psi.

Le débit de l'alimentation en eau ne doit pas être inférieur à 5 GPM.

La température de l'eau ne doit pas dépasser 140°F/60°C.

Ne jamais utiliser la laveuse à pression pour aspirer de l'eau

contaminée par des solvants, par exemple des diluants pour peinture, de l'essence, de l'huile, etc. Toujours empêcher que les débris ne soient entraînés dans l'appareil en utilisant une source d'eau propre. Utiliser un filtre à eau supplémentaire.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE ET D'UTILISATION

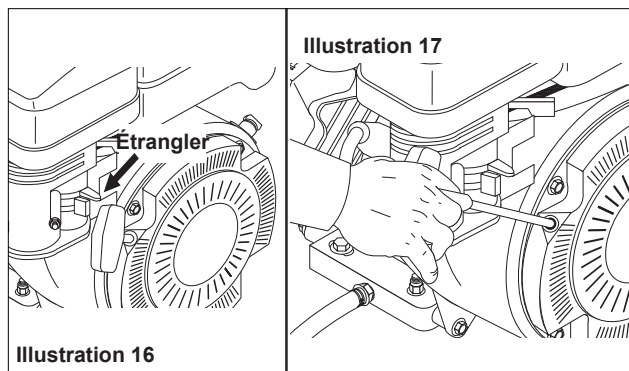
Pour commencer:



ARRÊTER! Lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions d'utilisation et des avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

IMPORTANT : NE PAS laisser la machine fonctionner avec la gâchette du pistolet de pulvérisation relâchée pendant plus de 2 minutes à la fois, sous peine d'endommager la pompe.

1. Ouvrir l'alimentation en eau.
2. Tenir fermement la lance puis relâcher la gâchette du pistolet de pulvérisation.
3. Placer l'interrupteur ON/OFF du moteur en position ON (marche).
4. Ouvrir le robinet d'arrêt du carburant (si l'appareil en est équipé) Placer le levier du démarreur en position « FULL CHOKE » (le démarreur peut ne pas être nécessaire sur un moteur chaud). Placer la manette des gaz en position de mi-course (HALF THROTTLE).
5. Tourner la clé à droite pour démarrer le moteur en cas de démarrage électrique, sinon passer à l'étape suivante.
6. Tirer lentement sur le démarreur à corde jusqu'à résistance, puis tirer vivement. Ne pas laisser le démarreur à corde s'enclencher contre le moteur. Le retourner délicatement pour éviter d'endommager le démarreur.



7. Lorsque le moteur démarre, déplacer le levier du démarreur jusqu'à ce que le moteur tourne en douceur. Lorsque le moteur chauffe, placer le levier du démarreur en position « NO CHOKE ». Placer la manette des gaz en position plein gaz (FULL THROTTLE).

IMPORTANT : Pour permettre une charge correcte de la batterie, la commande de l'accélérateur doit être maintenue en position plein gaz pendant le fonctionnement.

REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas, se reporter au guide de dépannage de ce manuel.

8. Appuyer sur la gâchette du pistolet de pulvérisation et laisser l'air se purger du système.
9. Si de l'eau chaude est souhaitée, régler le thermostat à la température appropriée et mettre le brûleur en marche (ON). Le brûleur s'allumera immédiatement avec une petite bouffée de fumée. Il peut être nécessaire de régler initialement le brûleur pour obtenir une performance optimale. Voir page 88 pour les références de réglage. Lorsque la gâchette du pistolet de pulvérisation est relâchée ou lorsque la température du thermostat est atteinte, le brûleur s'éteint automatiquement.

Pour arrêter la machine

1. Si un brûleur a été utilisé, le thermostat doit d'ABORD être ramené à la position 0° F, puis, après quelques secondes, l'interrupteur du brûleur doit être mis sur ARRÊT (OFF) et la pompe doit fonctionner à froid dans le serpentin pendant plusieurs minutes. C'EST IMPORTANT pour éviter de pulvériser du diesel non brûlé dans le serpentin.
2. Mettre la manette des gaz en position de ralenti.
3. Mettre l'interrupteur ON/OFF du moteur en position d'arrêt (OFF).
4. Fermer le robinet d'arrêt du carburant (le cas échéant)
5. Couper l'alimentation en eau (OFF).
6. Appuyer sur la gâchette du pistolet de pulvérisation pour relâcher la pression du système.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Recommandations:

Avant de nettoyer une surface, faites un test sur un endroit peu visible afin de déterminer la distribution de la vaporisation et la distance pour des résultats de nettoyage optimaux.

Si les surfaces peintes s'écaillent, faire preuve d'extrême prudence, car la laveuse à pression pourrait déloger la peinture décollée de la surface.

Maintenir la buse de pulvérisation à une distance sécuritaire de la surface à nettoyer. Laver à haute pression une petite surface, puis vérifier que la surface n'est pas endommagée; si aucun dommage n'est constaté, poursuivre le lavage à pression.

MISE EN GARDE - Ne jamais utiliser:

- Eau de Javel, produits à base de chlore et autres produits chimiques corrosifs
- Liquides contenant des solvants (c.-à-d. diluant à peinture, essence, huiles)
- Produits à base de phosphate trisodique
- Produits ammoniacaux
- Produits à base d'acide

Ces produits chimiques endommageront la machine et endommageront la surface étant nettoyée.

Rangement

DANGER : NE PAS ranger de liquides inflammables (essence, carburant diesel, solvants, etc.) à proximité de la laveuse à pression ou dans des endroits non ventilés.

Protéger l'appareil de la pluie, de la rouille et du gel en la couvrant ou dans des endroits chauffés, et purger le système avec de l'antigel, surtout s'il n'est pas prévu d'utiliser la laveuse à pression pendant une période prolongée.

(Utiliser un antigel pour moteur automobile ou un solvant pour lave-glace pour l'antigel)

Pour purger le système avec de l'antigel, il convient de suivre les étapes suivantes:

1. Couper l'alimentation en eau et débrancher le tuyau d'alimentation en eau de la pompe.
2. Fixer une courte longueur de boyau (environ un mètre (3 pieds de long) au connecteur d'entrée d'eau et installer un entonnoir à l'autre extrémité du boyau, tel qu'illustré à l'illustration 18.

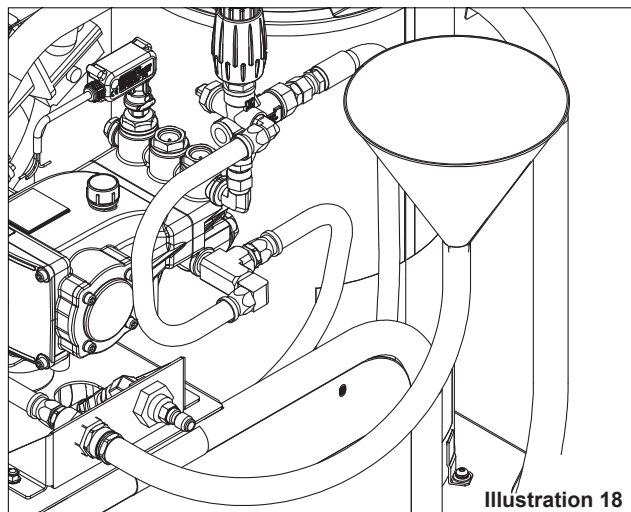


Illustration 18

3. Tenir fermement la lance, relâcher la gâchette du pistolet de pulvérisation.
4. Démarrer le moteur, placer le levier d'accélérateur en position de ralenti.
5. Appuyer sur la gâchette du pistolet à gâchette.
6. Verser lentement l'antigel dans l'entonnoir. Continuer à ajouter de l'antigel jusqu'à ce que de l'antigel s'écoule de l'extrémité de la lance.
7. Appuyer et relâcher plusieurs fois la gâchette du pistolet de pulvérisation pour antigeler le système de déchargement.
8. Relâcher la gâchette du pistolet de pulvérisation pour relâcher la pression du système.

Pour une protection accrue, après l'antigel, débrancher le tuyau de pression de la machine et débrancher les tuyaux du serpent (voir l'illustration 19).

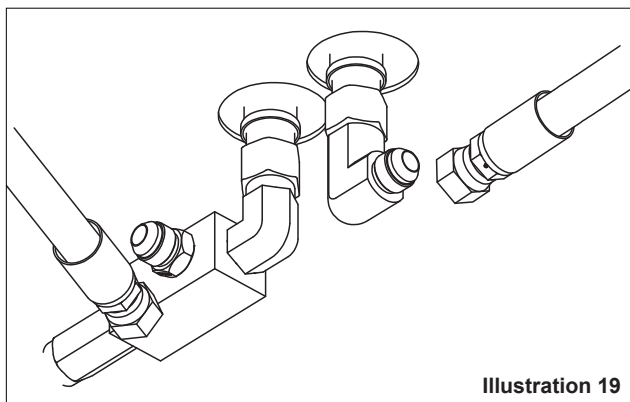


Illustration 19

Se reporter au manuel du moteur à essence pour les informations relatives au rangement.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

TRANSPORT

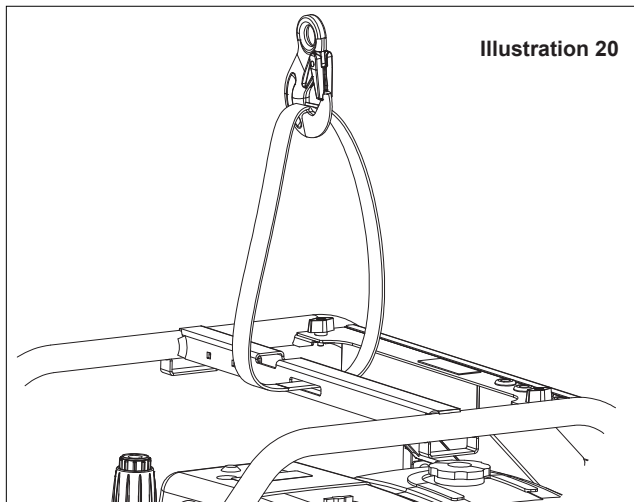


Illustration 20

Il est conseillé de soulever l'appareil à l'aide d'une grue et d'une élingue.

MISE EN GARDE : Risque d'endommagement!
Il n'est pas recommandé de charger l'appareil à l'aide d'un chariot élévateur.

MISE EN GARDE : Risque de blessures ou de dommages! Tenir compte du poids de l'appareil pendant le transport.

Lors du transport dans un véhicule, fixer l'appareil conformément aux directives afin d'éviter qu'il ne glisse ou ne se renverse.

ATTENTION : Protéger le pistolet de pulvérisation, la lance et l'enrouleur de tuyau contre les dommages pendant le transport. Il n'est pas conseillé de transporter des accessoires montés sur l'appareil.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Toute modification non autorisée de la machine ou l'utilisation de pièces de rechange non approuvées peut causer des lésions corporelles et/ou des dommages matériels, et annulera la garantie du fabricant.

INTERVALLES D'ENTRETIEN

Toutes les semaines

- Nettoyer le tamis du raccord d'eau.
- Nettoyer le tamis à carburant.
- Vérifier le niveau d'huile.

Voir la page 17 pour plus de détails.

ATTENTION : Risque de dommage! Si l'huile laiteuse, informer immédiatement le service après-vente de Kärcher.

Toutes les 500 heures de fonctionnement, au moins une fois par an

- Vidanger l'huile.
- Faire effectuer l'entretien de l'appareil par le service après-vente.

TRAVAUX D'ENTRETIEN

Pompe

Lubrification : Pour lubrifier la pompe, utiliser de l'huile SAE 10W-40 pour le carter de la pompe. Le carter doit être rempli jusqu'au centre du point rouge sur la jauge d'huile située sur le côté de la pompe, voir l'illustration 21. Pendant la période de rodage, veiller à ce que l'huile soit vidangée après les 50 premières heures de fonctionnement. Ensuite, l'huile doit être remplacée tous les ans ou toutes les 500 heures de fonctionnement, selon la première occurrence

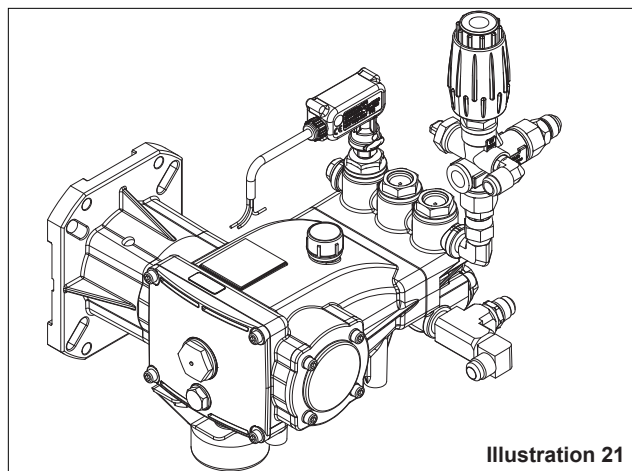


Illustration 21

Entretien adéquat de la pompe

NE PAS pomper des matières acides.

NE PAS laisser la pompe fonctionner à sec.

Hiverner si l'appareil est rangé à des températures glaciales, voir la rubrique « Rangement » pour plus de détails.

Utiliser un adoucisseur d'eau sur le circuit d'eau si son contenu en minéraux est élevé.

Moteur

Pendant les mois d'hiver, de rares conditions atmosphériques peuvent se développer et provoquer un givrage du carburateur. Si cela se produit, le moteur peut fonctionner de manière irrégulière, perdre de la puissance et caler. Cette situation temporaire peut être résolue en déviant une partie de l'air chaud du moteur sur la zone du carburateur.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

REMARQUE: Pour l'entretien et la maintenance du moteur, consulter le manuel du fabricant du moteur.

Horomètre

Cet horomètre surveille le nombre total d'heures de fonctionnement de la laveuse à pression et signale la nécessité d'un entretien de routine.

Batterie

Consulter les documents du fabricant de la batterie pour connaître les recommandations d'entretien.

ATTENTION : RISQUE DE COURT-CIRCUIT

NE JAMAIS tenter d'accéder au panneau de commande si la batterie est encore connectée

Moteur à soufflerie

Consulter les documents du fabricant pour connaître les recommandations en matière d'entretien.

Soupape de décharge

AVERTISSEMENT : La soupape de décharge de cette laveuse à pression a été réglée et scellée en usine et est une pièce non ajustable sur le terrain. Toute modification du réglage d'usine peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels et annulera la garantie du fabricant.

Filtre à carburant du brûleur

Vider l'eau qui s'est accumulée dans le filtre à carburant et nettoyer ou remplacer l'élément si nécessaire.

Carburant pour brûleur

Utiliser du carburant propre, non contaminé par de l'eau ou des débris. Remplacer le filtre à carburant et vidanger le réservoir toutes les 100 heures de fonctionnement.

Système de contrôle du carburant

La machine est équipée d'une électrovanne de carburant située sur la pompe à carburant pour contrôler le flux de carburant vers la chambre de combustion. Le solénoïde, qui est normalement fermé, est activé par un pressostat situé dans la pompe et le thermostat.

Le contrôle du flux de carburant de cette manière permet de brûler ou de ne pas brûler instantanément, éliminant ainsi les températures élevées et basses de l'eau et les fumées de combustion normalement

associées aux machines équipées d'un pistolet de pulvérisation. Il est recommandé de procéder à une inspection périodique appropriée. Cela peut être effectué en utilisant la machine et en s'assurant que le brûleur n'est pas allumé lorsque le pistolet pulvérisateur se trouve en position d'arrêt (OFF).

Thermostat d'eau chaude à haute limite

Pour des raisons de sécurité, chaque machine est équipée d'un interrupteur de contrôle de limite de température. Dans le cas où l'eau dépasserait sa température de fonctionnement, le contrôle de limite haute éteindra le brûleur jusqu'à ce que l'eau refroidisse, puis il se réinitialisera automatiquement. Le capteur du thermostat est situé sur le côté décharge du serpentin de chauffage. La molette de réglage du thermostat est située sur le panneau de commande.

Réglage de la pression du combustible du brûleur

Pour régler la pression du carburant, installer d'abord un manomètre dans l'orifice situé juste après la sortie du carburant de la pompe. Tourner la vis de réglage (située au niveau de l'orifice du régulateur) dans le sens horaire pour augmenter, et dans le sens antihoraire pour diminuer. Ne pas dépasser 200 psi ni abaisser la pression en dessous de 130 psi, lors d'un contrôle au niveau de l'orifice de pression post-pompe.

Il peut être nécessaire d'ajuster la pression du carburant en fonction de l'altitude. Pour chaque tranche de 500 pieds au-dessus du niveau de la mer, le point d'ébullition de l'eau diminue de 1 °F. En haute altitude, ce changement de point d'ébullition peut nécessiter une réduction de l'apport de chaleur afin que l'eau ne se transforme pas en vapeur plus tôt qu'avec les réglages d'usine et n'active pas l'équipement de décharge de pression lorsque l'appareil est utilisé à des altitudes beaucoup plus élevées qu'avec les réglages d'usine ou les réglages du concessionnaire local. Consulter le concessionnaire avant de procéder à des ajustements de la pression du carburant sur le site. En outre, comme la température ambiante varie selon les saisons, la température du carburant dans le réservoir d'alimentation et la température de l'air à l'entrée peuvent influencer sur le débit de carburant.

En cas de températures plus extrêmes, ce réglage local sur place peut également nécessiter des buses différentes pour les températures d'entrée du carburant qui sont aux extrêmes saisonniers (plus élevées ou plus basses) dans les endroits où les changements de température dépassent

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

les températures modérées comprises entre 4 et 32°C (40 et 90°F). Les températures plus froides entraînent un flux plus épais et une pulvérisation moins fine du carburant, tandis que les températures plus chaudes entraînent un flux plus fin et une pulvérisation plus fine avec la même buse.

Envisager d'autres configurations de buse que celles de la buse de base fournie par l'usine pour le fonctionnement dans de telles températures extrêmes si les performances ne répondent pas aux besoins avec les seuls réglages de la bande d'air et de la pression de carburant.

Buse du brûleur

Maintenir la pointe exempte de dépôts superficiels en l'essuyant avec un chiffon propre et saturé de solvant, en veillant à ne pas boucher ou élargir la buse. Pour une efficacité maximale, remplacer la buse chaque saison. n.

Réglage de l'air du brûleur

Le souffleur du brûleur de cette machine est préréglé pour fonctionner à des altitudes inférieures à 150 m (500 pieds). En cas d'utilisation à des altitudes plus élevées, il peut être nécessaire de régler le volet d'air pour le point de fumée n° 1 ou n° 2 sur l'échelle de Bacharach.

Pour effectuer le réglage, démarrer la machine et allumer le brûleur. Desserrer la vis de blocage située sur le souffleur et fermer le clapet d'air jusqu'à ce qu'une fumée noire apparaisse au niveau du conduit d'évacuation du brûleur. Noter la position du clapet d'air. Ensuite, ouvrir lentement le clapet d'air jusqu'à ce que de la fumée blanche commence à apparaître. Tourner le clapet d'air à mi-course pour le ramener dans la position notée précédemment et serrer la vis de blocage.

Serpentin de chauffage

Détartrage du serpent: Dans les endroits où l'eau est dure, il se produit une accumulation de tartre dans le serpent de chauffage. Les dépôts de tartre réduisent l'augmentation de la température de l'eau et peuvent éventuellement obstruer le serpent de chauffage. Contacter le centre de service local si un détartrage est nécessaire.

Nettoyage de la suie sur le serpent: Un carburant de mauvaise qualité ou un air de combustion insuffisant provoquent une forte accumulation de suie sur la surface extérieure du serpent de chauffage. Ces dépôts isolent le serpent. Les dépôts limiteront le flux d'air à travers le serpent, ce qui aggravera encore l'accumulation de suie. Contacter le centre de service local lorsqu'il est nécessaire d'éliminer la suie.

Soupape de décharge

AVERTISSEMENT : La soupape de décharge de cette laveuse à pression a été réglée et scellée en usine et est une pièce non ajustable sur le terrain. Toute modification du réglage d'usine peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels et annulera la garantie du fabricant.

Si la pression de la pompe dépasse les limites sécuritaires, la soupape de décharge s'ouvre, permettant à la haute pression d'être évacuée par le tuyau au sol.

Attention : Inspecter chaque année la soupape de décharge pour vérifier qu'elle n'est pas obstruée.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si le dysfonctionnement ne peut être corrigé, l'appareil doit être vérifié par le service après-vente.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

Remarque : Lorsque l'appareil est raccordé à une cheminée ou qu'il n'est pas accessible visuellement, nous recommandons l'installation d'un contrôleur de flamme (option). Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine, qui garantissent un fonctionnement sûr et sans problème de l'appareil.

Pour obtenir des informations sur les accessoires et les pièces de rechange, veuillez consulter le site www.kaercher.com.

MAINTENANCE

Maintenance préventive

Cette laveuse à pression a été produite avec les meilleurs matériaux disponibles et un savoir-faire de qualité. Toutefois, en tant que propriétaire, l'utilisateur doit assumer certaines responsabilités pour un bon entretien de l'équipement. L'attention aux procédures régulières d'entretien préventif aidera à préserver la performance de l'équipement. Communiquer avec le concessionnaire pour les opérations d'entretien. Un entretien préventif régulier ajoutera de nombreuses heures à la durée de vie de la laveuse à pression. Effectuer des opérations d'entretien plus fréquentes en cas d'utilisation dans des conditions difficiles.

Vérifier le niveau d'huile de la pompe et le niveau d'huile moteur avant la première utilisation de la laveuse à pression. **Changez** l'huile de la pompe après les 50 premières heures, puis tous les ans ou toutes les 500 heures par la suite. Utiliser de l'huile SAE 10W-40, non moussante.

Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur fourni avec la machine pour connaître l'huile moteur recommandée.

Opération de maintenance		Toutes les 8 heures ou tous les jours	25 heures ou par semaine	50 heures ou par mois	250 heures ou six mois	500 heures ou par an
Vérifier l'huile	Pompe		Vérifier			
	Moteur	Vérifier				
Changer l'huile	Pompe					Changer
	Moteur			Changer		
Filtre à air		Vérifier		Nettoyer		
Bougie					Vérifier	
Filtre de réservoir de carburant			Nettoyer		Changer	
Filtre à eau/Nettoyage			Nettoyer			Changer

MAINTENANCE

[illegible]

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MODÈLE		LFT Cage 4.0/40 Ge
SKU (numéro de référence du produit)		1.110-136.0
RACCORDEMENT D'EAU		
TEMPÉRATURE D'ENTRÉE MAX	°F (°C)	140 (60)
DÉBIT D'ENTRÉE MIN	GPM (l/min)	5 (18.9)
PRESSION D'ENTRÉE MAX	PSI (MPa)	40-80 (.27-.55)
DONNÉES DE PERFORMANCE		
DÉBIT MAX.	GPM (l/min)	4.0 (15.1)
PRESSION DE SERVICE	PSI (MPa)	4000 (27.5)
DÉBIT MAX. TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT DE L'EAU CHAUDE	°F (°C)	210° (98.9)
PERFORMANCE DU BRÛLEUR	Hp (BTU/h)	107.8 (274,300)
CONSOMMATION MAXIMALE DE FIOUL DE CHAUFFAGE	GPH (kg/h)	2.14 (7.17)
TAILLE DE LA BUSE STANDARD	-	4.0
COMBUSTIBLE DU BRÛLEUR		
TYPE DE COMBUSTIBLE DU BRÛLEUR	-	Diesel or heating oil
VOLUME DU RÉSERVOIR DE COMBUSTIBLE DU BRÛLEUR	gal (l)	8 (30)
BUSE DE COMBUSTIBLE DU BRÛLEUR	-	1.75 GPH 60°
DIMENSIONS ET POIDS		
LONGUEUR X LARGEUR X HAUTEUR	in (mm)	45 3/8 (1153)
POIDS D'EXPÉDITION	lbs (kg)	487 (220.9)
POIDS DE LA MACHINE	lbs (kg)	411.2 (186.5)

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
LE MOTEUR À GAZ NE FONCTIONNE PAS.	Manque de carburant.	Ravitailler. Utiliser uniquement les carburants recommandés. Consulter « Avant le démarrage » sous la rubrique « Fonctionnement ».
	Le robinet de carburant est fermé (si le véhicule en est équipé).	Ouvrir le robinet.
	Fil de bougie desserré.	Reconnecter le fil.
	Le démarreur ou l'accélérateur est mal réglé.	Consulter « Pour commencer » sous la rubrique « Fonctionnement ».
	Interrupteur ON/OFF du moteur en position d'arrêt (OFF).	Placer l'interrupteur ON/OFF du moteur en position ON (marche).
	Niveau d'huile moteur bas.	Ravitailler. Le moteur ne démarre pas ou ne tourne pas si le niveau d'huile est bas (sur les moteurs équipés d'un système de protection contre le manque d'huile).
	Consulter le manuel du moteur à essence fourni pour un dépannage supplémentaire.	
LA LAVEUSE À PRESSION FONCTIONNE MAIS NE PULVÉRISE PAS.	La gâchette du pistolet à gâchette est relâchée.	Appuyer sur la gâchette.
	L'alimentation en eau n'est pas activée.	Ouvrir le robinet d'alimentation en eau.
	Buse de pression bouchée.	Nettoyer l'ouverture de la buse de pression.
	Si l'eau pulvérisée n'apparaît pas dans les 10 à 15 secondes.	Cesser de faire fonctionner la machine et rechercher la cause de la panne, car la pompe sera endommagée si on la laisse fonctionner.
FAIBLE PRESSION DE PULVÉRISATION AU NIVEAU DE LA BUSE DE PRESSION.	Alimentation en eau insuffisante.	Ouvrir complètement le robinet. Vérifier que le boyau n'est pas plié ni endommagé. Utiliser un boyau d'au moins 3/4 de pouce. Vérifier qu'aucun débris n'obstrue la grille d'entrée.
	Buse de pression partiellement bouchée ou endommagée.	Nettoyer ou remplacer.
	De l'air est aspiré à travers la conduite d'arrivée de détergent	Remplissez le réservoir de détergent. Assurez-vous que le filtre de ramassage est complètement immergé.
	La vanne d'injection de détergent n'est pas réglée correctement	Reportez-vous à Pour nettoyer pour les paramètres.
PULVÉRISATION IRRÉGULIÈRE	Buse de pression partiellement bouchée ou endommagée.	Nettoyer ou remplacer.

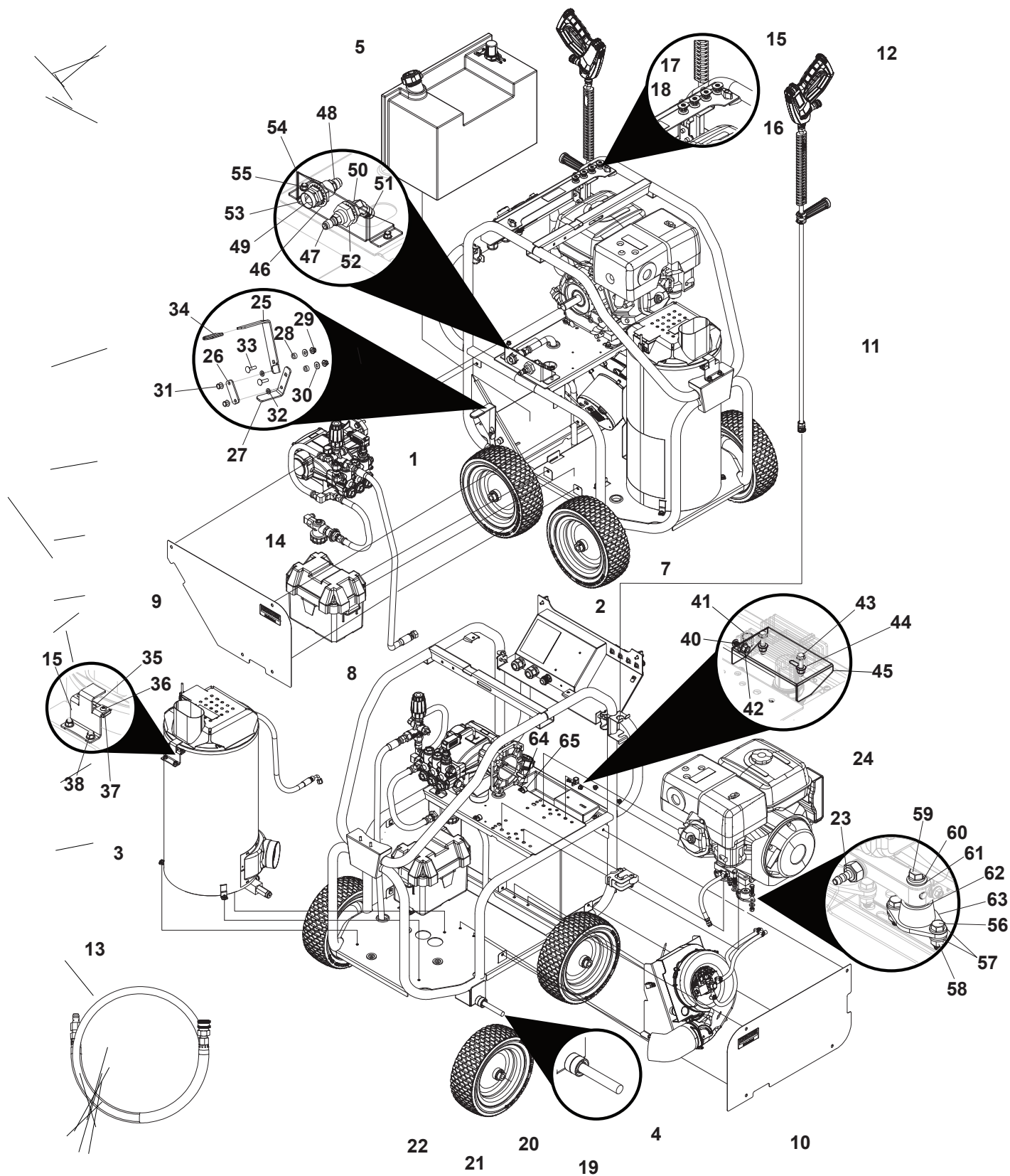
DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
LA LAVEUSE À PRES- SION NE PRODUIT PAS D'EAU CHAUDE.	L'interrupteur du brûleur est en posi- tion d'arrêt (OFF).	Mettre l'interrupteur en position de marche (ON).
	Approvisionnement en carburant insuffisant.	Remplir le réservoir de carburant. Utiliser uniquement les carburants recommandés. Consulter « Avant le démarrage » sous la rubrique « Fonc- tionnement ».
	Alimentation en eau insuffisante.	Ouvrir complètement le robinet. Vérifier que le boyau n'est pas plié ni endom- magé. Utiliser un boyau d'au moins 3/4 de pouce. Vérifier qu'aucun débris n'obstrue la grille d'entrée.
	La gâchette du pistolet à gâchette est relâchée.	Appuyer sur la gâchette. De l'eau doit être pulvérisée pour que le brûleur s'allume.
	Thermostat réglé trop bas.	Régler le thermostat à la température souhaitée.
	Fusible grillé.	Remplacer le fusible. Le fusible se trouve dans le boîtier de commande.
	Le moteur tourne trop lentement.	Placer la manette des gaz en position plein gaz (FULL THROTTLE).
LE BRÛLEUR NE S'ALLUME PAS LORSQUE LE PISTOLET À GÂCHETTE EST ACTIONNÉ.	Pressostat défectueux.	Remplacer le pressostat.
	Aucun carburant.	Remplir le réservoir de carburant avec le bon carburant.
	Le robinet de carburant est fermé.	Vérifier que le robinet de carburant du réservoir est ouvert.
	Thermostat réglé trop bas.	Augmenter le réglage du thermostat.
	Le bouton de réinitialisation du moteur du brûleur (protecteur de surcharge thermique) s'est déclenché.	Appuyer sur le bouton de réinitialisation du moteur du brûleur. S'il
	Filtre à carburant bouché.	s'est déclenché, vérifier si la tension est la bonne.
LE BRÛLEUR FUME OU DÉGAGE UNE ODEUR DÉSAGRÉABLE.	Le réglage de l'admission d'air doit être ajusté.	Réajuster l'admission d'air en fonction du brûleur à mazout
	Section de ce manuel.	Use proper fuel.

DÉPANNAGE

PROBLÈME		CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
LA MACHINE FUME A) FUMÉE LORSQUE L'APPAREIL FONCTIONNE B) FUMÉE À FROID - DÉMARRE LORSQUE LE BRÛLEUR EST ÉTEINT	AB	Mauvais type de carburant ou présence d'eau dans le carburant.	Vidanger le réservoir et remplacer le carburant contaminé.
	AB	Mauvais réglage de l'air.	Réajuster les bandes d'air sur l'ensemble du brûleur.
	AB	Faible pression de carburant <150 PSI.	Régler la pression de la pompe à carburant en fonction des spécifications.
	AB	Pompe à carburant défectueuse.	Vérifier la pression de la pompe à carburant. Remplacer
	AB	Filtre à carburant partiellement obstrué.	la pompe au besoin.
	AB	Accumulation de suie sur les serpentins.	Remplacer le filtre au besoin.
	AB	La buse du brûleur n'est pas adaptée.	Nettoyer les serpentins avec un produit de ramonage.
	AB	L'électrode est mal alignée.	Voir le détail de l'assemblage de combustion.
	B	La pression de carburant est trop élevée pour une combustion propre (pression de carburant supérieure à 150 mais inférieure à 200).	Réduire la pression du carburant / augmenter l'air et le réglage de la bande pour une combustion plus propre sans perte de chaleur maximale de l'eau.

PIÈCES D'ASSEMBLAGE



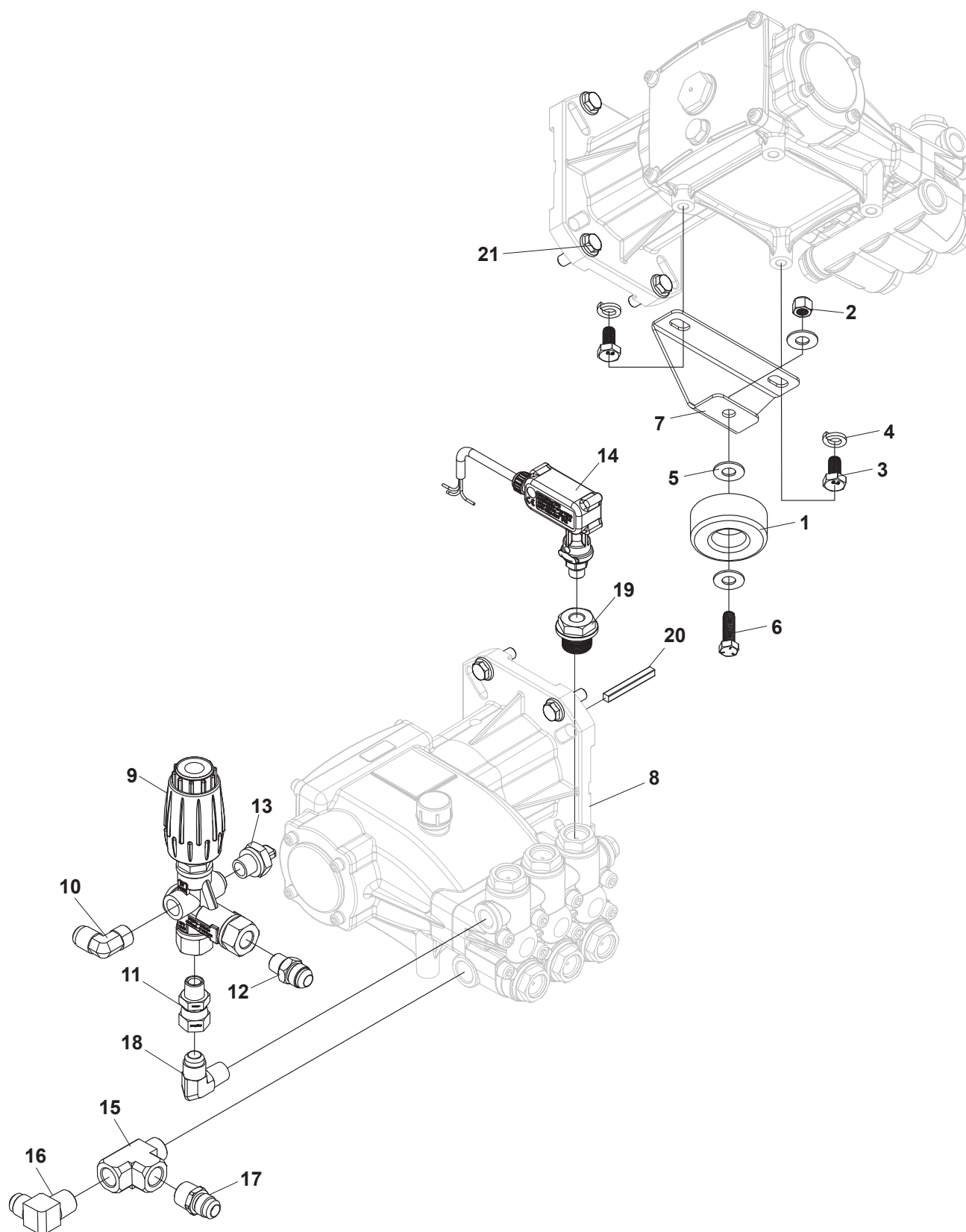
LISTE DES PIÈCES

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1		PUMP ASSEMBLY	1	VOIR PAGE #102
2		CONTROL PANEL ASSEMBLY	1	VOIR PAGE #104
3		BOILER ASSEMBLY	1	VOIR PAGE #106
4		BLOWER ASSEMBLY	1	VOIR PAGE #110
5		FUEL TANK ASSEMBLY	1	VOIR PAGE #111
6		SKID CONVERTER KIT	1	VOIR PAGE #113
7	8.750-647.0	GROMMET 1 1/2"	2	
8	8.706-652.0	BATTERY BOX	1	
9	8.933-264.0	PANEL COVER BATTERY SIDE	1	
10	8.933-266.0	PANEL COVER BLOWER SIDE	1	
11	8.933-221.0	SPRAY LANCE	1	
12	8.933-223.0	SPRAY GUN	1	
13	8.917-058.0	HOSE 3/8" X 50 FT	1	
14	9.802-163.0	WATER FILTER	1	NON INCLUS
15	8.712-346.0	WATER NOZZLE YELLOW	1	
16	8.712-347.0	WATER NOZZLE GREEN	1	
17	8.712-348.0	WATER NOZZLE WHITE	1	
18	8.712-398.0	WATER NOZZLE CHEM	1	
19	8.933-205.0	WHEEL AXLE 31.25"	4	
20	8.751-374.0	WHEEL SPACER .625" X 1.25"	8	
21	9.802-782.0	SHAFT COLLAR .625"	4	
22	8.758-460.0	WHEEL 12 IN RIM STEEL	4	
23	9.802-154.0	ENGINE OIL DRAIN ADAPTER	1	
24	8.756-029.0	GASOLINE ENGINE KARCHER	1	
25	8.933-209.0	LEVER BRAKE RIGHT BLACK	1	
26	8.933-214.0	LINKAGE BRAKE BLACK	1	
27	8.933-215.0	BRACKET BRAKE PAD RIGHT BLACK	1	
28	8.620-151.0	NYLON WASHER 1/4 X .5 X .25	2	
29	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
30	9.802-802.0	WASHER 1/4" FLAT	2	
31	8.757-770.0	RIVET SEMI-TUBULAR 1/4 SS	2	
32	8.757-769.0	NYLON WASHER 0.5 X 0.265 X 0.063	2	
33	9.802-705.0	CARRIAGE BOLT 1/4-20 UNC X 1"	2	
34	9.804-608.0	CAP VINYL FLAT (YELLOW)	1	
35	5.762-081.0	COIL RETAINING BRACKET	1	
36	6.306-003.0	BUTTON HEAD SCREW M5X12	2	
37	6.310-051.0	CLIP ON NUT M5	2	
38	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
39	8.933-253.0	COIL UPPER HOLDER	1	
40	8.718-588.0	PHILIPS ROUNDED SCREW 10-24 UNC X 1/2"	1	
41	8.709-090.0	CLAMP, WIRE/TUBE, 0.750D	1	
42	8.718-857.0	FLANGE NUT 10-24 UNC	1	
43	9.802-752.0	FLANGED HEX HEAD SCREW 1/4" - 20 UNC X 1-1/4"	2	
44	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
45	8.933-211.0	REGULATOR BRACKET	1	

LISTE DES PIÈCES

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
46	8.707-000.0	CONNECTOR, 1/2" ANCHOR	1	
47	8.707-152.0	NIPPLE, 3/8" MALE STEEL	1	
48	8.757-200.0	ADAPTER BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
49	9.804-016.0	FILTER SCREEN WASHER	1	
50	8.757-551.0	ELBOW STREET STEEL 3/8" 45°	1	
51	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
52	8.755-033.0	BULKHEAD, 3/8" F X F NPT X 1-14 UNS M, ST, 6 KPSI	1	
53	8.757-203.0	SWIVEL, 1/2" M-NPTF X 3/4" GHF	1	
54	8.933-259.0	INLET & OULTET BRACKET	1	
55	9.197-010.0	NYLON INSERT LOCKNUT 1/4" - 20 UNC	2	
56	9.802-710.0	HEX HEAD SCREW 5/16"-18 UNC X 1"	8	
57	8.718-980.0	WASHER 5/16" FLAT	16	
58	9.802-776.0	NUT 5/16-18 UNC	8	
59	9.196-041.0	HEX HEAD SCREW 3/8"-16 UNC X 1-3/4	4	
60	9.802-814.0	WASHER 3/8" SPLIT RING LOCK	4	
61	9.198-004.0	WASHER 3/8" X 13/16" FLAT	4	
62	9.802-817.0	WASHER 3/8" X 1" FLAT	4	
63	8.932-992.0	VIBRATION ISOLATOR 3/8-16 UNC	4	
64	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW, SS 1/4"-20 X 1/2"	2	
65	8.750-776.0	CLIP, 1.000 ID RND	2	
66	7.306-197.0	PAN HEAD TORX SCREW M6X3.5	2	
67	5.424-162.0	FIXING JET PIPE	1	

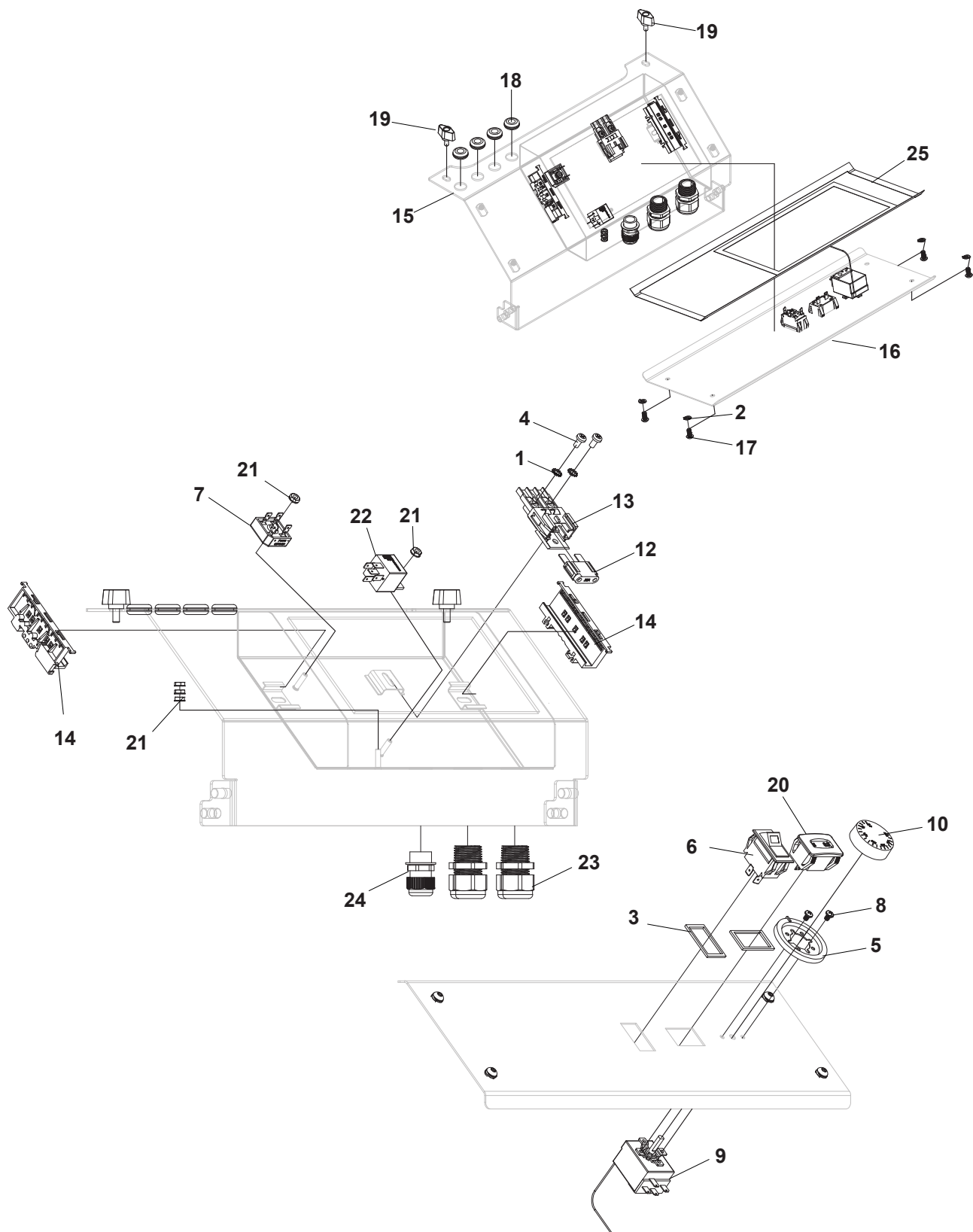
POMPE D'ASSEMBLAGE



LISTE DES PIÈCES DE LA POMPE D'ASSEMBLAGE

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	9.802-066.0	PAD SOFT RUBBER	1	
2	9.197-003.0	NYLON INSERT LOCKNUT 3/8" - 16 UNC	1	
3	9.802-744.0	HEX HEAD SCREW M10 X 20	2	
4	9.802-816.0	WASHER 7/16" SPLIT RING LOCK	2	
5	9.802-817.0	WASHER 3/8" X 1" FLAT	3	
6	9.802-722.0	HEX HEAD SCREW 3/8-16 UNC X 1-1/4"	1	
7	8.933-226.0	PUMP SUPPORT	1	
8	8.924-175.0	PUMP LS4040G 4@4000, 3400 RPM	1	VOIR PAGE #112
9	8.750-299.0	UNLOADER 8 GPM @4500 PSI	1	
10	8.757-262.0	ELBOW BRASS 1/2 SAE (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
11	8.757-656.0	SWIVEL STEEL 1/2 JIC (F) X 3/8 NPTF (M)	1	
12	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
13	8.758-203.0	PUMP PROTECTOR 3/8" 145 DEG	1	
14	9.802-458.0	PRESSURE SWITCH N/O 1/4 NPT SS	1	
15	8.757-257.0	TEE STREET 1/2"	1	
16	8.757-391.0	ELBOW BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
17	8.757-200.0	ADAPTER BRASS 1/2 SAE (M) X 1/2 NPTF (M)	1	
18	8.757-509.0	ELBOW STEEL 1/2 SAE (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
19	9.802-632.0	CAP VALVE 24MM W/ 1/4" GAUGE PORT	1	
20	9.802-959.0	SHAFT WEGDE 0.247 SQR X 2.125"	1	
21	9.802-768.0	FLANGED HEX HEAD SCREW 3/8"-16 UNC X 1-1/4"	4	

PANNEAU DE CONTRÔLE



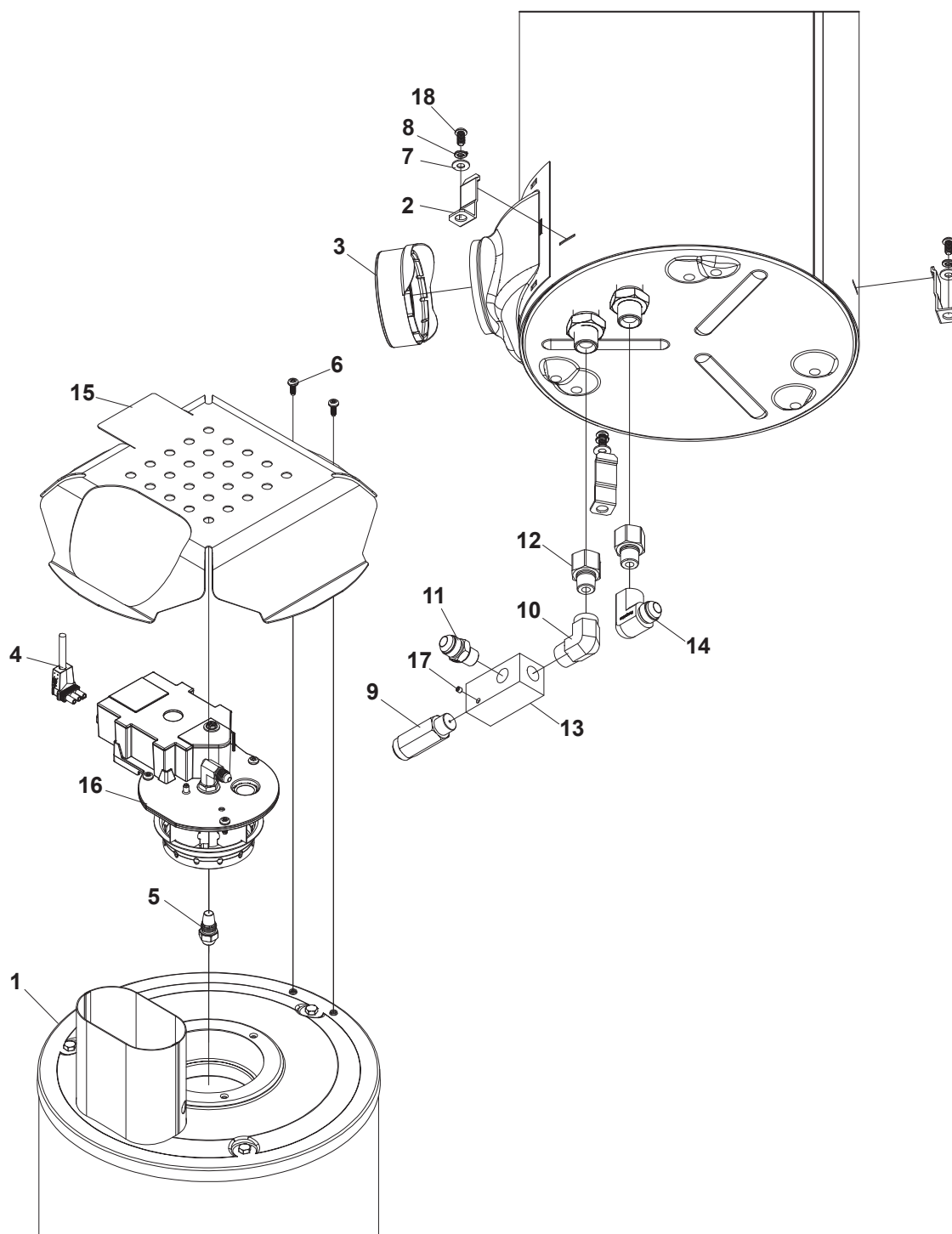
ATTENTION : RISQUE DE COURT-CIRCUIT

- **N'essayiez JAMAIS d'accéder au panneau de commande si la batterie est toujours connectée.**

LISTE DES PIÈCES DU PANNEAU DE COMMANDE

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	7.312-172.0	TOOTH LOCK WASHER M5 DIN 6797	2	
2	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
3	8.623-803.0	SWITCH SEAL GASKET	2	
4	8.627-429.0	ROUNDED HEAD SCREW 10-32 X .375	2	
5	8.712-190.0	BEZEL PLASTIC THERMOSTAT	1	
6	8.716-036.0	SWITCH ROCKER 15A/12V	1	
7	8.716-622.0	RECTIFIER BRIDGE 100V/10A	1	
8	8.718-779.0	PAN HEAD SCREW M4 X 6 MM	2	
9	8.750-095.0	THERMOSTAT 120C/240F	1	
10	8.750-097.0	KNOB THERMOSTAT 120C/248F	1	
11	8.760-267.0	WIRING HARNESS	1	VOIR PAGE #116
12	8.760-444.0	FUSE SLOW BLOW 25 A	1	
13	8.760-445.0	FUSE HOLDER	1	
14	8.930-672.0	MOUNTING CARRIER (10-20AWG)	2	
15	8.933-232.0	CONTROL PANEL BRACKET	1	
16	8.933-235.0	CONTROL PANEL COVER	1	
17	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
18	9.802-064.0	RUBBER NOZZLE HOLDER	4	
19	9.802-746.0	THUMB SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	2	
20	9.802-283.0	HOUR METER 24-240VAC 50/60HZ	1	
21	9.802-695.0	TOOTH LOCKNUT 10-32 UNC	5	
22	9.802-470.0	RELAY 12V	1	
23	9.802-518.0	STRAIN RELIEF 3/4 NPT .49-.71D	2	
24	9.802-514.0	STRAIN RELIEF 1/2 NPT .23-.45D	1	
25	9.802-073.0	CONTROL PANEL SEAL GASKET	7	FT

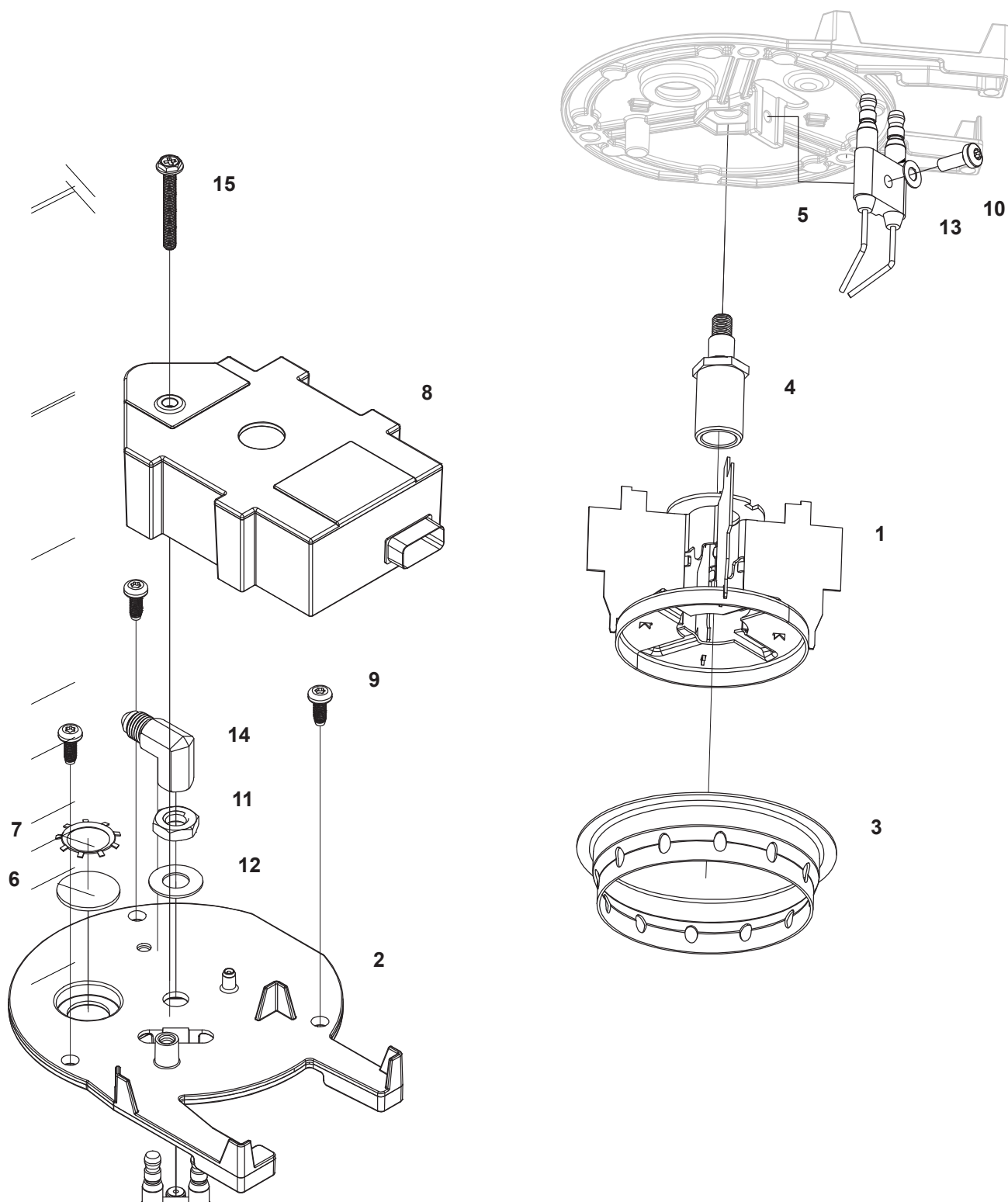
BOBINE D'ASSEMBLAGE



LISTE DES PIÈCES DE LA BOBINE D'ASSEMBLAGE

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	4.640-617.0	BOILER PACKAGED D 313	1	
2	5.044-420.0	BOILER BOTTOM HOLDER	3	
3	5.443-062.0	TENSION RING AIRE SUPPLY	1	
4	5.622-003.0	IGNITOR CABLE	1	
5	8.760-269.0	FUEL NOZZLE 1.75 X 60 AZ	1	
6	7.303-038.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5-0.8 X 12	2	
7	8.601-063.0	WASHER 1/4 ID X 5/8 OD FLAT SS	3	
8	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	3	
9	8.704-198.0	VALVE SAFETY RELIEF 6000 PSI	1	
10	8.757-340.0	ELBOW 3/8 STREET 90 DEG STEEL	1	
11	8.757-655.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC (M) X 3/8 NPTF (M)	1	
12	8.757-711.0	ADAPTER SWIVEL BRASS M22 X 3/8 NPTF	2	
13	8.757-712.0	MANIFOLD BLOCK HIGH PRESSURE	1	
14	8.757-935.0	ADAPTER STEEL 1/2 JIC X 3/8 NPTF (F) 90°	1	
15	8.933-241.0	BOILER TOP COVER	1	
16	8.933-274.0	IGNATION SYSTEM ASSEMBLY	1	VOIR PAGE #108
17	9.196-012.0	SET SCREW 10-24 UNC X 1/4	1	
18	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	3	
24	9.802-514.0	STRAIN RELIEF 1/2 NPT .23-.45D	1	
25	9.802-073.0	CONTROL PANEL SEAL GASKET	7	

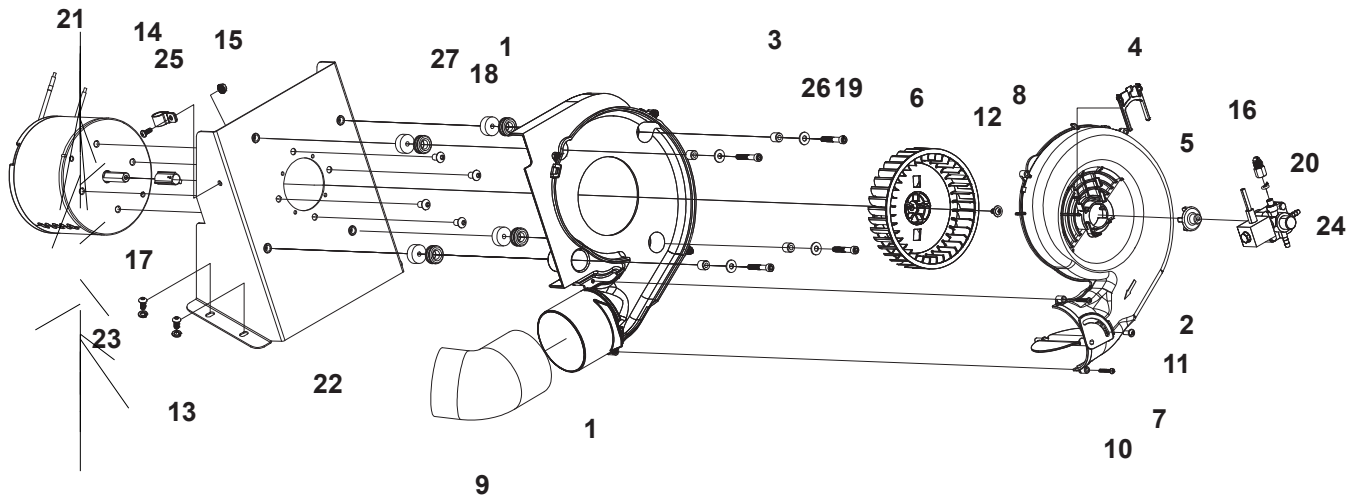
ASSEMBLAGE DU COUVERCLE DU BRÛLEUR



LISTE DES PIÈCES DU COUVERCLE DU BRÛLEUR

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	4.663-088.0	BURNER CAGE	1	
2	5.662-024.0	BURNER COVER	1	
3	5.664-256.0	FLAME TUBE	1	
4	5.667-033.0	NOZZLE HOLDER	1	
5	5.826-050.0	ELECTRODE IGNITION	1	
6	6.278-018.0	GLASS PANE	1	
7	6.343-165.0	SERRATED RING	1	
8	6.622-135.0	IGNITION TRANSFORMER 12-18V	1	
9	7.303-038.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5X12	3	
10	7.306-326.0	TORX THREAD FORMING SCREW M5X14	1	
11	7.311-101.0	HEX NUT M10 X 1	1	
12	7.312-302.0	SPRING LOCK WASHER M10	1	
13	7.312-304.0	SPRING LOCK WASHER M5	1	
14	8.755-031.0	ELBOW 1/16 NPT X 7/16-20 JIC	1	
15	8.718-781.0	SCREW, M5 X 8 X 40MM, PHILLIPS PAN HD ZINC	1	

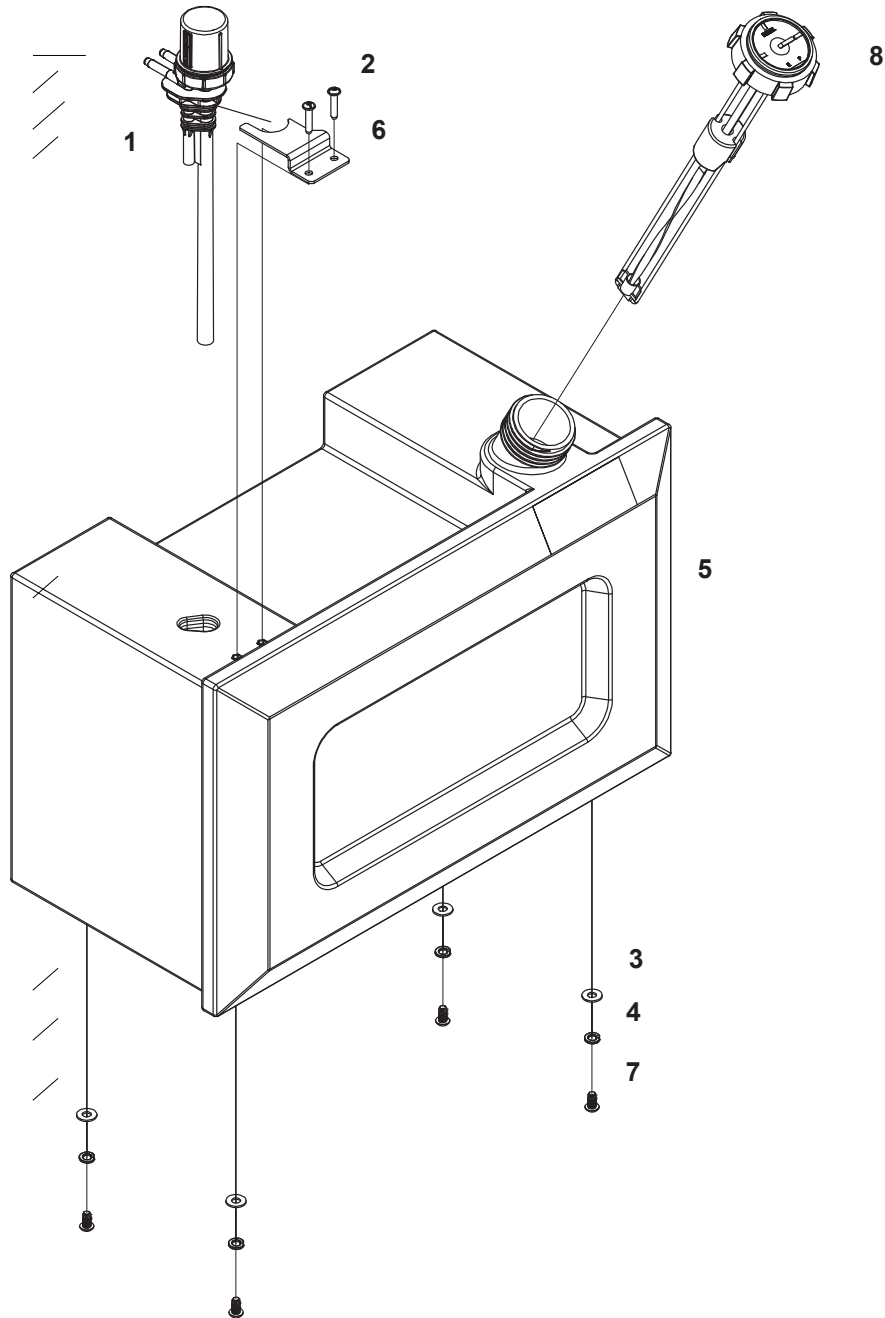
GRUPE SOUFFLEUR



LISTE DES PIÈCES DU VENTILATEUR DE GROUPE

ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	4.605-139.0	HOUSING BLOWER	1	
2	5.064-604.0	BLOWER COVER	1	
3	5.111-369.0	SLEEVE	4	
4	5.263-099.0	CLAMP	1	
5	5.471-097.0	COUPLER FUEL PUMP	1	
6	5.600-100.0	BLOWER WHEEL	1	
7	5.606-009.0	AIR FLAP	1	
8	6.306-003.0	TORX ROUNDED HEAD SCREW M5-0.8 X 12	1	
9	6.392-572.0	CORRUGATED AIR HOSE	1	
10	7.303-084.0	TORX SELF TAPPING SCREW M4X25	2	
11	7.303-107.0	TORX SELF TAPPING SCREW M5X16	1	
12	8.601-297.0	FLAT WASHER M5	1	
13	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
14	8.718-588.0	PHILIPS ROUNDED SCREW 10-24 UNC X 1/2"	1	
15	8.718-857.0	FLANGED NUT 10-24 UNC	1	
16	8.755-027.0	ADAPTER M8-1 X 7/16-20 JIC STRAIGHT	1	
17	8.757-692.0	ADAPTER BLOWER WHEEL MOTOR PP 1/2"	1	
18	8.757-700.0	SPACER BLOWER 6X25X10MM PP	4	
19	8.757-818.0	SOCKET SCREW M6-1.0 X 40	4	
20	8.760-271.0	O-RING SEAL 5.232MM X 2.616	1	
21	8.765-887.0	BLOWER MOTOR 12 VDC	1	
22	8.933-248.0	BLOWER BRACKET	1	
23	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
24	9.761-893.0	FUEL PUMP 12V DC	1	
25	8.709-090.0	CLAMP, WIRE/TUBE, 0.750D	1	
26	9.802-802.0	FLAT WASHER 1/4"	4	
27	9.803-541.0	HEX ROUNDED HEAD SCREW 5/16-18 UNC X 1/2	4	

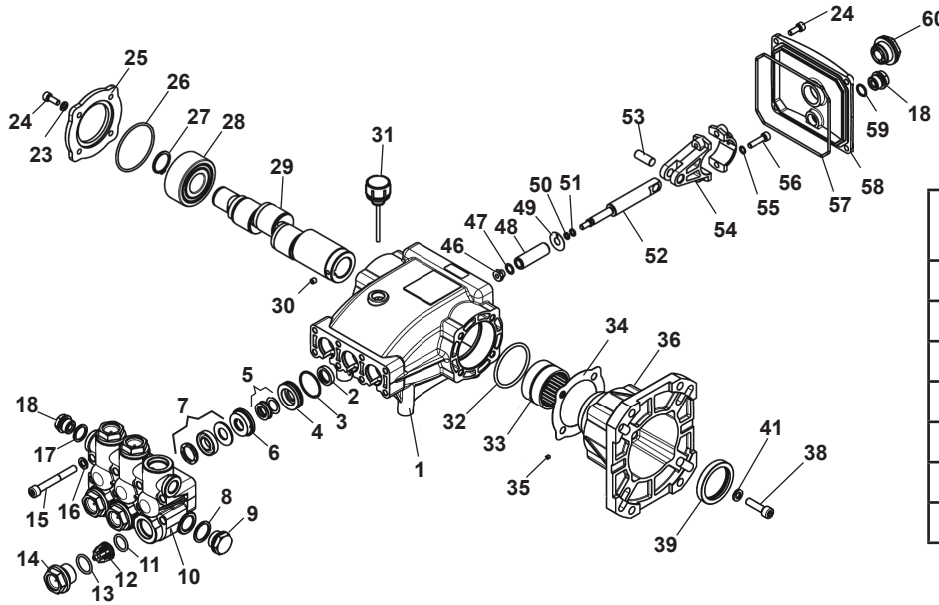
RÉSERVOIR À CARBURANT



ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	4.730-167.0	DIESEL FILTER	1	
2	7.303-109.0	TORX THREAD FORMING SCREW 5X25 -10.9	2	
3	8.601-063.0	FLAT WASHER 1/4 ID X 5/8 OD SS	4	
4	8.617-331.0	SPLIT LOCK WASHER M6 DIN127B	4	
5	8.933-204.0	FUEL TANK 8 GALLON	1	
6	8.933-262.0	DIESEL FILTER HOLDER	1	
7	9.196-059.0	BUTTON HEAD SCREW 1/4-20 UNC X 1/2	4	
8	9.803-535.0	CAP WITH FUEL DISPLAY 14"	1	

POMPE LS 4040G VUE ÉCLATÉE

8.750-753.0 LS4040G

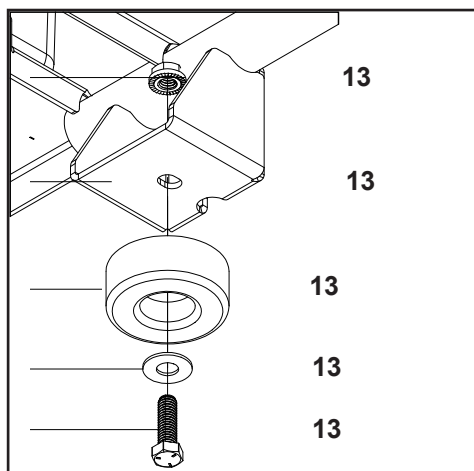


TORQUE SPECS	
Art. #	Ft.-lbs
14	75
15	30
24	7.6
38	10
46	7
56	13

Liste des pièces de la pompe LS4040G

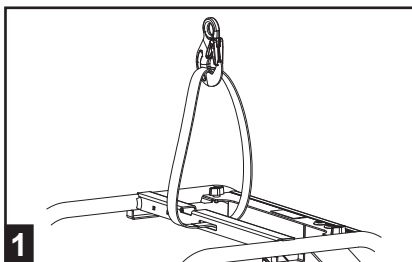
ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ
1	8.751-217.0	Crankcase	1	33	9.803-161.0	Needle Roller Bearing	1
2	See Kit Below	Plunger Oil Seal	3	34	8.751-230.0	Gasket	1
3	See Kit Below	O-Ring 1.78 x 31.47	3	35	8.717-544.0	Screw, Set	1
4	See Kit Below	Pressure Ring	3	36	9.803-183.0	Engine Flange	1
5	See Kit Below	U-Seal, 15mm	3	38	9.803-240.0	Flange Screw	4
6	See Kit Below	Intermed, Ring 15mm	3	39	9.803-142.0	Crankshaft Seal	1
7	See Kit Below	U-seal, 15mm	3	41	9.803-221.0	Sprong Washer	4
8	9.803-199.0	Copper Washer 1/2"	1	46	See Below	Plunger Nut, M6	3
9	9.802-926.0	Brass Plug, 1/2"	1	47	See Below	Washer, coper, 9.2 x 13.5	3
10	8.751-218.0	Manifold Housing	1	48	See Below	Plunger, 15mm	3
11	9.803-191.0	O-Ring 2.62 x 17.13	1	49	See Below	Copper Spacer	3
12	See Kit Below	Valve Assembly	6	50	See Below	O-Ring 0.78 X 5.28	3
13	9.803-193.0	O-Ring 2.62 x 20.29	6	51	See Below	Teflon Ring	3
14	9.802-928.0	Valve Plug	6	52	8.751-225.0	Plunger Rod	3
15	9.802-938.0	Manifold Stud Bolt	8	53	8.751-228.0	Connecting Rod Pin	3
16	9.802-884.0	Washer	8	54	9.803-158.0	Connecting Rod	3
17	9.803-198.0	Copper Washer 3/8"	1	55	5.803-218.0	Spring Washer	6
18	9.802-925.0	Brass Plug 3/8"	2	56	9.803-238.0	Connecting Rod Screw	6
23	9.803-210.0	Washer, M6 x 16	4	57	8.933-016.0	O-Ring 2.62 x 126.67	1
24	9.802-939.0	Hexagonal Screw	9	58	8.751-229.0	Crankcase Cover	1
25	9.803-184.0	Closed Bearing Housing	1	59	9.803-197.0	O-Ring, 1.78 X 14	1
26	8.717-225.0	O-Ring 2.62 x 61.6	1	60	9.803-202.0	Sight Glass, G 3/4	1
27	9.802-914.0	Snap Ring	1	* Part available in Kit			
28	9.803-168.0	Double Row Ball Bearing	1				
29	9.803-152.0	Crankshaft	1				
30	9.802-945.0	Set Screw	1				
31	9.802-921.0	Oil Dip Stick	1				
32	9.804-581.0	O-Ring 3.53 x 55.56	1				

GUIDE D'INSTRUCTIONS KIT D'ASSEMBLAGE DE PATINS



ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	9.802-066.0	PAD SOFT RUBBER	4	NON INCLUS
2	9.802-722.0	HEX SCREW 3/8 - 16 UNC X 1 1/4	4	NON INCLUS
3	9.802-781.0	FLANGED NUT 3/8 - 16 UNC	4	NON INCLUS
4	9.802-817.0	FLAT WASHER 3/8 X 1	4	NON INCLUS
5		5/32 HEX KEY	1	NON INCLUS
6		7/16 WRENCH	1	NON INCLUS

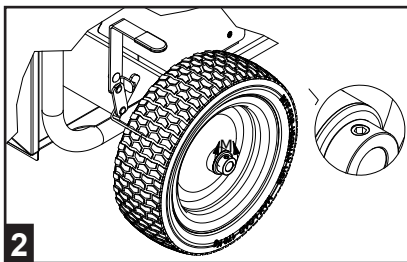
COMMENT INSTALLER



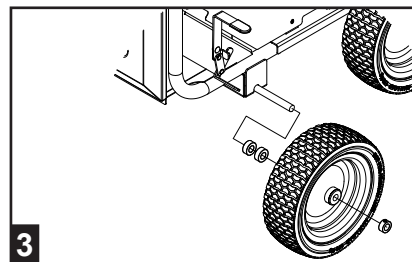
1 Soulevez le nettoyeur haute pression à l'aide d'une élingue (référez-vous à la section transport pour plus de détails).

AVERTISSEMENT : Ne vous tenez jamais sous le nettoyeur haute pression, quelle que soit la méthode de levage.

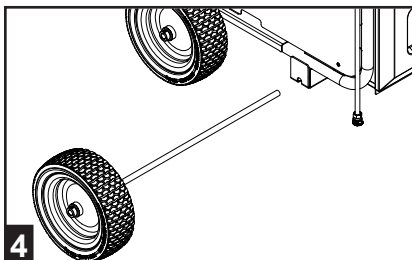
ATTENTION : Une autre méthode de levage peut être utilisée à vos propres risques.



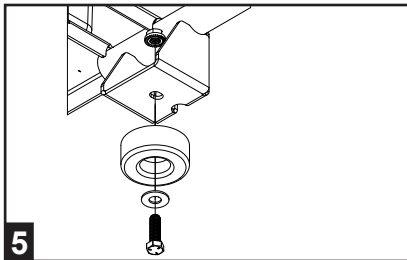
2 Identifiez la vis de réglage dans le collier de l'arbre d'alésage et dévissez-la à l'aide d'une clé hexagonale de 5/32" (non incluse).



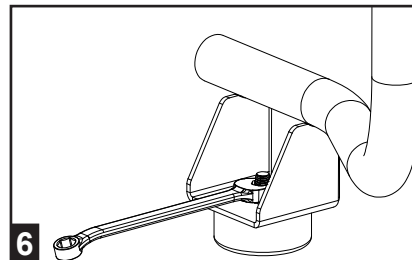
3 Retirez la roue et ses entretoises.



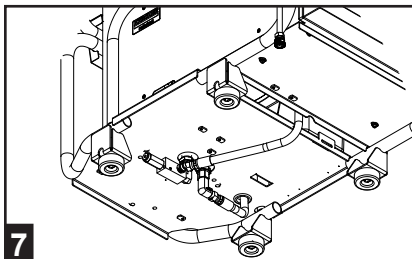
4 Allez du côté opposé et tirez la roue y compris les entretoises et l'axe de roue.



5 Assemblez les composants du kit dans l'ordre indiqué et serrez l'écrou à la main.

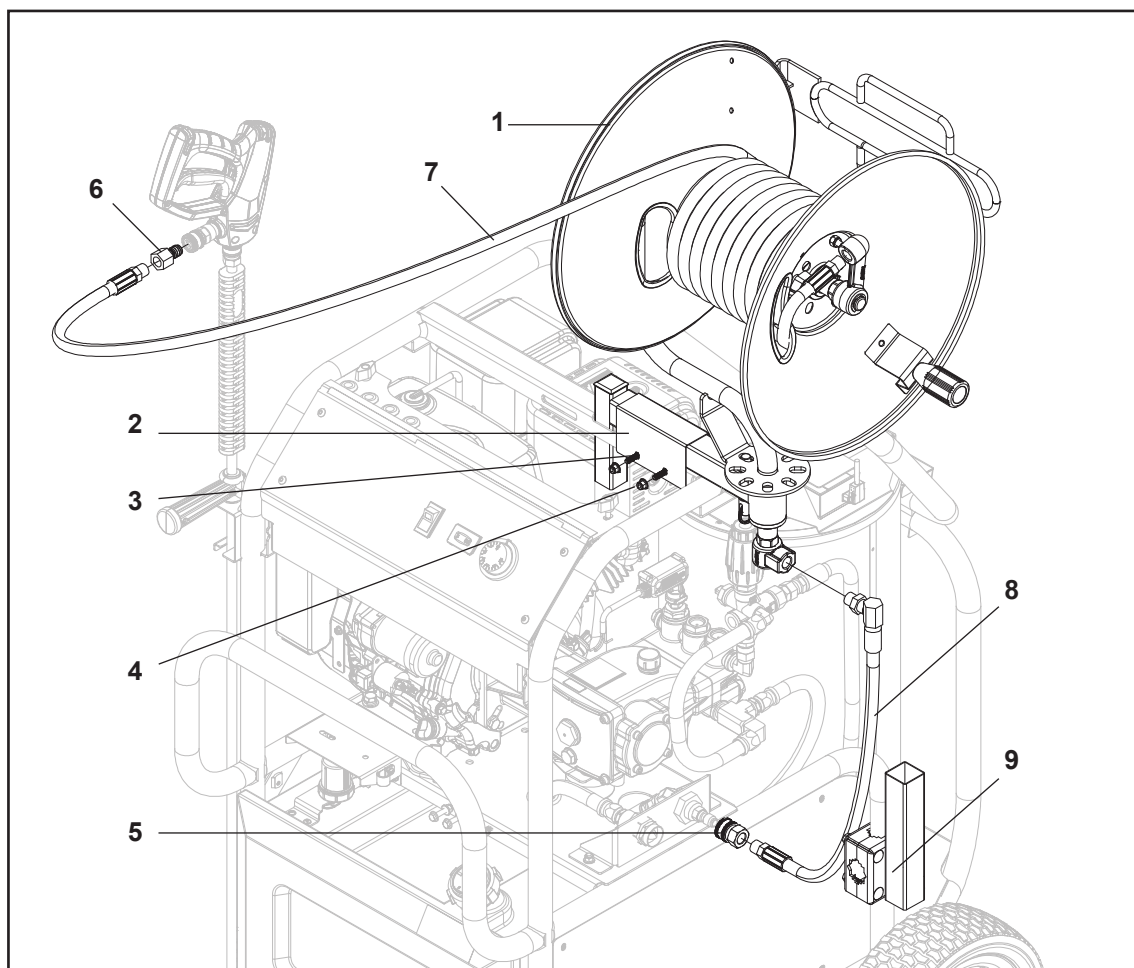


6 Serrez l'écrou à l'aide d'une clé de 7/16" (non incluse).



7 Répétez les étapes 2 à 6 pour installer le reste des supports de patins.

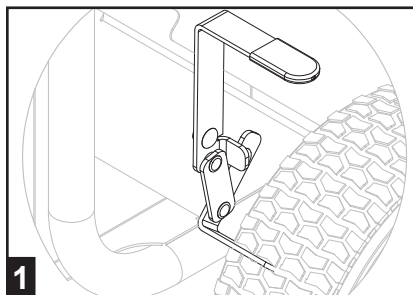
MANUEL D'INSTALLATION DE L'ENROULEUR DE TUYAU



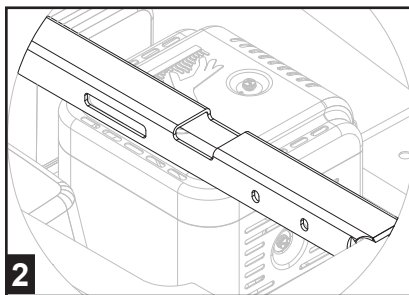
ART.	RÉF	DESCRIPTION	QTÉ	REMARQUE
1	8.750-485.0	Hose reel pivot 100'	1	NON INCLUS
	8.750-482.0	Hose reel pivot 200'		NON INCLUS
2	8.933-224.0	Retainer Hose Reel LFT Cage	1	INCLUS DANS LE KIT 9.808-449.0
3	8.730-042.0	Carriage bolt 1/4 - 20 UNC x 2 1/2	2	INCLUS DANS LE KIT 9.808-449.0
4	9.197-010.0	Locknut nylon-insert 1/4 - 20 UNC	2	INCLUS DANS LE KIT 9.808-449.0
5	8.707-125.0	3/8" FPT Stainless-steel Socket	1	INCLUS DANS LE KIT 9.808-449.0
6	8.707-144.0	3/8" FPT Stainless-steel Plug	1	INCLUS DANS LE KIT 9.808-449.0
7	8.925-229.0	Hose 3/8"X100'	1	NON INCLUS
	8.925-232.0	Hose 3/8"X150'		NON INCLUS
	8.925-369.0	Hose 3/8"X200'		NON INCLUS
8	8.929-143.0	Jumper Hose	1	INCLUS DANS LE KIT 9.808-449.0
9	8.919-430.0	Universal Bracket	1	NON INCLUS

Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les accessoires et kits en option.

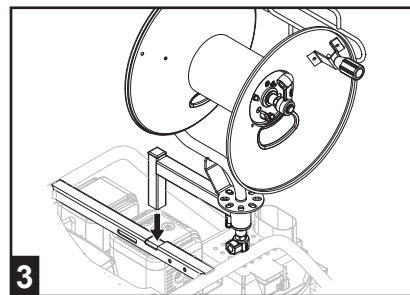
MANUEL D'INSTALLATION DE L'ENROULEUR DE TUYAU



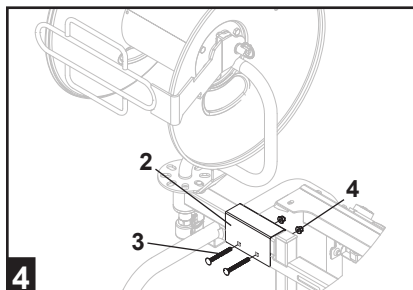
1 Assurez-vous que le frein de roue est engagé.



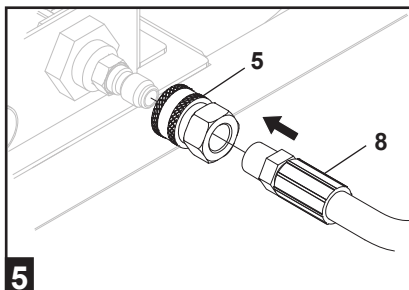
2 Identifiez la cavité de l'enrouleur de tuyau sur le support supérieur de la machine.



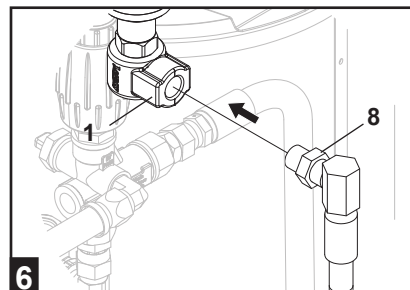
3 Soulevez délicatement l'enrouleur de tuyau et guidez le support verticalement pour l'insérer dans le support.



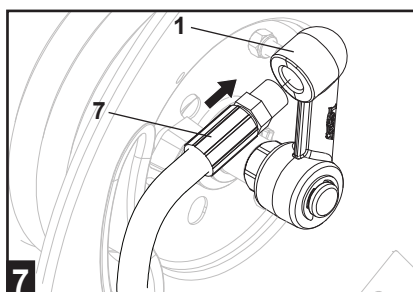
4 Placez le support comme indiqué sur l'image, puis fixez-le avec des boulons et des écrous.



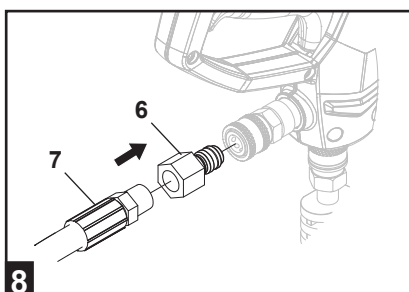
5 Vissez le connecteur rapide FNPT 3/8" à l'extrémité du tuyau de raccordement MNPT 3/8" à l'aide d'une clé à molette, puis connectez-le à la sortie d'eau de la machine.



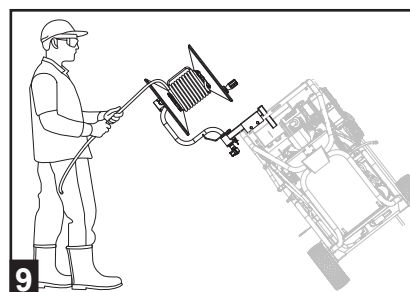
6 Vissez le coude MNPT 3/8" à l'extrémité du tuyau de raccordement au pivot FNPT 3/8" sur l'enrouleur de tuyau à l'aide d'une clé à molette comme indiqué.



7 Vissez l'extrémité pivotante du tuyau de 200 pieds (maximum) sur le coude pivotant FNPT 3/8" de l'enrouleur à l'aide d'une clé à molette, comme illustré. Enroulez ensuite le tuyau autour de l'enrouleur.

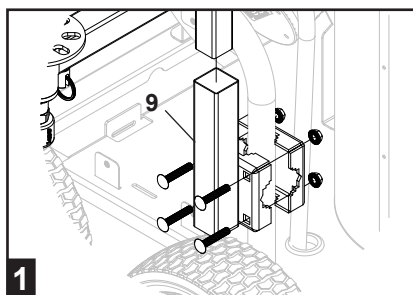


8 Vissez le connecteur rapide FNPT 3/8" sur l'extrémité du tuyau max. 200', puis connectez-le au pistolet pulvérisateur.

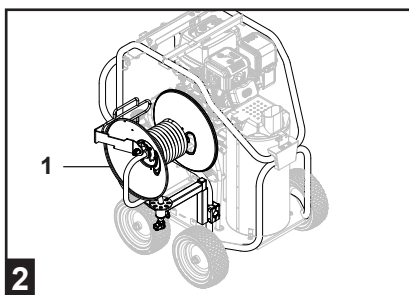


9 **AVERTISSEMENT : Risque de BASCULEMENT, NE JAMAIS tenter de tirer la machine par le tuyau.**

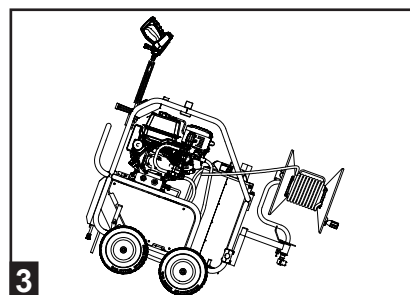
POUR LES POSITIONS ALTERNATIVES, UTILISEZ L'ARTICLE N° 9 : SUPPORT UNIVERSEL



1 Fixez le support universel au cadre à l'aide de boulons de carrosserie 5/16" - 18 UNC et d'écrous à bride inclus avec le support universel.



2 Soulevez délicatement l'enrouleur de tuyau et guidez-le verticalement sur le support universel. Assurez-vous que l'enrouleur est positionné sur le côté de la machine.



3 **ATTENTION : Risque de basculement. Utilisez la position recommandée, comme illustré sur l'image 2, pour éviter d'endommager la machine ou de vous blesser.**

SCHÉMA DE CÂBLAGE

1. Connectez-vous aux fils de l'alternateur
2. Connectez-vous à la borne positive du démarreur d'allumage
3. Connectez-vous à la masse du moteur à l'aide de la vis de fixation à la base.

